

2009

Tuarascáil Bhliantúil agus Cuntais
Fhiontraíocht Éireann

IS Í FIONTRAÍOCHT ÉIREANN AN EAGRAÍOCHT RIALTAIS
ATÁ FREAGRACH AS FORBAIRT AGUS IDIRNÁISIÚNÚ
D'FHIONTAIR ÉIREANNACHA.

IS É ÁR BPRÍOMHAIDHM NÁ MÉADÚ A CHUR AR
ONNMHAIRÍ AGUS AR FHOSTAÍOCHT ATÁ BUNAITHE AR
ONNMHAIRIÚ.

Clár Ábhair

4	6	20	22
Ráiteas an Chathaoirligh	Tuarascáil an Príomhoifigeach Feidhmiúcháin	Rialachas Corparáideach	Baill den Bhord agus de na Coistí
	7 Ag gnóthú díolachán nua agus onnmhairí á gcoimeád		
	10 Rochtain ar mhaoiniú		
	11 Ag cur nuálaíocht, tráchtálaíocht agus T&F chun cinn		
	13 Ag forbairt cuideachtaí nua-thionscanta		
	14 Ag méadú iomaíochais		
	14 Ag forbairt príomhearnálacha		
	17 2010 – ag ullmhú d'fhás sa todhchaí		

30

Struchtúr
Eagraíochta

34

Ráitis Airgeadais

35 Tuairisc an
Ard-Reachtair Cuntas
agus Ciste

36 Tuarascáil na mBall den
Bhord

37 Ráiteas ar an gCóras
Rialaithe Inmheánaigh
Airgeadais

38 Beartais Chuntasáíochta

40 Cuntas Ioncaim agus
Caiteachais

41 Clár Comhardaithe

42 Ráiteas ar Shreabhadh
Airgid

43 Nótaí Maidir leis na
Ráitis Airgeadais

58

Líonra Oifigí
Fhiontraíochta
Éireann



Don Aire Fiontar, Trádála & Nuálaíochta

I gcomhréir leis an Acht um Fhorbairt Tionscail (Fiontraíocht Éireann) 1998, soláthraíonn Fiontraíocht Éireann leis seo a tuarascálacha agus cuntais don bhliain dár críoch 31 Nollaig 2009.

Hugh Cooney, *Cathaoirleach*

Frank Ryan, *Príomhoifigeach Feidhmiúcháin*

RÁITEAS AN CHATHAOIRLIGH

Ba bhliain lán d'oldhúsláin í 2009 do chuideachtaí Éireannacha sna margaí intíre agus idirnáisiúnta araon. Faoi láthair táimid faoin gcúlú eacnamaíochta is measa, a bhí sa tír seo riamh. Ach laistigh den chomhthéacs deacair seo, tá cuideachtaí easpórtála na hÉireann ag croí na tiomána chuig gnóthú agus fás eacnamaíoch, agus a leanann siad orthu le díolachán onnmhaire nua a bhuachan agus fostaíocht a chruthú ar fud na tíre. Cuirim fáilte roimh an deis a righneas agus an méid atá bainte amach acu.

Is iad cuideachtaí easpórtála na hÉireann ár n-ionchas is fearr atá againn chun trádáil tríd an gcúlú eacnamaíoch. Soláthraíonn na cuideachtaí seo 133,500 post díreach, méid cosúil de phoist indíreacha, agus caitheann siad méid measta de €19 billiún i ngeilleagar na hÉireann. In 2009, b'ionann díolacháin iomlána na n-onnmhairí agus €12.9 billiún, lena n-áirítear díolacháin nua onnmhaire de luach €693 milliún. Cé gur léirítear laghdú de 10 faoin gcéad leis seo ó na figiúirí ó 2008, b'fheidhmiú inchreidte é seo, i ndiantimpeallacht trádála idirnáisiúnta,

agus taispeánann cuideachtaí na hÉireann a n-athléimneacht mhór.

D'oibrigh Fiontraíocht Éireann go dian le chliantchuideachta le linn 2009 chun a chinntiú go mbeadh teacht acu ar chistiú, go gcoinnidís a gcustaiméirí a bhí leo cheana, go bhfeabhsófaí a n-iomaíochas, agus go rachaidís isteach i margaí nua.

D'oibríomar leis na príomhbhainc ag na leibhéil is airde chun tuiscint a dheimhniú de riachtanais maoinithe na bhfiontar beag agus meánmhéide agus chun sreabhadh cistithe a mhéadú do chliantchuideachta. Leanfar leis an gcomhoibriú feabhsaithe seo a fhorbairt in 2010.

Tá gá le nuálaíocht agus feabhsú leanúnach inár gcumas iomaíochta. Caithfidh cuideachtaí, i gcomhpháirtíocht lena bhfostaithe agus geallsealbhóirí eile díriú ar nuálaíocht agus ar chumas iomaíochta agus é seo a chuimsiú agus a choimeád.

Is bunchuid thábhachtach de straitéis um Fiontraíocht Éireann iad na misin trádála idirnáisiúnta chun cuidiú le cliantchuideachta teacht ar phríomhchinnteoirí agus le fás de dhiolacháin i margáí onnmhaire. In 2009, ghlac 476 cliantchuideachta páirt i 21 misean trádála thar lear. In 2010, uasmhéadóidh muid an tionchar de na heachtraí seo trí mhisin a eagrú d'earnálacha sainiúla i bpríomh-mhargáí straitéiseacha.

Aithníonn an Bord agus an fhoireann d'Fhiontraíocht Éireann go gcaithfidh cuideachtaí Éireannacha oibriú níos déine agus níos nuálaíche chun leanúint le díolacháin a dhaingniú agus ag tabhairt faoi mhargáí crua agus níos mó iomaíochta domhanda. Taispeánadh na cuideachtaí seo go bhfuil fíorchumas inoiriúnaithe acu sa timpeallacht eacnamaíoch luaineach atá ann faoi láthair. Táimid ag tnúth le hoibriú leo i gcomhpháirtíocht agus tá gach muinín againn ina gcumas a ngnóthais a choimeád agus díolacháin nua a dhaingniú in 2010. Beimid leo ar gach céim den bhealach.

Príomhchaidrimh eachtracha agus comhoibriú idirghníomhaíochta

Ba mhaith liom buíochas a ghabháil leis na Ranna Rialtais uile a thug tacaíocht d'Fhiontraíocht Éireann i rith 2009: an Roinn Fiontar, Trádála & Nuálaíochta; Roinn an Taoisigh; an Roinn Gnóthaí Eachtracha; an Roinn Talmhaíochta, Iascaigh & Bia; an Roinn Oideachais agus Scileanna; an Roinn Cumarsáide, Mara agus Acmhainní Nádirtha; an Roinn Airgeadais agus an Roinn Comhshaoil Oidhreachta agus Rialtais Áitiúil.

Ba mhaith liom buíochas a ghabháil freisin leis na heagraíochtaí eile go léir ar oibrigh Fiontraíocht Éireann i gcomhpháirt leo – ina measc Forfás, Údarás Forbartha Tionscail na hÉireann, na Boird Fiontar Contae agus Cathrach, Fondúireacht Eolaíochta Éireann, an Bord Bia, FÁS, Bord Iascaigh Mhara, Údarás na Gaeltachta, Forbairt Shionainne, an tÚdarás um Ard-Oideachas, agus gníomhaireachtaí Stáit, cumainn tionsclaíochta agus institiúidí tríú leibhéal eile.

Tá gné tábhachtach uile-oileáin ann anois maidir leis na gnéithe ar fad de bheartas an Rialtais. Tá caidreamh dlúth oibre curtha ar bun idir Fiontraíocht Éireann, Invest Northern Ireland agus Idir-Thrádáil Éireann. Ba mhaith liom freisin aitheantas a thabhairt do na caidrimh idirghníomhaireachta seo tábhachtacha seo, atá ina mbuntáiste mór do chuideachtaí ar fud oileán na hÉireann.

Rialachas corparáideach

Chun uastoradh ar infheistíocht de chistithe poiblí a chinntiú, tá an Bord tiomanta do na caighdeáin is airde de rialachas corparáideach, agus dá chinntiú go gcuirtear i bhfeidhm an prionsabal de luach ar airgead ar fud na gníomhaíochtaí go léir den ghníomhaireacht. Cuireann Fiontraíocht Éireann na prionsabail i bhfeidhm maidir le dea-rialachas, arna leagtha amach i gCód Cleachtais um Rialú Comhlachtaí Stáit 2009.

Le linn 2009, d'imigh dhá chomhalta de Bhord Fiontraíocht Éireann ar scor, i gcomhréir le hAlt 9 den Acht um Fhorbairt Tionscail (Fiontraíocht Éireann) 1998. Ar son an Bhoird, ba mhaith liom buíochas a ghabháil le Gerry O'Malley agus Margaret Daly as ucht a dtiomantas agus an méid luachmhar a chur siad isteach le linn a dtionachtaí.

Freisin, ba mhaith liom fáilte a chur roimh Jim O'Hara, Intel, agus an Dochtúir Catherine Caulfield, Ovagen Ltd a ceapadh ar an mBord in 2009.

Mar fhocal scoir, ba mhaith liom buíochas a ghabháil le foireann Fhiontraíocht Éireann as gach iarracht a rinne siad i rith 2009 agus a dtiomantas buanseasmhach i leith rath fiontraíochta na hÉireann.



Hugh Cooney,
Cathaoirleach

TUARASCÁIL AN PRÍOMHOIFIGEACH FEIDHMIÚCHÁIN

Tiocfaidh téarnamh gheilleagar na hÉireann le fillleadh ar fhás bunaithe ar onnmhairí. Is ionann onnmhairí agus poist chomh maith le cuideachtaí Éireannach d'ardchaighdeáin, atá nuálaíoch agus iomaíoch ar fud an domhain, agus tá gá le honnmhairí do rathúnas na hÉireann sa todhchaí.

Ag tabhairt faoi na dúshlán is déine ina stair, thaispeáin cliantchuideachtaí d'Fiontraíocht Éireann tiomantas agus athléimneacht mhór agus margáí agus custaiméirí nua á lorg acu in 2009. Mar thoradh air seo, bhain siad amach díolacháin onnmhaire nua de €693 milliún. Leis seo, taispeántar go bhfuil an uaillmhian agus an cumas acu chun deiseanna a aithint sna dalai eacnamaíocha is deacra agus chun gnóthais láidre bunaithe ar onnmhairí a cruthú.

Cé gur tháinig laghdú de 10 faoin gcéad go dtí €12.9 billiún i méid iomlán na ndíolachán onnmhaire, ach bhí méadú i méid na n-onnmhairí ag roinnt príomhearnálacha, lena n-áirítear bogearra, seirbhísí sa trádáil idirnáisiúnta agus eolaíochtaí beatha (féach leathanach 8).

Le linn 2009, d'fhorghas Fiontraíocht Éireann cistiú d'iomlán de 1,460 cuideachta.

In ainneoin na dúshlán, choinníomar ár mbéim ar an gclár nuálaíochta, agus mar fhianaise air seo tá líon na ngnólachtaí nua-thionscanta a bhfuil ardchumas acu, agus tá an infheistíocht i T&F, a bhí os cionn an méid a rabhtas ag súil leo, lena léirítear muinín feabhsaithe agus atá cuideachtaí iad féin ag fáil réidh don leas a bhaint as na margáí atá ag gnóthú. In 2009 thug Fiontraíocht Éireann tacaíocht do 73 fiontar nuálaíocha nua-thionscanta agus tugadh cúnamh airgeadais os cionn €100,000 do 122 cliantchuideachtaí le haghaidh tionscnaimh T&F.

2009 – ag cruthú cobhsaíocht ghnó

Ba í 2009 bliain de dhúshlán nach rabhtas riamh d'easpórtálaithe mar thoradh ar an gcúlú domhanda agus ar an mbrú marthanach de rátaí malairte euro ar sterling agus ar dollar na Stát Aontaithe.

Le linn na bliana, chuir Fiontraíocht Éireann líon de thionscnaimh airgeadais agus neamh-airgeadais, lena n-áirítear an Cistiú Cobhsaithe Fiontair agus an an Scéim Fóirdheontas Fostaíochta (Sealadach), chun cabhrú le cliantchuideachtaí atá i mbaol ach fós inmharthana sa chúlú eacnamaíoch, agus chun é a dheimhniú go gcoimeádfar fiontair a bhfuil tábhacht straitéiseach ag baint leo, agus go bhfuil siad réidh le leas a bhaint as an ngnóthú eacnamaíoch atá ag teacht chun cinn i ngeilleagar an domhain.

Ag gnóthú díolachán nua agus onnmhairí á gcoimeád

Braitheann an mhaireachtáil d'fhorghór ar gcliantchuideachtaí ar rath sa Ríocht Aontaithe (RA) agus sna Stáit Aontaithe Mheiriceá (SAM). In 2009, ba í tosaíocht Fiontraíocht Éireann ná stádas na n-easpórtálaithe sna margáí seo a dhaingniú, agus chun cabhrú leo custaiméirí nua agus custaiméirí a bhí leo cheana a choimeád agus luach níos mó a aimsiú.

Ina theannta sin, tá béim áirithe ag Fiontraíocht Éireann ar chabhrú le cliantchuideachtaí díolacháin nua a ghnóthú sna tíortha i limistéar an euro, agus do chliant roghnaithe, níos mó tacaíochta d'fhorbairt a ngnó i bpríomh-mhargáí d'ardfhás.

taxback.com

Lean Taxback.com, scéal rathúil na hÉireann ar aghaidh lena gnó domhanda a leathnú le linn 2009, agus d'fhógair siad conradh mór le Visa Europe agus leathnú dá seirbhísí athghabhála VAT sna Stáit Aontaithe.

"Meastar go bhfuil an luach dár leathnú isteach i margadh na Stát Aontaithe os cionn than €20 milliún. Leanann Taxback.com air ag eiri leis sna dalai eacnamaíocha deacra seo trí cniogadh ar na margáí domhanda agus na cinn atá ag teacht chun cinn agus trína bheith éagsúil chun gnó nua a ghiniúint. Leis seo cruthaítear poist le hardscileanna in Éirinn agus tá se ar intinn againn ár bhfórsa saothair a dhúbailt ar feadh an dhá bhliain atá amach romhainn."

Terry Clune
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin
Taxback.com

APEX
FUND SERVICES

Sheol Apex Fund Services Ltd, cuideachta ó Chorcaigh, feidhmiúchán nua maidir le riarachán cistithe in Shanghai le linn an mhísin trádála d'Fhiontraíocht Éireann sa tSín. Is é Apex an chéad cuideachta a seoladh sa tSín a bhaineann le riaracháin chistithe agus a bhfuil úinéireacht príobháideach aici.

"Leis ár seoladh sa tSín, léirítear an cloch mhíle suntasach inár bpleananna leathnaithe leanúnacha le haghaidh fíor-réiteach do seirbhísí cistithe domhanda. Tá scála na ndeiseanna sa réimse seo an-mhór agus mar gheall ar obair le Fiontraíocht Éireann tugadh an deis dúinn teagmháil a dhéanamh le hionadaithe sinsearacha sa tionscal na seirbhísí airgeadais agus baincéireachta."

John Bohan
Stiúrthóir Bainistíochta
Apex Fund Services Ltd

Onnmhairí 2009

Onnmhairí 2008	€14,314m
Onnmhairí 2009	€12,903m
Díolacháin nua onnmhairí (gnóthachain chomhlána)*	€693m
Caillteanais chomhlána	€2,103m
Glanathrú	- 10%

*San áireamh san fhigiúr seo tá na gnóthachain chomhlána a chláraigh cuideachtaí san earnáil tráchtarraí feola agus déiríochta

Onnmhairí de réir Príomhlímistéir Mhargaidh*

	2008	2009	% +/-
An Ríocht Aontaithe	€6,200m	€5,458m	-12%
Iarthar na hEorpa (gan an RA)	€2,284m	€2,153m	-6%
Tuaisceart Meiriceá	€1,462m	€1,341m	-8%
Deisceart na hEorpa, An Meánoirthear agus an Afraic agus Meiriceá Theas	€1,618m	€1,562m	-3%
Lár & Oirthear na hEorpa, an Rúis agus na Margáí Nordacha	€857m	€667m	-22%
An Áise / Aigéan Ciúin	€736m	€783m	+6%
Gan sainiú	€436m	€373m	-14%
Iomlán	€13,593m	€12,337m	-9%

*Nil na díolacháin a chláraigh an Bord Bainne san áireamh

Onnmhairí de réir na príomhearnálacha

	2008	2009	% +/-
Bia	€8,180m	€7,020m	-14%
Cleantech, Leictreonach agus Eolaíochtaí Beatha	€1,272m	€1,252m	-2%
Tógáil, Innealtóireacht agus Tomhaltas	€2,528m	€2,173m	-14%
Seirbhísí Intrádála Idirnáisiúnta	€1,527m	€1,606m	+5%
Bogearraí	€807m	€852m	+6%
Iomlán	€14,314m	€12,903m	-10%

Foinse: Athbhreithniú Gnó Bhlantúil Fhorfás/Fiontraíocht Éireann. Tá na torthaí bunaithe ar chuideachtaí a fhreagair an tsuirbhé i 2010 (leis na figiúirí méadaithe chun iad siúd nár fhreagair a thógáil san áireamh). Is féidir leis na figiúirí a bheith éagsúil ó mheastacháin a rinneadh níos luaithe de bharr athbhreithnithe a rinne cuideachtaí agus difríochtaí i bpróifíl na bhfreagróirí idir tréimhse suirbhé amháin agus an chéad cheann eile.

Shinigh cliantchuideachtaí d'Fhiontraíocht Éireann 603 conradh suntasacha do dhíolacháin nua le linn na bliana. Thug Fiontraíocht Éireann tacaíocht do chuideachtaí nua-thionscanta chun 79 díolachán den chéad tagairt i margáí nua thar lear agus thosaigh 50 faoin gcéad dóibh seo san Eoraip.

In 2010, leanfaidh Fiontraíocht Éireann le cabhrú le cliantchuideachtaí a gcustaiméirí a choimeád agus díolacháin a ghnóthú san RA, sna Stáit Aontaithe agus tíortha roghnaithe ó limistéar an euro (An Fhrainc, An Spáinn, An Ghearmáin, An Iodáil agus Benelux). Cabhróimid freisin le deiseanna a aithint agus tacú le cliant chuí dul isteach sa Bhrasaíl, sa Rúis, san India, sa tSín, sa Mhurascaill agus sa tSeapáin.

Cabhrú le cliant targhabháil óna ngnó idirnáisiúnta a choimeád go ullmhú d'fhás agus a feabhsaíonn dálaí eacnamaíocha, seolfar Clár nua um Taighde Margaidh in 2010 chun cabhrú le cliant deiseanna nua margaidh a fhiosrú agus a fhorbairt.

Soláthar poiblí

Is deis mhargaidh mhóir í earnáil phoiblí na hÉireann do chliantchuideachtaí d'Fhiontraíocht Éireann. Féadtar conradh den earnáil phoiblí intíre a bheith ina dhíolachán tagartha lena gcuimsítear do chuideachtaí conarthaí thar lear a thairiscint agus a ghnóthú.

Bunaíodh foireann soláthair phoiblí nua de chuid Fiontraíocht Éireann in 2009 chun cliantchuideachtaí a spreagadh agus cabhrú leo tairiscint a dhéanamh do sholáthar earraí agus seirbhísí don earnáil phoiblí. Tá Fiontraíocht Éireann ag obair freisin le hOifig na nOibreacha Poiblí agus ranna Rialtais ábhartha chun an próiseas soláthair phoiblí a shimpliú chun rochtain níos fearr ar chonarthaí a thabhairt d'fhiontair bheaga agus meánmhéide.

Agus atá rialtais ar fud an domhain ag freagairt an cor chun donais eacnamaíoch le soláthar poiblí agus pacáistí spreagthacha eacnamaíocha, tá Fiontraíocht Éireann gníomhach i bhfiosrú na gconarthaí poiblí idirnáisiúnta a d'fhéadfadh na cliantchuideachtaí a aimsiú. In 2009, síníodh 80 conradh de sholáthar poiblí thar lear de luach os cionn €210 milliún le hionchur ó Fhiontraíocht Éireann.

Ceannasaíocht agus cumas bainistíochta a neartú chun onnmhairí a mhéadú

In 2009 chabhraigh Fiontraíocht Éireann le cliantchuideachtaí chun na riachtanais bhunúsacha a dhorbairt ionas go méadófaí díolacháin agus chun dul isteach i margáí nua leis an First Flight agus Excel i gclár um Díolachán Onnmhairí. Ghlac 238 cuideachta páirt i gcúrsaí ar shaincheisteanna maidir leis na dálaí trádála deacra faoi láthair, amhail mar bainistíocht phíblíne díolacháin agus coimeád na gcustaiméirí a fheabhsú. Ina theannta sin, thosaigh 80 duine shinsearacha ó dhíolacháin an Clár Díolacháin Idirnáisiúnta, lena dtugtar cabhair do chuideachtaí easpórtála le forbairt de straitéisí díolacháin idirnáisiúnta fadtéarmacha agus meántéarmacha.

Le linn na bliana, ghlac 60 príomhoifigeach feidhmiúcháin páirt sa chlár Leadership 4 Growth, lena dtugtar cabhair do chuideachtaí le scála idirnáisiúnta suntasach a bhaint amach trí chumais straitéiseacha agus ceannasaíochta den fhoireann shinsireach a fheabhsú. Reáchtálfar dhá chlár breise in 2010. Sa chéad cheann díreofar ar an dtimpeallacht tógála inbhuanaithe (na hearnálacha tógála agus cleantech) agus beidh an dara chlár do chliant sna hearnálacha innealtóireachta agus teicneolaíochta leighis agus san earnáil leictreonach.



careworks

Soláthraíonn CareWorks réitigh bhainistíochta um Chúram sóisialta do 70 custaiméir gur údarais áitiúla iad i Sasana, sa Bhreatain Bheag agus in Éirinn.

"Tá earnáil phoiblí na Ríochta Aontaithe níos oscailte do réitigh nuálaíochta, agus mar sin de nior chóir go gceapann gnóthais bheaga go bhfuil soláthraí sealbhóra ann a bhuaifadh an gnó go cinnte. Tá deiseanna ann do chuideachtaí a d'fhéadfadh a bheith fiornuálaíoch, luach suntasach a sheachadadh agus toradh sciobtha ar infheistíocht a thaispeáint."

Michael Dolan
Stiúrthóir Bainistíochta
CareWorks



"Tá cumas deartha agus tógála iontach cruthaithe ag an tionscal tógála in Éirinn le deich bliana anuas, agus cuirtear tionscadail choimpléisc mhóra ar fáil atá tógtha go dtí na caighdeáin idirnáisiúnta is airde. Caithfimid anois an cumas seo a thógáil agus téigh ar aghaidh chun bheith ina chuideachta tógála idirnáisiúnta rathúla. Cheapamar go raibh an Clár Leadership 4 Growth an-phraiticiúil agus ba deis éifeachtach é don CEO agus foireann shinsearach chun ceannasaíochta pearsanta agus cumais eagraíochta riachtanacha a chruthú chun é sin a bhaint amach."

Tom Costello
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin
John Sisk & Son Ltd



D'fhógair JFC Manufacturing Ltd, lena ceanncheathrú lonnaithe i dTuaim, Co. na Gaillimhe, atá ag leathnú isteach san Afraic Theas, i gcomhfhiontar le Accelerate Design Ltd., cuideachta áitiúil a dhearann plaistigh.

"Is céim suntasach é seo do JFC. Is margadh ollmhór é an Afraic Theas le cumas fáis ollmhóir. Le gach cor chun donais, tá deis ann agus ní chreidimid i seasamh go réidh. Is é an t-am cheart do JFC chun tabhairt faoin dúshlán nua de mhargaí atá ag fás. Is toradh díreach é an comhfhiontar seo ar an obair dhlúth le foireann na hAfraice Theas d'Fhiontraíocht Éireann le dhá bhliain anuas."

John Concannon
Stiúrthóir Bainistíochta
JFC Manufacturing Ltd

Ina theannta sin, chun an saineolas agus an chomhairle a bhfuil rochtain ag cliantchuideachtaí d'Fhiontraíocht Éireann air, leathnaíomar an clár meantóireachta agus táimid ag dul i gcomhpháirtíocht le diaspóra na hÉireann chun saineolas gnó a aimsiú do chliaint ó fhoinsí nua agus éifeachtacha ó thaobh costais. In 2009, thug 122 saineolaí idirnáisiúnta meantóireacht agus comhairle luachmhar do chliaint chun cabhrú lena bhforbairt idirnáisiúnta. Ina theannta sin, ceapadh 243 meantóir atá bunaithe in Éirinn chun oibriú le cliantchuideachtaí ar réimse leathan de shaincheisteanna gnó.

Rochtain ar mhaoiniú

Ba é oldúshlán é teacht ar mhaoiniú do chuideachtaí le linn 2009. Mar fhreagra air seo, rinne Fiontraíocht Éireann rochtain ar mhaoiniú mar tosaíocht do chliantchuideachtaí trí thacaíochtaí maoinithe nua agus a bhí ann cheana, agus trí chomhoibriú níos deise leis na príomhbhainc.

Tacaíocht airgeadais d'fiontraíocht

In Aibreán 2009, bhunaigh an Rialtas an Ciste Cobhsaithe Fiontair chun cabhrú le fiontair inmharthana atá i mbun trádála idirnáisiúnta sa chor chun donais domhanda. Le linn na bliana, faomhadh tacaíocht airgeadais díreach de luach €68 milliún do 180 tionscadal ar fud na n-earnálacha go léir, ciste arna riaradh ag Fiontraíocht Éireann.

Le linn 2009, d'fhorghabh Fiontraíocht Éireann tacaíocht airgeadais do 1,460 cliantchuideachtaí, b'ionann an maoiniú agus €167.4 milliún.

In 2009, b'ionann na íocaíochtaí airgeadais ó Fhiontraíocht Éireann do chuideachtaí agus €156 milliún. San áireamh anseo, bhí €74 milliún in

infheistíocht scairchaipitil, €62.8 milliún in T&F, oiliúint agus tacaíocht eile maidir le tógáil chumais, agus €19.2 milliún i gcaipiteal agus tacaíochtaí fostaíochta do leathnú cumais.

Cistí caipiteal fiontair agus síl

Chomh maith le hinfheistíocht díreach i gcliantchuideachtaí, déanann Fiontraíocht Éireann comhpháirtíocht le cistí caipiteal fiontair agus síl chun maoiniú cothromais a sholáthar do chuideachtaí Éireannacha. Seoladh an Seed and Early Stage Equity Fund de Bhanc na hÉireann, ciste le €26 milliún, sa ráithe deireanach de 2009, agus infheistíodh €23 milliún sa Chistiú Síil de AIB lena dtugtar luach iomlán de €53 milliún. Ó 2007, bunaíodh ocht gciste, lena gcuinnítear tuairim is €525 milliún. Leis na hinfheistíochtaí seo léirítear rochtain níos leithne ar mhaoiniú do chuideachtaí nua-thionscanta agus d'fiontraíochtaí, a mbeidh ina bhfostóirí sa todhchaí.

In 2009, cuireadh i gcrích 38 comhinfheistíocht le cistiú caipitil fiontair agus síl de luach €29.8 milliún. Ina theannta sin, tá páirt ghníomhach ag Fiontraíocht Éireann maidir le cistithe caipitil fiontair a chomhoiriúnú le cuideachtaí Éireannacha. Bhí 14 infheistíocht chaipitil fiontair idirnáisiúnta i gcliantchuideachtaí d'Fhiontraíocht Éireann le linn na bliana.

Seoladh an Halo Business Angel Network (comhfhiontar idir Fiontraíocht Éireann agus Idir-Thrádáil Éireann) in 2009 chun fás de ghníomhaíocht aingil ghnó agus cothramais phríobháidigh a fhorbairt agus a chothú in Éirinn. Comhoiriúnaíodh infheisteoirí príobháideacha le deiseanna infheistíochta réamh-scagtha i bhfiontair nua-thionscanta. Le linn na bliana, rinne infheisteoirí príobháideacha 9 infheistíocht i gcliantchuideachtaí d'Fhiontraíocht Éireann.

Poist a choimeád

Le linn 2009, cruthaíodh 7,443 post nua i gcuideachtaí arna dtacú ag Fiontraíocht Éireann, leis seo b'ionann méid iomlán na bhfostaithe agus 133,523. Ach, áfach, bhí glanmheath foriomlán de 19,078 poist (féach leathanach 18).

Mar thoradh ar na géarchéimeanna eacnamaíocha airgeadais domhanda, thug an Rialtas Scéim Fóirdheontas Fostaíochta (Sealadach) isteach tríd an Roinn Fiontair, Trádála & Nuálaíochta, chun poist atá i mbaol a chosaint, i gcuideachtaí soleonta ach atá fós inmharthana, agus a bhfuil 10 fostaí nó níos mó acu go lán-aimseartha. Ba í Fiontraíocht Éireann a riaradh an scéim ar son Roinn Fiontair, Trádála & Nuálaíochta.

Faoi réir an chéad bhabhta den Faoi réir an chéad Scéim Fóirdheontas Fostaíochta (Sealadach), faomhadh iomlán de €66 milliún do 455 cuideachta chun fóirdheontais a thabhairt do 7,275 post. Mar thoradh air seo, gheall na cuideachtaí seo go gcoimeádáidís os cionn 34,500 post go dtí 30 Samhain 2010.

Ina theannta sin, coinníodh 7,803 post sna cuideachtaí arna dtugtha tacaíocht dóibh ag an gCiste Cobhsaithe Fiontair.

Ag cur nuálaíocht, tráchtálaíocht agus T&F chun cinn

Tá an cuspóir de chruthú éiceachórais tráchtálaíochta, nuálaíochta agus taighde eiseamláireach ag croí creata an rialtais *Building Ireland's Smart Economy* a dhéanann caipitiliú ar infheistiú €8.2 billiún d'airgead an Stáit san Eolaíocht agus Teicneolaíocht. Ós rud é gurb í an phríomhghníomhaireacht a bhfuil an cúram uirthi tráchtálaíocht taighde a thiomáint, gníomhaíonn Fiontraíocht Éireann mar an droichead idir cuideachtaí agus institiúidí taighde le cistiú poiblí chun naisc

chomhoibritheacha a thógáil agus chun a dheimhniú go n-aistrítear eolas inmharthana ó thaobh tráchtálaíochta isteach i dtoradh eacnamaíoch.

In 2009, dhírigh Fiontraíocht Éireann ar thacaíocht a thabhairt do ghníomhaíocht T&F laistigh de chuideachtaí agus ar thráchtálaíocht de thaighde tríú leibhéal chun próisis, táirgí agus teicneolaíochtaí nuálaíochta a sholáthar.

Ag cur nuálaíocht agus T&F chun cinn i gcuideachtaí

- Le linn 2009, formheasadh €44.9 milliún le haghaidh tacaíocht a thabhairt do thaighd T&F inchuideachta.

Tá tiomantas na gcliantchuideachtaí do T&F níos láidre ná a raibh riamh-faoi dheireadh na bliana, bhí os cionn €2 milliún á infheistiú ag 52 cuideachta in aghaidh na bliana ar thionscnaimh T&F agus bhí 704 cliant ag caitheamh os cionn €100,000 in aghaidh na bliana.

In 2010, leanfaidh Fiontraíocht Éireann le tacaíocht a chur chun cinn agus a sholáthar do T&F inchuideachta mar phríomhthiomnóir de nuálaíocht agus buntáiste iomaíochais i ngeilleagar na hÉireann.

- Leis an scéim Dearbhán Nuálaíochta d'Fhiontraíocht Éireann ligtear do chuideachtaí réitigh T&F atá éifeachtach ó thaobh chostais de agus a thagann ó institiúidí tríú leibhéal. Le béis ar thionchar gearrthéarmach, tá baint áirithe ag an tionscnamh seo le cuideachtaí níos lú nach bhfuil an cumas acu a dtaighde féin a dhéanamh. Fuasclaíodh 492 Dearbhán Nuálaíochta san iomlán in 2009, ag luach de 2.4 milliún.
- Bhain 30 cliant leas as an gClár Comhpháirtíochta Nuálaíochta a thairgeann tacaíocht airgeadais do chuideachta agus d'institiúid taighde tríú leibhéal chun comhoibriú ar thionscadal taighde.

ergo:.

Cuireann an chuideachta bogearra atá lonnaithe i mBaile Átha Cliath, Ergo réitigh agus seirbhísí TF ar fáil don earnáil phoiblí, agus is comhpháirtí TF straitéiseach leis na heagraíochtaí atá chun tosaigh amhail mar Bank of Scotland (Éire), Microsoft, Pfizer, Coimisinéirí Ioncaim na hÉireann agus VHI.

Ag oscailt a áis nua do T&F, dúirt John Purdy, Príomh-Oifigeach Feidhmeannaigh de Ergo:

"Tá nuálaíocht mar an fhuil do saol na hÉireann amach romhainn, ligeann sé dúinn fanacht san iomaíocht ar stáitse achrainn an domhain. Beidh páirt tábhachtach ag cuideachtaí bunaithe ar an eolas cosúil le Ergo, i dtodhchaí de 'Ireland Inc', rud a aithníonn Fiontraíocht Éireann trína gciste T&F, ciste ar lig dúinn é seo a tharlú."

Innovation Ireland

D'fhógair an Taoiseach, Brian Cowen TD go raibh tascfhórsa nuálaíochta á cheapadh chun comhairle a chur ar an Rialtas faoina straitéis Éire a bheith mar mhol nuálaíochta idirnáisiúnta agus chun cabhrú leo chun an Geilleagar Cliste a fhíorú. Cuireadh an grúpa le chéile chun comhairle a chur ar an Rialtas faoi roghanna chun an nuálaíocht agus an fhiontraíocht a mhéadú, agus d'fhonn cinntiú go mbeidh infheistiú san eolaíocht, teicneolaíocht agus taighde le sonrú mar jabanna le breisluch ard agus fás geilleagrach inmharthana. Fáiltíonn Fiontraíocht Éireann roimh an tionscnamh seo agus tá sé ag súil le hobair leis an ngrúpa lena chur i bhfeidhm in 2010 agus ina dhiaidh sin.

Is cuideachta tríú leibhéal é **Opsona Teiripic** ar tháinig as, cuideachta ar bhunaigh roinnt de na himdhíoneolaithe is fearr in Éirinn agus atá lonnaithe i gColáiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath. In 2009, chríochnaigh Opsona babhta bailiúcháin cistithe de luach €21.3 milliún ceann de na bailiúcháin chaipitil phríobháidigh is mó d'aon chuideachta bith-theicneolaíochta ar domhain.

“Is formhuiniú de chur chuige Opsona iad na hinfheistíochtaí seo, cur chuige a dhíríonn ar an gcóras imdhíonach dúchasach. Taispeánann an tacaíocht leanúnach d’Fhiontraíocht Éireann dtiomantas d’infeistíocht i gcuideachtaí d’ardchumas. Tugann an maoiniú seo a bhalliú stádas airgeadais láidir agus ligeann sé dúinn ár spriocanna feidhmithe agus cliniciúla a bhaint amach ar feadh na blianta atá amach romhainn.”

Mark Heffernan
Príomh-Oifigeach Feidhmeannaigh
Opsona Therapeutics

D’fhógair **ATSR (Automotive Technology Systems and Research Ltd)** clár infheistíochta de luach €1 milliún sa Tullach Mór, Co. Uíbh Fháilí a chruthóidh 30 post nua sa dhá bhliain atá le teacht. Forbraíonn agus déantúsaíonn ATSR córais rialaithe d’fheithiclí éigeandála agus ta se faoi fás sciobtha sa Ríocht Aontaithe, sna Stáit Aontaithe agus i gCeanada.

“Tá ár mbéim ar bhuntáiste iomaíoch soiléir a thaispeáint dár gcustaiméirí i gcomhthéacs úsáide, éifeachtacha, cumais agus costais. Tá ATSR tiomanta don nuálaíocht agus leis an gclár infheistíochta seo, arna tacú ag Fiontraíocht Éireann, ligtear dúinn caipitliú ar an éileamh domhanda atá á méadú dár dtairgí.”

Eric Gallagher
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin
ATSR

Ag tabhairt tacaíochta do líonraí gnó chun T&F a chur chun cinn

- Chun líonrú nuálaíochta a spreagadh i measc grúpaí earnála agus tionscail, sholáthair Fiontraíocht Éireann maoiniú de €600,000 do trí líonra nuálaíochta fiontair in 2009 – an Líonra Nuálaíochta Bogearra na hÉireann, an Comhaontas Tógála TF, agus an Grúpa Forbartha & Taighde Tionscail. Leis na líonraí seo, cuirtear cleachtais ghnó nuálaíochta chun cinn i gcuideachtaí comhalta agus tógtar naisc chomhoibritheacha le taighdeoirí chun rochtain a fháil ar shaineolas T&F.

Ag spreagadh T&F bunaithe ar Thionscail

- Is aonáin chomhoibritheacha iad lonaid Inniúlachta arna mbunú ag fiontair bheaga agus mheánméide, cuideachtaí ilnáisiúnta agus institiúidí taighde a oibríonn le céile chun dúshláin taighde coitianta a shárú. Is iad taighdeoirí le hardchálíochtaí a dhéanann an T&F straitéiseach atá dírithe ar an margadh do leas an tionscail.

Is comhthionscnaimh d’Fhiontraíocht Éireann agus d’Údarás Forbartha Tionscail Éireann iad na hionaid seo agus is príomhghné iad de straitéis an Rialtais chun geilleagar níos glaise agus níos cliste a chothú. Faoi dheireadh na bliana 2009, bhí Fiontraíocht Éireann tar éis comhaontú cistiú €32 milliún a sholáthar do chúig lárionad chun taighde a dhéanamh ar bhithfhuinneamh agus ar bhithscagadh, ar nuálaíocht IT, nanaitheicneolaíocht fheidhmeach, ábhair chomhchodacha agus ar mhicrileictreonaic. Fuair gach lonaid Inniúlachta de tháirgeadh taighde agus éifeacht fhuinnimh €1 milliún de mhaoiniú dá gcéad chéim taighde.

- Le linn 2009, bhí páirt ag 127 cuideachta i seacht gclár taighde arna

dtacú ag Fiontraíocht Éireann agus atá bunaithe ar thionscal ar fud roinnt earnálacha. Tugann na clár taighde comhoibritheacha tacaíocht do ghníomhaíocht taighde ‘comhchlár oibre’ mheántéarmach i measc cuideachtaí nach bhféadtar amhail taighde a mhaoiniú leo féin.

Ag caipitliú ar dheiseanna taighde idirnáisiúnta

- Leantar le maoiniú T&F idirnáisiúnta a bheith ina fhoinsé luachmhar de mhaoiniú agus soláthraítear comhoibriú agus líonrú le comhpháirtithe Eorpacha leis.

Cabhraíonn Fiontraíocht Éireann le taighdeoirí Éireannacha páirt a ghlacadh i dtaighde pan-Eorpach amhail mar an Seachtú Chlár Creatadán AE (FP7). In 2009, bronnadh €27.4 milliún de mhaoiniú taighde ar 36 cuideachta in Éirinn. Ó thús an FP7 in 2007, ghnóthaigh cuideachtaí atá bunaithe in Éirinn agus eagraíochtaí taighde poiblí maoiniú iomlán de €152.7 milliún.

Ina theannta sin, bhronn an Ghníomhaireacht Spáis Eorpach conarthaí taighde de luach €7.1 milliún ar chuideachtaí Éireannacha in 2009.

Taighde a aistriú go táirgí agus seirbhísí tráchtála

- Tá córas aistrithe teicneolaíochta náisiúnta ar bun lena gcuimsítear Fiontraíocht Éireann agus na hoifigi aistrithe teicneolaíochta d’institiúidí ard-oideachais na hÉireann. Le 35 cuideachta seachtairbhe bunaithe, agus ceadúnais tugadh do 95 teicneolaíocht ábhartha ó thaobh tráchtála de le linn 2009, rinneadh dul chun cinn maith in aistriú infheistíochta ó thaighde go deiseanna tráchtála. Ina theannta sin, d’fhorhmeas Fiontraíocht Éireann, tríd an gCiste Tráchtálaíochta, tacaíocht do thionscadail taighde a bhí dírithe

ar thráchtálaíocht, le gealltanais maoinithe iomlán de €12.5 milliún san áireamh.

- Leis an gclár um Fheabhsú ar an Taighde Feidhmeach, tugtar tacaíocht do bhunú ionaid taighde fheidhmigh an tsaineolais in Institiúidí Teicneolaíochta. Ag deireadh 2009, fuair 17 ionaid taighde, bunaithe i 11 Institiúidí Teicneolaíochta, tacaíocht airgeadais de €23 milliún. Ar fud na n-ionad seo, tá 172 tionscadail taighde tionsclaíoch comhoibritheach ar bun nó críochnaithe ó 2008 ar aghaidh.
- Reáchtáladh an clár nua um Chomhpháirtithe Gnó in 2009 chun líon na gcuideachtaí a thagann ó institiúidí taighde ardoideachais a mhéadú. Is é an aidhm ná daoine gnó leis na scileanna chun cuideachtaí nua a chruthú a chur i láthair d'fhoirne taighde a bhfuil teicneolaíochtaí acu atá ag teacht chun cinn agus atá inmharthana ó thaobh tráchtála de. Tar éis an chéad bhliain den chlár, thaispeáin 11 tionscadal an cumas forbartha le bheith ina chuideachta nua.

Ag forbairt cuideachtaí nua-thionscanta

Tá Fiontraíocht Éireann tiomanta do thacaíocht a thabhairt d'fhiontraithe chun a chinntiú go mbíonn teicneolaíochtaí agus smaointe gnó nuálaíochta atá ag teacht chun cinn agus a bhfuil cumas easpórtála acu, ina fíorchuideachta tráchtála. Tosaíonn na fiontraithe seo cuideachtaí le hardchumais a chruthaíonn poist ar fud na hÉireann, a bhaineann stádas idirnáisiúnta amach agus a chuireann le fás atá bunaithe ar easpórtáil agus le hathbheochan an gheilleagair.

Le linn 2009, d'fhormheas Fiontraíocht Éireann maoiniú chun tacaíocht a thabhairt do chuideachtaí nua-

thionscanta le hardchumais. Le linn na bliana, formheasadh os cionn €21 milliún do 73 cuideachta nua-thionscanta le hardchumais. Ina theannta sin, tháinig 13 cuideachta ionchais nua-thionscanta le hardchumais sna hearnálacha ICT agus eolaíocht beatha ó thaighde tríú leibhéal arna maoiniú ag an Stát. Táthar ag súil go gcruthóidh na cuideachtaí seo níos mó ná 900 post nua agus baintear amach díolacháin iomláin de €600 milliún sna trí bhliana atá romhainn.

Is fianaise é an uimhir tharraingteach seo de chuideachtaí nua ar fud réimse leathan d'earnálacha dianeolais, fianaise go bhfuil an uaimhian, cumas agus misneach ag fiontraithe chun a smaointí a thabhairt ar aghaidh agus gnóthais nuálaíochta atá dírithe ar onnmhairí a chruthú, in ainneoin na ndálaí eacnamaíochta deacra.

Le linn na bliana, d'oibrigh Fiontraíocht Éireann go dlúth le gníomhaireachtaí ábhartha eile (m.sh., Údarás Forbartha Tionscail na hÉireann, Boird Fiontair Chontae agus Chathrach de chuid FÁs, Ionaid Nuálaíochta Gnó) chun cuideachtaí nua-thionscanta agus bainistíocht de cheannach thar barr amach a chur chun cinn. Mar thoradh ar an bpróiseas seo, tháinig seacht gcuideachta ionchais nua-thionscanta chun cinn.

Ina theannta sin, aithníodh 21 cliant ó Bhoird Fiontair Chathrach agus Chontae le cumas easpórtála acu agus aistríodh iad go Fiontraíocht Éireann in 2009.

Ag cothú fiontraíochta

Tá cothú fiontraíochta agus éascú de phríomhriachtanais bhonneagair fíorthábhachtach do chinntiú an sreabhadh leanúnach isteach i ngeilleagar na hÉireann de chuideachtaí nua-thionscanta láidre le cumas easpórtála. Is é an cuspóir ná timpeallacht ghortha an-tarraingteach a chruthú do na fiontraithe is fearr ó Éirinn agus thar lear.

Déanann an **Monatóir Fiontraíochta Domhanda (GEM)** gníomhaíocht fiontraíochta a thomhas i mbreis agus 50 tír. Fuarthas amach i staidéar 2008 go raibh an ráta ag a raibh fiontraithe ag tosú gnóthaí in Éirinn (4.3%) fós i bhfad os cionn mheán an AE (2.7%) agus mheán an OECD (3.3%). Tá sé seo go maith freisin i gcomparáid leis an ráta sna Stáit Aontaithe (5.8%). Tagraíonn na figiúirí seo don chéatadán den daonra aosach a bhfuil fiontar nua á dtosú acu.



Sheol **3V Transaction Services Ltd** a tháirge dearbháin Visa íoc-mar-a-úsáidtear sa réigiún Benelux. Agus é tar éis a bheith seolta i gCeanada, is céim mhór chun tosaigh eile i bhforbairt 3VTS é bogadh isteach i réigiún Benelux, ag tosú san Ollainn. Tá forleathnú breise le teacht.

"Cloch mhíle shuntasach an forleathnú seo ó thaobh 3V Transaction Services Ltd a fhorbairt. Bhí Fiontraíocht Éireann ina tacaí mór do 3V ón dtús, ag cuir cúnaimh luachmhar agus tacaíocht airgeadais ar fáil. Tá teagmhálacha maithe ina líonra idirnáisiúnta gníomhach agus is acmhainn é ar chóir do na cuideachtaí easpórtála go léir a úsáid agus iad ag pleanáil dul isteach na margáí coimhthíocha."

Kieron Guilfoyle
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin
3VTS



Cabraíonn an Clár Propel Ideas into Business, a d'fhorbair Fiontraíocht Éireann agus Invest Northern Ireland le fiontraíthe uailmhianacha a smaointe nuálacha a iompú ina ngnóthaí rathúla is féidir oibriú ar bhonn domhanda.

“Chabhraigh PROPEL liom coincheap gnó nua a fhorbairt le bheith ina thairiscint ar bhealach meáite agus struchtúrtha. Bhí mé in ann teacht ar shaineolas éagsúil agus acmhainní éagsúla dá bharr lenar féidir liom mo chuideachta a fhorbairt le bheith ina fhiontar atá ag trádáil go hidirnáisiúnta.”

Owen Leonard
Ozonetech

Tá Ribworld, a bunaíodh in 2003, ceann de na trí táirgeoirí is mó san Eoraip agus fostaítear níos mó ná 50 ag a ionad próiseála den scoth i gCluain Meala, Co. Thiobraid Árann. In 2009, ghnóthaigh an chuideachta conradh dá cuid táirgí a sholáthar don slabhra ollmhargaidh is mó sa tSualainn.

“Leis an lagú den steirling le linn 2009, bhí orainn breathnú ar ár roghanna agus níos mó béime a chur ar mhargáí eile san Eoraip. Leis an gconradh Sualannach, tá muinín againn go leanfaidh ár bhfás ar aghaidh. Táimid ag súil le cumas uasmhéid a bhaint amach sa trí bhliana seo atá le teacht. Ag an bpointe sin, leathnóimid, úsáid ár nglacadh Meiriceánach agus cos a chur sa mhargadh thall ann.”

Bo Nielsen
Bunaitheoir agus Stiúrthóir
Bainistíochta
RibWorld

Le linn na bliana, tionóladh 68 clár fiontraíochta de chuid Fiontraíocht Éireann, chun scileanna, teagmhálacha, meantóireacht agus tacaíocht ghnó a chur ar fáil do rannpháirtithe agus cuireadh tacaíocht ar fáil leis an gcumas de smaointe nó teicneolaíochta nuálaíochta a aistriú go gnó easpórtála.

Faoi láthair tá 21 áis gortha campais arna dtacú ag Fiontraíocht Éireann agus sé áis bith-ghortha speisialtóra i bhfeidhm in Éirinn. Ag deireadh 2009, bhí 264 cuideachta bunaithe sna hionaid seo, lena bhfostaítear 1,014 duine i réimse earnálacha, lena n-áirítear bogearra, fearais leighis, agus meáin dhigiteacha.

Le hionaid Fiontair Phobail soláthraítear réimse áiseanna a ligeann d'fhiontraíthe gnóthais nua a bhunú agus fostaíocht a sholáthar i bpobail tuaithe agus áitiúla. Oibríonn Fiontraíocht Éireann i gcomhoibriú dlúth le FÁS, na húdaráis áitiúla, na Boird Fiontair Chathrach agus Chontae agus na Boird Forbartha chontae agus Chathrach chun an Scéim Fiontair Pobail 2007-2009 a chur i bhfeidhm. Faoi láthair tá 981 gnó bunaithe sna hionaid seo lena soláthraítear fostaíocht do 4,850 duine.

Ag méadú iomaíochais

Tá méadú an iomaíochais mar phríomh-shaincheist a chaithfidh cuideachtaí ar fud na n-earnálacha dul i ngleic leis. Caithfidh fiontair Éireannacha díriú ar go leor dúshláin má tá siad chun brabúsacht a mhéadú agus má tá siad chun dul in iomaíocht go rathúil i margaí idirnáisiúnta.

Le linn 2009, d'fhorhmeas Fiontraíocht Éireann cistiú de €14.3 milliún do 67 cliantchuideachta. Cabhraigh an ciste seo le cliant níos mó iomaíochais a bhaint amach trí infheistiú i dtrealamh nua, próisis nua a chur i bhfeidhm, foireann a oiliúint nó príomh-bhainisteoirí nó comhairleoirí a earcú.

In 2010, tabharfar isteach cur chuige nua maidir le hiomaíochais na gcliantchuideachtaí a chruthú leis an seoladh den Chlár Lean. Cuirfidh saineolaithe idirnáisiúnta agus náisiúnta an clár seo ar fáil, le réimse ó comhairleoireacht tosaigh (tosú Lean) go tionscnaimh shuntasacha leathan-cuideachta, agus cabhróidh sé le cuideachtaí sábháil chostais agus feabhsaithe próisis a aithint ar fud na bhfeidhmiúchán go léir den ghnó.

Ag forbairt príomhearnálacha

Bia

Ag fostú 54,000 duine go díreach, le díolacháin de €13.5 billiún agus onnmhairí de €7.02 billiún, tá príomhpháirt ag an earnáil bia i bhfás agus ráth gheilleagar na hÉireann. Ós rud é go bhfuil formhór na n-onnmhairí ón earnáil seo go dtí an Ríocht Aontaithe, bhí tionchar mór ag an ráta malartaithe idir an euro agus an steirling in 2009, agus mar thoradh air seo agus ar dhiandíbhoilsciú praghaís sa mhargadh déirí domhanda, bhí laghdú de 14 faoin gcéad i ndíolacháin onnmhaire san earnáil bia.

Oibríonn Fiontraíocht Éireann i gcomhpháirtíocht le gníomhaireachtaí Stáit eile amháil mar Bord Bia, Bord Iascaigh Mhara, Teagasc agus an Roinn Talmhaíochta, Iascaigh & Bia ar fhorbairt na hearnála bia. Ba iad na cuideachtaí móra a fhéadtar eacnamaíocht a bhaint amach ar an scála de táirgeadh de bhuntháirgí agus táirgí le luach breise a mbeidh ina príomhthiomnóir d'fhás. Tá Fiontraíocht Éireann ag soláthar maoiniú agus tacaíocht do chlár tanaí ar scála mór, agus tionscnaimh forbartha do príomh-fhóearnálacha, chomh maith le comhdhlúthú roghnaithe a spreagadh ar ceapadh iad chun iomaíochas easpórtála a fheabhsú.

Bogearraí

Mar gheall ar an laghdú suntasach i gcaitheamh ón earnáil phoiblí agus ó cheannaitheoirí corparáideacha, ar na hamanna níos faide do chonarthaí agus d'íocaíochtaí agus ar an mbéim níos mó ar chostas níos ísle an earnáil bogearraí sa domhain. In ainneoin é seo, d'éirigh leis na cliantchuideachtaí agus tháinig méadú de sé faoin gcéad ar líon na nonnmaí in 2009, le hiomlán de dhíolacháin easpórtála ag €852 milliún.

Tá bogearraí tábhachtach ó thaobh straitéise de mar chóin tairbhe móra d'fhorbairt an Gheilleagair Chliste. Tá cumas agus saineolas láidir ag earnáil na mbogearraí in Éirinn i roinnt réimsí speisialtóirí, lena n-áirítear teileachumarsáide, airgeadais, ríomh-fhoghlaim agus slándáil faisnéise. Leis na líonraí láidre de chuideachtaí laistigh de na braislí seo tugtar bun láidir d'fhás agus d'fhorbairt. Ach, tá scála fós mar shaincheist le formhór na gcliant bogearra d'Fhiontraíocht Éireann le taifead díolacháin faoi €5 milliún in aghaidh na bliana.

Tá straitéis bogearra d'Fhiontraíocht Éireann ag díriú ar cheist easnaimh scála trí bhraisliú, comhoibriú agus comhdhlúthú. Beidh líon níos mó de chuideachtaí de leorscála, ag úsáid múnlaí gnó nua (m.sh. bogearra-mar-sheirbhís) mar thoradh air seo chun fás inbhuanaithe a bhaint amach le sreabhadh leanúnach de chuideachtaí nua-thionscanta nuálaíochta.

Seirbhísí a Thrádáiltear go hIdirnáisiúnta

B'ionann na díolacháin onnmhairs iomlán ó chliant sheirbhísí intrádála go hidirnáisiúnta agus €1.61 billiún in 2009. Is fianaise é an méadú de chúig faoin gcéad ó 2008 de chumas fáis na príomhhearnála sa todhchaí. Tá earnáil na seirbhísí intrádála go hidirnáisiúnta fíorthábhachtach don

chéad chéim eile d'fhorbairt eacnamaíoch na hÉireann. Sa straitéis d'Fhiontraíocht Éireann le haghaidh earnáil na seirbhísí, díreann ar uasmhéadú d'fheidhmiúcháin na gcuideachtaí atá gníomhach cheana i margáí easpórtála, ar spreagadh na gcuideachtaí atá ag trádáil go áitiúil faoi láthair chun a margáí a leathnú thar lear, agus ar chothú póir nua de chuideachtaí seirbhíse nua-thionscanta le cumas easpórtála, go háirithe sna seirbhísí airgeadais agus na hearnálacha comhshaoil.

In 2009, formheasadh tacaíocht de €1.5 milliún ar 92 cuideachta tríd an gCiste Going Global, a chabhraíonn le cuideachtaí seirbhíse ata dírithe inti an chumas dá ngnó a dhéanamh go hidirnáisiúnta a fhiosrú.

Tá Fiontraíocht Éireann ag obair go dlúth le geallsealbhóirí ábhartha chun earnálacha a fhorbairt go gníomhach, earnálacha ar aithníodh go bhfuil an cumas fáis shuntasach (m.sh. seirbhísí airgeadais speisialtóra, seirbhísí idirnáisiúnta do chúram sláinte, nuálaíocht próisis ghnó agus seirbhísí idirnáisiúnta oideachais). Mar shampla, tá príomhpháirt ag Fiontraíocht Éireann i bhforbairt na hearnála oideachais idirnáisiúnta in Éirinn, agus in 2009, ghlac sí an fhreagracht as an mbranda 'Education Ireland' agus as Éirinn a chur chun cinn mar ionaid sainiúlachta le haghaidh oideachais idirnáisiúnta.

Eolaíochtaí Beatha

Tá níos mó ná 170 cuideachta dúchasacha ag feidhmí in earnáil na n-eolaíochtaí beatha ar fud réimse leathan d'fho-earnálacha amháil mar gléas leighis, fosholáthar leighis, diagnóisic, bith-theicniúil, ceimicí agus déantúsaíocht. In 2009, b'ionann díolacháin iomlána na n-onnmhairí agus €671 milliún, méadú maith de sé faoin gcéad ó 2008.



Bunaíodh Abtran i 1997 le sé fhostaí, faoi láthair tá 1,000 duine fostaíthe ann, agus is é an Núalaí Próisis Gnó Dúchasach is mó in Éirinn. In 2009, d'fhógair an chuideachta infheistíocht de €6 mhiliún sa T&F, le tacaíocht ó Fhiontraíocht Éireann, agus an cruthú de 250 post ar leibhéal iarcheime.

"Is é dearcadh Abtran ná branda den scoth a chruthú a mhéadaíonn an rath a bhí againn go dtí seo agus go leanann ar aghaidh san iomaíocht dhomhanda. Beidh ár bpleananna fáis bunaithe ar ár n-ardchaighdeán d'fheidhmiúcháin chomh maith leis an infheistíocht leanúnach i dteicneolaíocht agus pearsanra a bhfuil ardscoilleana acu. Go simplí, is ionann daoine móide nuálaíochta agus seirbhís custaiméara agus luach ar airgead atá níos fearr."

Michael Fitzgerald
Príomholfigeach Feidhmiúcháin
Abtran

D'fhógair na hInstitiúidí Teicneolaíochta de Bhaile Átha Luain, na Gaillimhe-Maigh Eo agus Port Láirge conarthaí suntasacha leis an mBardas Gairmoilúna Teicniúla (TVTC) de Ríocht na hAraibe Sádaí. Fógraíodh é seo le linn an mhíon trádála go dtí an Araib Shádach agus Catar.

Tá 200 TVTC dalta ar scoláireacht ar feadh tréimhse de trí nó ceithre bhliana le dul go dtí na trí institiúid. Déanfaidh na daltaí staidéar ar raon cúrsaí le hInnealtóireacht, Eolaíocht agus Gnó san áireamh. Is ionann an méid measta iomlán a bheidh caite i ngeilleagar na hÉireann agus €20 milliún, lena n-áirítear taillí agus caiteachas sa gheilleagar áitiúil.



Sheol EirGen Pharma Eir-012 druga le haghaidh ailse brollaigh ag céim luath ar fud na hEorpa agus shínigh sí aontú comhpháirtíochta le cuideachta mhór chógasaíochta Sheapánach chun trí táirgí ailse a fhorbairt agus a sholáthair óna ionad i bPort Láirge.

"Leanann EirGen le hinfheistíocht a chur i bhforbairt táirgí agus seirbhísí nuálaíochta chun ár mbuntáiste iomaíoch a choimeád agus chun ár bhfás a uasmhéadú i margáí idirnáisiúnta. Lenár dtaithí fhairsing sa tionscal agus lenár dtuiscint ar na riachtanais ghnó de na cuideachtaí cogasaíochta idirnáisiúnta, bhí muid ábalta seirbhís bunaithe a fhorbairt ar thug bunús láidir dúinn le haghaidh fáis sa todhchaí."

Patsy Carney,
Stiúrthóir Bainistíochta agus comh-
bhunaitheoir de EirGen

Is ionad domhanda sainiúlachta í Éire san earnáil seo, lena bhfostaítear 40,000 duine agus ag easpórtáil os cionn €40 billiún in aghaidh na bliana. Tá ocht déag den chéad 20 cuideachta bithchogasaíochta agus 18 den chéad 25 cuideachta ilnáisiúnta i dteicneolaíochtaí leighis ag feidhmiú in Éirinn agus tá bunús cuideachta dúchasach ag athrú agus ag fás.

Cé gurbh fheidhmiú an earnáil go láidir le blianta beaga anuas, agus cé go bhfuil an dearcadh fós dearfach, caithfidh sí dul i ngleic le dúshlán láithreacha amhail mar rochtain ar chaipiteal fiontair, bainistíocht airgeadais, comhpháirtíochta domhanda a ghnóthú, agus easpa d'áiseanna saotharlainne fluiche do chuideachtaí nua-thionscanta. Chun díriú orthu seo agus ar na saincheisteanna eile a bhfuil tionchar acu ar fhás leanúnach na hearnála seo, bíonn Fiontraíocht Éireann gníomhach le hinfheisteoirí idirnáisiúnta, an pobal cliniciúil, ionaid taighde idirnáisiúnta atá chun tosaigh, agus príomhghníomhaireachtaí geallsealbhóirí, an lucht acadúla agus cumainn ghnó chun an t-éiceachóras d'eolaíochtaí beatha a fhorbairt in Éirinn.

Cleantech

Tá fás sciobhtha ag teacht ar an earnáil cleantech de bharr an tiomáint dhomhanda chun fuinneamh glan a ghiniúint, acmhainní ganna a bhainistiú, agus táirgí agus seirbhísí inbhuanaithe atá neamhdiobhálach don chomhshaol a fhorbairt. Spreagadh tuilleadh fás le pacáistí spreagtha glaise sna geilleagair is mó ar domhain agus le spriocanna glasa maidir le soláthar poiblí laistigh den AE.

Is é cleantech ceann de na earnálacha leis an fás is sciobhtha in Éirinn faoi láthair. Le 240 cuideachta agus lena bhfostaítear os cionn 5,900 duine, b'ionann díolacháin onnmhaire na hearnála agus €120 milliún san iomlán.

In 2009, ghlac Fiontraíocht Éireann páirt sa Ghrúpa Gníomhaíochta Ardleibhéil ar Fiontar Glas agus tá plean straitéiseach forbartha chun Éire a fhorbairt mar ionad domhanda agus mar ceannasaí i cleantech. Tá an plean seo dírithe ar bhraislí a thógáil atá bunaithe ar onnmhairí agus a bhfuil cumas láidir acu, sna fo-earnálacha sainiúla d'éifeachtacht fuinnimh, réitigh do chóireáil fuíolluisce, trealamh láimhseála do dramhábhair, bithmhais/bithfhuinnemh, athnuachan muirí, agus seirbhísí ionstraimeacha agus monatóireachta don chomhshaol.

Tógáil

In 2009, b'ionann an méid iomlán de dhíolacháin onnmhairí san earnáil tógála agus adhmaid agus €1.15 billiún, laghdú de seacht faoin gcéad ón mbliain roimhe sin.

Mar fhreagra ar an meath sa mhargadh tógála, aithníonn Fiontraíocht Éireann cliaint leis an gcumas rath a bhaint amach sna margáí idirnáisiúnta agus é a bheith mar tosaíocht cabhrú leo teacht ar mhaoiniú, margáí eile a aithint, agus le feabhas a chur ar iomaíochas. Is é a dúshlán ná a gcumas a fhorbairt chun gnóthais tógála idirnáisiúnta rathúla a chruthú ó bhunús Éireannach.

Tá roinnt tionscnaimh ar bun, lena n-áirítear an clár Leadership 4 Growth a dearadh go háirithe don earnáil seo, chun cabhrú le cliaint tógála deiseanna a thógáil san Ríocht Aontaithe, an Meánoirthear agus na margáí de Réigiún na Murascaille. Gnóthaiodh díolacháin nua idirnáisiúnta in 2009, lena n-áirítear conarthaí de luach os cionn €200 milliún, maidir leis na cluichí Oilimpeacha 2012.

2010 – ag ullmhú d'fhás sa todhchaí

In 2009 chuir Fiontraíocht Éireann béim ar é a chinntiú go dtiocfadh fiontair Éireannach amach ón gcúlú domhanda sa stádas is láidre agus is féidir. Chabhraíomar le cuideachtaí a bhí i mbaol ach fós inmharthana, chun a n-onnmhairí a choimeád agus a chothú, agus iad a chur i láthair do mhargáí agus do cheannaitheoirí nua.

I gcáipéis an Rialtais *Building Ireland's Smart Economy* leagtar amach aisling d'Éirinn mar mol nuálaíochta domhanda – baile do líon suntasach de chuideachtaí dian-nuálaíochta, atá chun tosaigh sa domhain, agus timpeallacht ghortha atá an-tarraingteach a chur ar fáil na fiontraithe is fearr. Le linn 2009, ghlac Fiontraíocht Éireann páirt i dTasc-Fhórsa Nuálaíochta an Taoisigh, arna bhunú chun comhairle a thabhairt don Rialtas maidir lena straitéis chun an aisling seo a bhaint amach.

Beidh sé fós mar chroí-straitéis Fhiontraíocht Éireann in 2010 earraí easpórtála a mhéadú trí nuálaíocht agus scála a spreagadh i gcuideachtaí buanaithe, agus trí tacú le fiontraíocht agus le gnólachtaí nua-thionscanta ardacmhainne a bhunú ag fiontraithe sa tír seo agus thar lear. Agus mar bhonn ag na tiomnóirí seo de chobhsaíocht agus d'fhás eacnamaíoch, tá na riachtanais bhunúsacha chun tráchtálaíocht rathúil de thaighde a chumasú, agus chun foirne láidre bainistíochta agus cumais cheannasaíochta a fhorbairt i gcuideachtaí.

Ionas go ndeimhneofaí go n-úsáidtear na hacmhainní go léir d'Fhiontraíocht Éireann chun onnmhairí nua a uasmhéadú agus chun fostaíocht atá bunaithe ar onnmhairí a sheachadadh in 2010, díreoidh an eagraíocht ar na hearnálacha sainiúla fáis de bhogearra, seirbhísí a thrádaíltear go hidirnáisiúnta,

eolaíochtaí beatha agus cleantech agus ar mhargáí sainiúla (Ríocht Aontaithe, na Stáit Aontaithe, limistéar an euro, agus do chliant áirithe na margaí le hardfáis den Bhrasaíl, den Rúis, den India agus Réigiúin na Murascaille). Ag an am céanna, leanfaidh an eagraíocht le diantacaíocht do na hearnálacha tábhachtacha de bhia agus de thógáil.

Le cistiú infheistíochta, tabharfar tú áite do thacaíocht a thabhairt do chuideachtaí tábhachtacha ó thaobh straitéise de, do chabhrú le cuideachtaí le forbairt de múnlaí gnó, táirgí agus próisis nuálaíochta le tionchar gearrthéarmach, agus iomaíochas a chruthú trí ghníomhaíochtaí tanaí.

D'oibrigh ár gcliantchuideachtaí go dian ar feadh na bliana chun dul i ngleic le dálaí eacnamaíochta deacra. Cabhróidh an obair agus an t-ullmhú seo leo in 2010 agus a thosaíonn na margaí a athphreabadh. Beimid gearleanúint lenár dtiomantas chun ár gcliant a thacú i ngach bealach is féidir chun a gcumais a chinntiú sa téarnamh domhanda óna gcéad tonn.

Le linn 2009 lean an fhoireann d'Fhiontraíocht Éireann orthu ag taispeáint fiuchadh foinn, solúbthacht agus gairmiúlacht iontach, agus, i go leor cásanna, ghlac siad freagrachtaí breise. Le linn na bliana, tháinig méadú ar líon na mball foirne a raibh ag obair go gníomhach le cliantchuideachtaí agus bunaíodh rannóga nua mar fhreagra ar an ngéarchéim eacnamaíoch. Ba mhaith liom an deis seo a thógáil chun aitheantas a thabhairt do na hiarrachtaí seo agus chun buíochas a ghabháil leis an bhfoireann agus a leanann siad orthu ag tabhairt faoi na dúshláin in 2010.



Frank Ryan
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin

Cluichí Oilimpeacha Londen 2012

Ghnóthaigh P. Elliott & Co, cuideachta ollmhór tógála agus réadmhaoine, lena ceanncheathrú i gCábhán, an príomhchonradh de cheann de na bloic i mBaile na Lúthchleasaithe. Bhuaigh an chuideachta an tionscadal seo ina chead bhliain de thrádaíl ar mhargadh na Ríochta Aontaithe.

Ghnóthaigh Banagher Concrete, Co. Uibh Fháilí ordú do léibheannú coincréite réamh-mhúnlaithé don Airéine Liathróid Láimhe. Tháinig sé seo i ndiaidh an rath a bhí acu le staideanna ar fud na hÉireann amhail mar an Staid nua Aviva.

Coimisiúnaíodh Clearpower, cuideachta bhainistíochta de dhramhaíl orgánach agus fuinneamh adhmaid, an trealamh téimh athnuaite do choimpléasc na Páirce Oilimpe i Oirthear Londain.

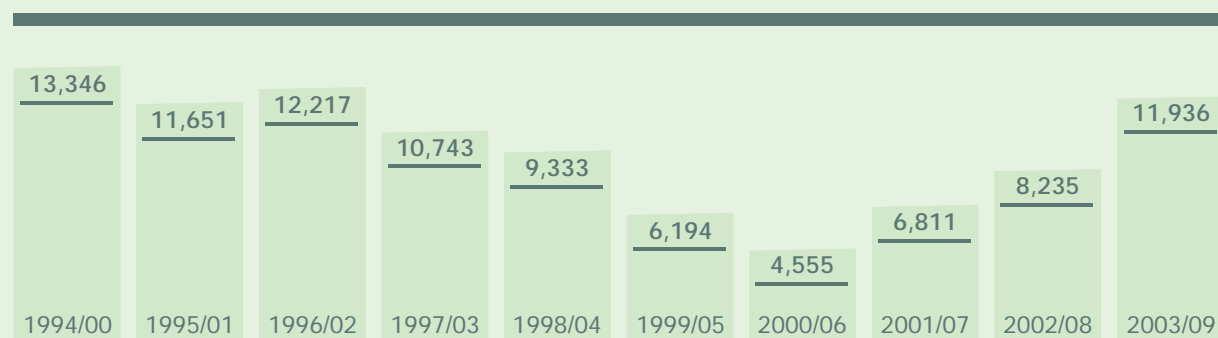
Ag Claoclú Tionscail in Éirinn

Cuspóirí Straitéiseacha	Toradh 2009
Díolacháin easpórtála nua	€693 million
Líon na gcliant atá gníomhach i T&F nach beag (€100,000 de chaiteachas bliantúil)	704
Líon na gcliant atá gníomhach i T&F suntasach (€2 mhilliún de chaiteachas bliantúil)	52
Gnólachtaí Nua-Thionscanta Ard-Acmhainneachta (taobh amuigh de Bhaile Átha Cliath)	73 (34)
Líon na gcliant a bhaineann díolacháin dhomhanda bhliantúla €5 mhilliún amach	560
Líon na gcliant a bhaineann díolacháin dhomhanda bhliantúla €20 milliún amach	183
Ceaduithe Ciste Fáis	67

Feidhmíocht fostaíochta na gcliant de réir réigiúin 2009

Réigiún	Fostaíocht Iomlán	Gnóthachain	Cailteanais	Ian-Athrú
Baile Átha Cliath/An tOirthear Láir	55,093	3,121	-9,608	-6,487
Lár Tíre	7,692	319	-2,121	-1,802
An tIarthar Láir	9,108	461	-2,038	-1,577
An tIarthar	9,512	549	-1,793	-1,244
An tOirthuaisceart	13,533	498	-2,601	-2,103
An tIarthuaisceart	4,621	331	-1,276	-945
An tOirdheisceart	14,734	778	-3,621	-2,843
An tIardheisceart	19,230	1,386	-3,463	-2,077
Iomlán	133,523	7,443	-26,521	-19,078

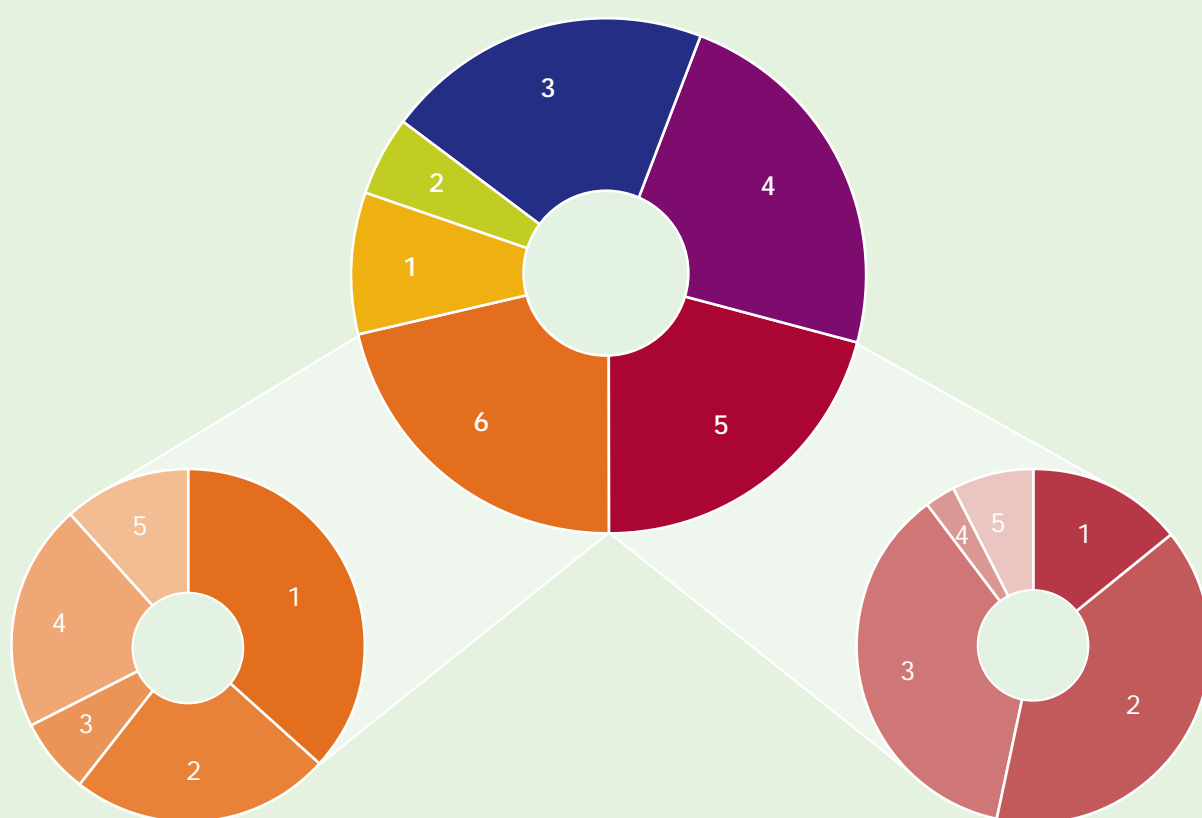
Costas in aghaidh an phoist



2009 costas in aghaidh an phoist a coimeádadh (praghsanna 2009). Comhairtear an costas in aghaidh an phoist ag cur san áireamh chaiteachas iomlán na gníomhaireachta ar na gnólachtaí uile sa tréimhse. Ní chuirtear san áireamh ach na poist a cruthaíodh le linn gach tréimhse seacht mbliana agus atá ann fós ag deireadh na tréimhse sin.

Dáileadh cistithe d'Fhiontraíocht Éireann

1. Tógáil Chumais	€38.8m
2. Tógáil Éifeachta	€21.9m
3. Cistí Caipiteal Cothramais agus Fiontair	€90.1m
4. Bonneagar Eolaíoch agus Teicneolaíochta	€101.7m
5. Cistiú arna riaradh ar son tríú pháirtithe	€90.1m
6. Glan-Chostais Feidhmiúcháin	€93.2m
lomlán	€435.8m



Glan-chostais feidhmiúcháin

1. Líonra Seirbhísí Cliaint	€34.3m
2. Líonra Oifige Thar Lear	€22.2m
3. Líonra Oifige Réigiúnaí	€6.6m
4. Tacaíocht Nuálaíochta agus Eolaíochta	€19.4m
5. Tacaíocht Seirbhísí Corparáideacha	€10.7m
lomlán	€93.2m

Cistiú arna riaradh ar son gníomhaireachtaí tríú pháirtí in 2009

1. Scéim Fóirdheontais Fostaíochta	€12.8m
2. Cistithe Déirí, Mairteola & Caoireola	€35.3m
3. Boird Fiontair Chontae	€32.9m
4. Ionaid Nuálaíochta Gnó	€2.5m
5. Eile (m.sh. Ionaid Fiontair Pobail, Comhairle Ceardaíochta na hÉireann Webworks, NITL)	€6.6m
lomlán	€90.1m

RIALACHAS CORPARÁIDEACH

Is comhlacht corparáideach é Fiontraíocht Éireann, arna bhunú ag an Acht um Fhorbairt Tionscail (Fiontraíocht Éireann), 1998. Ós rud é gur comhlacht reachtúil é, tá pearsantacht dhlítheanach faoi leith aige agus tugtar comharbas suthain dó. Tá an cumas aige a bheith ina úinéir de réadmhaoine, conarthaí a dhéanamh, agair nó a bheith agartha ina ainm corparáideach. Tá baill na gníomhaireachta déanta suas de bhaill an Bhoird d'Fhiontraíocht Éireann.

Feidhmíonn an ghníomhaireacht i gcomhréir leis na forálacha den Acht um Fhorbairt Tionscail 1986-2003 agus faoi choimirce an Aire Fiontair, Trádála agus Nuálaíochta a bhfuil an chumhacht aige cistithe a sholáthar don ghníomhaireacht lena n-éascaítear di a chuid dualgas a chomhlíonadh; teoracha beartais ghinearálta a eisiúint; agus faisnéis a lorg maidir le gníomhaíochtaí na gníomhaireachta.

Ina theannta lena reachtaíocht rialachais féin, ceanglaítear ar an ngníomhaireacht comhlíonadh le raon ceanglas reachtúil agus riarthach eile (Náisiúnta agus AE). Go háirithe, bunaíodh nósanna imeachta chun comhlíonadh leis na ceanglais shonracha seo a leanas a chinntiú:

Cód Cleachtais do Rialachas na gComhlachtaí Stáit

I ndiaidh athbhreithniú ar an gCód Cleachtais maidir le Rialachas de Chomhlachtaí Stáit 2009, rinne Fiontraíocht Éireann athbhreithniú ar a bpróisis chun a chinntiú go bhfuil na forálacha den chód athbhreithnithe á gcomhlíonadh aige.

Treoirínte maidir le Tograí Caitheachais Chaipitiúil a Mheas agus a Bhainistiú

Tá nósanna imeachta urrúnta, atá bunaithe le fada ag Fiontraíocht Éireann maidir le measúnú agus bainistíocht de thionscadail chaiteachais chaipitiúil a thagann óna chláir deontais chaipitiúil. Comhlíonann na nósanna imeachta seo leis na prionsabail atá leagtha amach sna treoirínte.

Achtanna um Shaorail Faisnéise, 1997 & 2003

Ar 30 Márta 2001, síníodh Rialacháin isteach sa dlí, lena bhforáiltear do leathnú an Acht um Shaorail Faisnéise go Fiontraíocht Éireann. Leis an Acht seo tugtar ceart dlíthiúil do dhaoine aonair rochtain a fhail ar fhaisnéis ata ag comhlachtaí poiblí, is mó is féidir, i gcomhréir le leas an phobail agus leis an gceart chun príobháideachta. Ach, leis an Acht seo, áfach, tugtar cosaint láidir do dhaoine aonair nó comhlachtaí a sholáthraíonn faisnéis d'Fhiontraíocht Éireann ata faoi rún nó atá pearsanta nó atá íogair ó thaobh trachtála de. Ní fhéadtar a leithéid d'fhaisnéis a scaoileadh faoin Acht um Shaorail Faisnéise gan dul i gcomhairle leo siúd a sholáthair an fhaisnéis. Tá ceart chun achomhairc a dhéanamh freisin don Choimisinéir Faisnéise, atá ina údarás neamhspleách maidir le hábhair a bhaineann leis an Acht um Shaorail Faisnéise. Tá tuilleadh eolais le fáil maidir le cur i bhfeidhm an Achta um Shaorail Faisnéise i bhFiontraíocht Éireann ón Oifig FOI agus Caidreamh Rialtais, Fiontraíocht Éireann, The Plaza, East Point Business Park, Baile Átha Cliath 3 agus tá sé ar fáil freisin ar ár suíomh gréasáin ag www.enterpriseireland.com.

An tAcht um Shábháilteacht, Sláinte agus Leas ag an Obair 2005

I gcomhréir leis an Acht um Shábháilteacht, Sláinte agus Leas ag an Obair 2005, tá nósanna imeachta i mbun ag Fiontraíocht Éireann chun comhlíonadh le forálacha an Achta agus tá ráiteas sábháilteachta ullmhaithe aige lena gcuimsítear na gnéithe ar fad a bhaineann le leas foirne agus cuairteora.

An tAcht um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1988

Ní comhlacht ainmnithe é Fiontraíocht Éireann do chríocha an Achta. Ach, tá próisis chomhairliúcháin i mbun ag Fiontraíocht Éireann ina bhfuil ceardchumainn a dhéanann ionadaíocht do bhaill foirne.

An tAcht um Íoc Pras Cuntas, 1997

Tagann Fiontraíocht Éireann faoi chuimsiú an Achta um Íoc Pras Cuntas, 1997, a tháinig i bhfeidhm ar 2 Eanáir 1998 agus faoi chuimsiú Rialachán na gComhphobal Eorpach (Íocaíochtaí Deireanacha in Idirbhearta Trachtála) 2002, a tháinig i bhfeidhm ar 7 Lúnasa 2002. Is beartas é d'Fhiontraíocht Éireann a chinntiú go n-íoctar na sonraisc go léir go pras. Tá forálacha sonracha i mbun chun go mbeifear na sonraisc go léir a rianú agus chun a chinntiú go ndéantar íocaíochtaí roimh a ndáta dlite do chríocha úis agus muirear. Déantar loga de sonraisc ar bhonn laethúil agus déantar na híocaíochtaí seachtainiúla chun íocaíocht pras a chinntiú. Ceaptar an rialú seo chun dearbhú réasúnta, ach ní lándearbhú a sholáthar i gcoinne neamhchomhlíonadh leis an Acht agus na Rialacháin.

Tá conarthaí i scríbhinn ag Fiontraíocht Éireann i roinnt réimse. Is é an tréimhse íocaíochta i bhfeidhm do na conarthaí seo idir lá amháin go dtí ceithre lá dhéag.

An tAcht um Eitic in Oifig Phoiblí, 1995

Tugadh Fiontraíocht Éireann faoi chuimsiú na Rialacháin um Eitic in Oifig Phoiblí (Comhlachtaí Poiblí Forordaithe, Stiúrthóireachtaí Ainmnithe de chuid Comhlachtaí Poiblí agus Poist Ainmnithe iontu) 2004 (I.R. Uimh 699 de 2004) le héifeacht ón 1 Eanáir 2005. Soláthraíonn baill an Bhoird d'Fhiontraíocht Éireann ráitis maidir le leas gach bliain don Rúnaí agus soláthraíodh cóipeanna do Rúnaí an Choimisiúin, Caighdeáin i gCoimisiúin na hOifige Phoiblí. Ina theannta sin, comhlíonann baill foirne d'Fhiontraíocht Éireann a bhfuil poist ainmnithe acu leis an Acht.

Achtanna um Chosaint Sonraí, 1988 agus 2003

Tá Fiontraíocht Éireann cláraithe mar rialaitheoir sonraí faoi na hAchtanna um Chosaint Sonraí. Baineann cosaint sonraí le cosaint an chirt bhunúsach de dhuine aonair chun príobháideachta agus chun rialú a bheith aige maidir leis an gcaoi a úsáidtear faisnéis phearsanta. Is féidir iarratais a dhéanamh maidir le faisnéis phearsanta faoin Acht um Shaoráil Faisnéise nó faoi na hAchtanna um Chosaint Sonraí. Tá tuilleadh eolais ar fáil ón Oifig FOI agus Caidreamh Rialtais, Fiontraíocht Éireann, The Plaza, East Point Business Park, Baile Átha Cliath 3.

Achtanna um Chomhionannas Fostaíochta, 1998 agus 2004

Tá Fiontraíocht Éireann tiomanta do bheartas maidir le deis chomhionann agus glacann sí cur chuige dearfach maidir le comhionannas san eagraíocht. Tá roinnt scéimeanna i bhfeidhm ag Fiontraíocht Éireann a thugann roghanna do bhaill foirne maidir lena riachtanais ghairmiúla agus phearsanta a chomhlíonadh, amhail mar roinneadh poist, cead stádair, cláir oideachais agus briseadh gairme. Tá beartas maidir le Cosaint Dínite san Ionad Oibre i bhfeidhm agus cuireadh in iúl don fhoireann go léir.

Coimisiúin an Aontais Eorpaigh

In 2009, riar Fiontraíocht Éireann ar raon cláir ata i dteideal comh-mhaoiniú ó Chistí Struchtúracha an AE faoin gClár Feidhmiúcháin d'Earnáil Táirgeadh, faoin gClár Feidhmiúcháin d'Fhorbairt Acmhainní Daonna, agus faoin dhá Chlár Feidhmiúcháin Réigiúnacha do réigiúin an Deiscirt, an Oirthir agus an réigiúin BMW.

Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003

Tagann Fiontraíocht Éireann faoi chuimsiú Acht na dTeangacha Oifigiúla 2003, a síníodh isteach sa dlí ar 14 Iúil 2003 chun creat reachtúil a sholáthar do sheachadadh seirbhísí trí mheán na Gaeilge. I gcomhréir le hAlt 10 den Acht, foilsítear an Tuarascáil Bhliantúil i mBéarla agus i nGaeilge ag an am céanna.

Ráiteas Beartais Comhshaoil

Bionn feidhm ag gníomhaíochtaí Fiontraíocht Éireann ar an gcomhshaoil i dá bhealach: Ag réachtáil na heagraíochta: Trí chlár Bainistíochta Comhshaoil, bainistíonn Fiontraíocht Éireann na tionchair chomhshaoil a bhaineann lena gníomhaíochtaí. Trí bhunú agus athbhreithniú de cuspóirí agus spriocanna comhshaoil, tá sí mar aidhm ag Fiontraíocht Éireann feabhas leanúnach a chur ar a bhfeidhmiúcháin chomhshaoil i réimsí dá ghníomhaíochtaí atá cuí agus inmharthana ó thaobh an chomhshaoil de. Tá Beartas Comhshaoil d'Fhiontraíocht Éireann ar fáil do pháirtithe leasmhara ar iarratas.

Ag Tacú Gnó Éireannach: Tá Fiontraíocht Éireann gníomhach i gcur chun cinn ardchaighdeáin chomhshaoil i measc cliantchuideachtaí.

Beartas Nochta maidir le hÍocaíochtaí agus Infheistíocht

Tá sé mar bheartas ag Fiontraíocht Éireann faisnéis a chur ar fáil maidir le hÍocaíochtaí Tacaíochta Airgeadais a rinneadh do chliantchuideachtaí. Tá forlíon don Tuarascáil seo ar fáil ar iarratas, lena liostáiltear na hÍocaíochtaí go léir dá leithéid a rinne Fiontraíocht Éireann in 2009.



Frank Ryan
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin

BAILL DEN BHORD AGUS DE NA COISTÍ amhail ar an 1 Bealtaine 2010

Tá an Bord freagrach as straitéis agus beartais fhorleathana na heagraíochta a leagan síos. Tá sé freagrach as an gcóras rialála airgeadais inmheánach agus as próisis agus nósanna imeachta a chur i bhfeidhm lena chinntiú go bhfuil an córas éifeachtach. Tá an Bord freagrach freisin as maoirsiú a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí na heagraíochta. Leagann sé an cúram ar an mbainistíocht agus ar na fochoistí iad a chur i bhfeidhm.

Tá údarás reachtúil ag an mBord maoiniú a fhaomhadh chomh hard leis na leibhéil atá leagtha amach san Acht um Fhorbairt Tionscail 1986, arna leasú, agus san Acht Eolaíochta agus Teicneolaíochta 1987 agus moltaí a dhéanamh leis an Rialtas maidir le taca maoinithe is airde ná na leibhéil sin. Tá sé d'údarás ag Bord Fiontraíocht Éireann agus ag na coistí cúí aige scaireanna a cheannach (gnáthscaireanna agus scaireanna tosaíochta) i gcuideachtaí cliaint.

De réir théarmaí an Achta um Fhorbairt Tionscail (Fiontraíocht Éireann) 1998, tá gach feidhm agus cumhacht forchoimeáda ag an mBord, seachas iad sin a tharmligeann an Bord go foirmiúil. Leagann an Bord síos agus faomhann sé go foirmiúil gach cumhacht a tharmligear ar an mbealach sin.

Ina ghníomhaíochtaí féin, agus san úsáid a bhaineann sé as na fochoistí, oibríonn an Bord chun na bprionsabail rialachais chorparáidigh is fearr san earnáil phríobháideach.

De réir an Achta um Eitic in Oifigí Poiblí 1995 agus an Chóid Chleachtais um Rialú Comhlachtaí Stáit, tá de dhualgas ar chomhaltaí an Bhoird Ráiteas Leasa a chur ar fáil don Choimisiún um Chaighdeán in Oifigí Poiblí agus don Rúnaí. Cloíonn Fiontraíocht Éireann go hiomlán le beartas an Rialtais maidir le pá Príomhoifigeach Feidhmiúcháin agus fostaithe de chuid Comhlachtaí Stáit agus le treoirlínte an Rialtais maidir le táillí a íoc le comhaltaí an Bhoird.

Is é an tAire Fiontar, Trádála agus Nuálaíochta a cheapann comhaltaí an Bhoird, le toiliú an Aire Airgeadais. Gach bliain, ar chothrom an Lae Bhunaithe, téann an bheirt de chomhaltaí an Bhoird (seachas an Cathaoirleach agus an Príomhoifigeach Feidhmiúcháin) is faide atá in oifig ó ceapadh den uair dheireanach iad ar scor. Nuair a cheaptar iad, cuirtear comhaltaí nua an Bhoird ar an eolas go lánchúramach faoin ngníomhaireacht agus a cuid oibríochtaí.

Ag an mBord atá an chumhacht Rúnaí an Bhoird a cheapadh nó a scor. Tá teacht ag gach comhalta den Bhord ar an Rúnaí, an té atá freagrach as a chinntiú go gcomhlíontar gnáthaimh an Bhoird.

BORD FHIONTRAÍOCHT ÉIREANN



Líne chúl - chlé go deas:

- 1 **Helen Nugent**
Príomhoifigeach
An Roinn Fiontar, Trádála
& Nuálaíochta
- 2 **Michael Buckley**
Stiúrthóir Cuideachta
- 3 **Liam Meaney**
Stiúrthóir Cuideachta
- 4 **Tony Spollen**
Stiúrthóir Cuideachta
- 5 **Paddy Hopkins**
Rúnaí an Bhoird
- 6 **Gearóid Doyle**
Cathaoirleach Feidhmiúcháin
Kinsale Capital Management

Líne tosaigh - chlé go deas:

- 7 **Jim O'Hara**
Bainisteoir Ginearálta
Intel Ireland
- 8 **John Connolly**
Ceann Margaíochta
Grúpa SWS
- 9 **Máire Ní Thuathail**
Stiúrthóir Cuideachta
EO Teilifís
- 10 **Frank Ryan**
An Príomhoifigeach
Feidhmiúcháin
Fiontraíocht Éireann
- 11 **Hugh Cooney**
(Cathaoirleach)
Comhairleoir agus Stiúrthóir
Cuideacha
KPMG
- 13 **Catherine Caulfield**
Príomhoifigeach na
nOibríochtaí
Ovagen Limited
- 14 **Michael McLoone**
Bainisteoir Contae
Comhairle Contae Dhún
na nGall

Scoir na baill seo a leanas den Bhord as oifig le linn 2009/2010:
Margaret Daly, Comhairleoir Timpeallachta agus Gerry O'Malley, Stiúrthóir
Bainistíochta, O'Malley InterSearch.

COISTE INIÚCHÓIREACHTA

Cabhraíonn an Coiste Iniúcháireachta leis an eagraíocht maidir lena dualgais dlí agus cuntasíochta a chomhlíonadh. Soláthraíonn sé an nasc cumarsáide leis an Iniúcháir seachtrach agus déanann sé measúnú agus comhordú ar fheidhm na hIniúcháireachta Inmheánaí agus ar an bpróiseas Bainistithe Riosca i bhFiontraíocht Éireann.

Gearóid Doyle (Cathaoirleach)
Cathaoirleach Feidhmiúcháin
Kinsale Capital Management

Liam Meaney
Stiúrthóir Cuideachta

Catherine Caulfield
Príomhoifigeach na nOibríochtaí
Ovagen Limited

Paddy Hopkins
Rúnaí an Choiste Iniúcháireachta

Scoir na baill seo a leanas as an gCoiste le linn 2009/2010:
Tony Spollen,
Stiúrthóir Cuideachta.

COISTE ATHBHREITHNITHE AR AN bPUNANN INFHEISTÍOCHTA

Tá an Coiste Athbhreithnithe ar an bPunann Infheistíochta freagrach as maoirseacht a dhéanamh ar bhainistiú phunann infheistíochta Fhiontraíocht Éireann agus ar ghníomhaíocht infheistíochta na gcisté a dtacaíonn Fiontraíocht Éireann leo faoi na cláir éagsúla caipiteal síl agus fiontair.

John Connolly (Cathaoirleach)
Ceann Margaíochta
Grúpa SWS

Frank Ryan
An Príomhoifigeach Feidhmiúcháin
Fiontraíocht Éireann

Feargal Ó Móráin
Stiúrthóir Feidhmiúcháin
Nuálaíocht, Tráchtálaíocht agus
Infheistíocht
Fiontraíocht Éireann

Tony Haslam
Comhairleoir

Folúntas

Paddy Hopkins
Rúnaí an Choiste Athbhreithnithe ar an bPunann Infheistíochta

Scoir na baill seo a leanas as an gCoiste le linn 2009/2010:
Margaret Daly,
Comhairleoir Timpeallachta.

COISTE LUACH SAOTHAIR

Déanann an Coiste Luach Saothar athbhreithniú ar fheidhmíocht agus luach saothair an Phríomhoifigigh Feidhmiúcháin agus na foirne ardbhainistíochta laistigh de chomhthéacs threoirlínte an Rialtais.

Hugh Cooney (Cathaoirleach)
Comhairleoir agus Stiúrthóir
Cuideacha
KPMG

Michael Buckley
Stiúrthóir Cuideachta

Michael McLoone
Bainisteoir Contae
Comhairle Contae Dhún na nGall

Paddy Hopkins
Rúnaí an Choiste Luach Saothair

Scoir na baill seo a leanas as an gCoiste le linn 2009/2010:
Gerry O'Malley,
Stiúrthóir Bainistíochta,
O'Malley InterSearch.

COISTE GNÓ

Bainistíonn agus rialaíonn an Coiste Gnó riar an bhuiséid de chuid Fhiontraíocht Éireann, déann sé monatóireacht ar dhul chun cinn i gcoinne spriocanna eagraíochtúla, agus cíorann sé ceisteanna beartais chorparáidigh lena n-áirítear troitlínite maidir le táirgí airgeadais, beartais agus straitéisí earnála, straitéis réigiúnach agus cláir agus scéimeanna nua agus leasaithe.

Frank Ryan (Cathaoirleach)
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin
Fiontraíocht Éireann

Pat Maher
Stiúrthóir Réigiúnach
Fiontraíocht Éireann

Gerry Murphy
Stiúrthóir Feidhmiúcháin
Fiontraíocht Éireann

Feargal Ó Móráin
Stiúrthóir Feidhmiúcháin
Nuálaíocht, Tráchtálaíocht agus
Infheistíocht
Fiontraíocht Éireann

Julie Sinnamon
Stiúrthóir Feidhmiúcháin
Forbairt Gnó Dhomhanda
Fiontraíocht Éireann

Tom Hayes
Bainisteoir Rannáin
Fiontraíocht agus Acmhainní
Daonna
Fiontraíocht Éireann

Kevin Sherry
Bainisteoir Rannáin
Seirbhísí a Thrádáiltear go
hIdirnáisiúnta
Fiontraíocht Éireann

Greg Treston
Bainisteoir Rannáin
Scálú agus Tosú Ardacmhainne
Fiontraíocht Éireann

Niall O'Donnellan
Bainisteoir Rannáin
Seirbhísí Infheistíochta
Fiontraíocht Éireann

Jennifer Condon
Bainisteoir Rannáin
Soláthar Poiblí agus Bogearraí
Fiontraíocht Éireann

Dick Lenehan
Bainisteoir Rannáin
Bia
Fiontraíocht Éireann

Paddy Hopkins
Bainisteoir Rannáin
Seirbhísí Corparáideacha agus
Rúnaí an Bhoird
Fiontraíocht Éireann

Tom Kelly
Bainisteoir Rannáin
Glanteic, Leictreonaic agus
Eolaíochtaí Beatha
Fiontraíocht Éireann

Liam O'Donohoe
Bainisteoir Rannáin
Tógáil, Innealtóireacht agus
Tomhaltóirí Miondíola
Fiontraíocht Éireann

Brendan Flood
Bainisteoir Rannáin
Feabhsú ar Phróiseas Gnólachta, IT,
Margaíocht Chorparáideach agus
Seirbhísí um Eolas Cliant
Fiontraíocht Éireann

Martin Lyes
Bainisteoir Rannáin
Taighde agus Nuálaíocht
Fiontraíocht Éireann

Alan Dixon
Stiúrthóir
An Áise - Aigeán Ciúin
Fiontraíocht Éireann

Jennifer Malone
Rúnaí an Choiste Ghnó

Scoir na baill seo a leanas as an
gCoiste le linn 2009/2010:
Mike Feeney,
Stiúrthóir Feidhmiúcháin,
Fiontraíocht Éireann.

COISTE INFHEISTÍOCHTA

Tá sé de chumhacht ag an gCoiste Infheistíochta pacáistí cistithe a cheadú nach dtéann thar €1.25 milliún i gcás tionscadal ina raibh an cistiú a ceadaíodh roimhe sin faoi bhun €3.25 milliún sa dá bhliain roimhe sin.

Frank Ryan (Cathaoirleach)
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin
Fiontraíocht Éireann

Marian Byrne
Príomhoifigeach
An Roinn Talmhaíochta, Iascaigh & Bia

Helen Curley
Príomhoifigeach
An Roinn Fiontar, Trádála & Nuálaíochta

Tony Haslam
Comhairleoir

Pat Maher
Stiúrthóir Réigiúnach
Fiontraíocht Éireann

David Moffitt
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin
K4 Holdings Ltd

Gerry Murphy
Stiúrthóir Feidhmiúcháin
Fiontraíocht Éireann

Niall O'Donnellan
Bainisteoir Rannáin
Seirbhísí Infheistíochta
Fiontraíocht Éireann

Feargal Ó Móráin
Stiúrthóir Feidhmiúcháin
Nuálaíocht, Tráchtálaíocht agus
Infheistíocht
Fiontraíocht Éireann

Julie Sinnamon
Stiúrthóir Feidhmiúcháin
Forbairt Gnó Dhomhanda
Fiontraíocht Éireann

Jennifer Malone
Rúnaí an Choiste Infheistíochta

Scoir na baill seo a leanas as an gCoiste le linn 2009/2010:
Mike Feeney, Stiúrthóir Feidhmiúcháin, Fiontraíocht Éireann agus Ronnie Sheehan, an Roinn Fiontar, Trádála & Nuálaíochta.

COISTE AN CHISTE FORBARTHA & TAIGHDE (R&D)

Tá Straitéis Eolaíochta, Teicneolaíochta agus Nuálaíochta, 2006-2013 an Rialtais atá á comhordú ag an Roinn Fiontar, Trádála & Nuálaíochta mar threoir ag cur chuige Fhiontraíocht Éireann i leith R&D agus i leith na nuálaíochta.

Seoladh an Ciste R&D go luath in 2008 agus ceapadh é chun tacaíocht a chur ar fáil do thaighde, d'fhorbairt agus do nuálaíocht theicneolaíoch a bhaineann le gach céim d'fhorbairt cuideachta. Cuireann sé tacaíocht ar fáil ionas gur féidir le cuideachtaí dul chun cinn a dhéanamh ó thionscadal bunaidh taighde a dhéanamh go dtí gníomhaíocht R&D agus nuálaíochta ardeibhéil.

Feargal Ó Móráin (Cathaoirleach)
Stiúrthóir Feidhmiúcháin
Nuálaíocht, Tráchtálaíocht agus
Infheistíocht
Fiontraíocht Éireann

Tom Hayes
Bainisteoir Rannáin
Fiontraíocht agus Acmhainní
Daonna
Fiontraíocht Éireann

Kevin Sherry
Bainisteoir Rannáin
Seirbhísí a Thrádáiltear go
hIdirnáisiúnta
Fiontraíocht Éireann

Joe Madden
Bainisteoir Roinne
Leictreonaic agus Forbairt Acmhainní
Daonna (HRD)
Fiontraíocht Éireann

Brian McCoy
Comhairleoir

Aidan O'Connor
Comhairleoir

Padraig Somers
Bainisteoir Ginearálta
Helsinn Birex Pharmaceuticals

Denis Hayes
Bainisteoir Teicniúil
Bulmers Ltd (Showerings)

Folúntas
Oifig na hEolaíochta & na
Teicneolaíochta
An Roinn Fiontar, Trádála &
Nuálaíochta

Pamela Byrne
Cigire Talmhaíochta
An Roinn Talmhaíochta,
Iascaigh & Bia

Orla Donohoe
Bord Bia

Sean MacManus
Údarás na Gaeltachta

Charles McCorkell
Dámh na hInnealtóireachta agus
na Ríomhaireachta
Ollscoil Chathair Bhaile Átha Cliath

Tom Beresford
Teagasc

Eileen McGoldrick
Rúnaí Choiste an Chiste R&D

Scoir na baill seo a leanas as an
gCoiste le linn 2009/2010:
Sean Tuohy, Teagasc agus Pat
McCourt, An Roinn Fiontar, Trádála
& Nuálaíochta

COISTE NA GCISTÍ CAIPITEAL SÍL AGUS FIONTAIR

Tá sé mar chuspóir ag na cláir
Caipiteal Síil agus Fiontair de chuid
Fhiontraíocht Éireann earnáil
chaipiteal fiontair na hÉireann a
fhorbairt tuilleadh, chun caipiteal
riosca a sholáthar do Gnóthais
Bheaga agus Mheánacha (SMEanna)
atá sna céimeanna síl, tionscainh,
agus forbartha, infheistíocht
phríobháideach agus institiúide a
ghiaráil, agus cistí atá inmharthana
ó thaobh na tráchtála a fhorbairt. Is
éard atá sa cheangaltas cistithe
(2007-2012) ná suas le €175 milliún
i gcistícaipiteal fiontair na hearnála
príobháidí atá dirithe ar thráchtáil.
Ní féidir le cistiú dul thar uasmhéid
de 50 faoin gcéad in aon chiste
caipiteal fiontair. Is scéim iomaíoch
atá inti.

Niall O'Donnellan (Cathaoirleach)
Bainisteoir Rannáin
Seirbhísí Infheistíochta
Fiontraíocht Éireann

Des Doyle
Bainisteoir Roinne
Roinn Caipiteal Fás
Fiontraíocht Éireann

Brendan Flood
Bainisteoir Rannáin
Feabhsú ar Phróiseas Gnólachta, IT,
Margaíocht Chorparáideach agus
Seirbhísí um Eolas Cliant
Fiontraíocht Éireann

Don Harrington
Stiúrthóir Maoiniúcháin
Chorparáidigh
Goodbody Stockbrokers

Tony Haslam
Comhairleoir

Des Keane
Comhairleoir

Folúntas
Príomhoifigeach
An Roinn Fiontar, Trádála &
Nuálaíochta

Helena Acheson
Bainisteoir
Rannán Fiontair & Beartais
Réigiúnaigh
Forfás

Eileen McGoldrick
Rúnaí Choiste na gCistí Caipiteal Síil
agus Fiontair

Scoir na baill seo a leanas as an
gCoiste le linn 2009/2010:
Ronnie Sheehan, An Roinn Fiontar,
Trádála & Nuálaíochta

AN COISTE TAIGHDE AGUS TRÁCHTÁLAÍOCHTA TIONSCAIL

Ceadaíonn an Coiste Taighde agus Tráchtálaíochta Tionscail cistiú suas le €1.25 milliún do thaighde agus tráchtálaíocht fheidhmeach ina nglacann na hOllscoileanna agus na hInstitiúidí Teicneolaíochta, agus líonraí comhthaighde agus líonraí tionscadaltreoraithe páirt. Díronn sé ar thionscadail atá tionscaltreoraithe nó a bhfuil sé de chumas acu toradh tráchtála in Éirinn a chur faoi deara go díreach.

Feargal Ó Móráin (Cathaoirleach)
Stiúrthóir Feidhmiúcháin
Nuálaíocht, Tráchtálaíocht agus Infheistíocht
Fiontraíocht Éireann

Martin Lyes
Bainisteoir Rannáin
Taighde agus Nuálaíocht
Fiontraíocht Éireann

Orla Battersby
Bainisteoir Roinne
Seirbhísí Gnó agus Seirbhísí doThomhaltóirí
Fiontraíocht Éireann

Joe Healy
Bainisteoir Roinne
Déirí, Bianna
Feidhmeacha/Comhábhair,
Deochanna agus Teicneolaíocht Bhia
Fiontraíocht Éireann

Leo Bishop
Scileanna Taighde & Déantúsaíocht (RSM)
IDA Éireann

Enda Connolly
Príomhfheidhmeannach
Bord Taighde ar Shláinte

Richard Howell
Cigire Sinsearach & Ceann Taighde
Rannán Comhordaithe Coidéacs agus Bia
An Roinn Talmhaíochta, Iascaigh & Bia

Mark Keane
Leas-Uachtarán um Nuálaíocht
NovaUCD
Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath.

Pat Layde
Bainisteoir R&D
General Paints Ltd

Eucharía Meehan
Ceann na gClár Taighde
An tÚdarás um Ard-Oideachas

Fionn Murtagh
Stiúrthóir, ICT
Fondúireacht Eolaíochta Éireann

Richard O’Kennedy
Stiúrthóir an Ghrúpa Bithcheimice Feidhmí
Scoil na Biteicneolaíochta agus an Lárionad Náisiúnta um Thaighde Braiteora
Ollscoil Chathair Bhaile Átha Cliath

Paul Shortt
Oifig na hEolaíochta & na Teicneolaíochta
An Roinn Fiontar, Trádála & Nuálaíochta

Vincent O’Flaherty
Stiúrthóir
Ollscoil na hÉireann, Gaillimh

Frank Kennedy
Bainisteoir R&D
Cadbury (Éireann) Limited

Morgan Sheehy
Comhairleoir

Pat Coman
Stiúrthóir
Institiúid Teicneolaíochta, Tamhlacht

Ray O’Neill
Leas-Phríomhléachtóir do Thaighde
Ollscoil na hÉireann - Maigh Nuad

Ag freastal:
John Dooley
Beartas Náisiúnta STI
Forfás

Zoë Deane
Rúnaí an Choiste Taighde agus Tráchtálaíochta Tionscail

Chuaigh na baill seo a leanas ar scor le linn 2009/2010:
Seamus Bree, Stiúrthóir Réigiún an Iarthair, Fiontraíocht Éireann agus David Coates, Comhairleoir.

COISTE AN CHISTE FÁIS

Seoladh an Ciste Fáis go luath in 2008 agus bhí cliant SME Fhiontraíocht Éireann in ann cur isteach air le cabhrú leo díolacháin agus earraí easpórtála a mhéadú trí tháirgiúlacht, inniúlachtaí bainistíochta agus acmhainn iomaíochta. Bhí cistiú suas le €450,000 ar fáil le tacú le raon gníomhaíochtaí ina measc; infheistíocht chaipitiúil, éadail teicneolaíochta, bainisteoirí rithábachtacha a earcú, forbairt bainisteoireachta agus oiliúint foirne, agus nuálaíocht san ionad oibre. Tá an ciste curtha ar ceal anois.

Seoladh ciste iomaíoch nua, an Ciste um Fhorleathnú Jabanna, i mí Bealtaine 2010, le cabhrú le cuideachtaí ar cliant de chuid Fhiontraíocht Éireann iad, líon fostaithe breise a bhaint amach trí dhíolachán agus trádáil idirnáisiúnta breise. Beidh tacaíocht ar fáil faoin gciste i leith caipitil, éadail teicneolaíochta, oiliúint, earcú bainisteoirí rithábachtacha, fostaíochta agus comhairleachta. Beidh an chéad chruinniú de Choiste an Chiste um Fhorleathnú Jabanna ar siúl ar an 19 Iúil 2010. Tá baill den Choiste á gceapadh ag Fiontraíocht Éireann anois.

Feargal Ó Móráin (Cathaoirleach)
Stiúrthóir Feidhmiúcháin
Nuálaíocht, Tráchtálaíocht agus
Infheistíocht
Fiontraíocht Éireann

Niall O'Donnellan
Bainisteoir Rannáin
Seirbhísí Infheistíochta
Fiontraíocht Éireann

Jennifer Condon
Bainisteoir Rannáin
Soláthar Poiblí agus Bogearraí
Fiontraíocht Éireann

Tom Kelly
Bainisteoir Rannáin
Glanteic, Leictreonaic agus
Eolaíochtaí Beatha
Fiontraíocht Éireann

Liam O'Donohoe
Bainisteoir Rannáin
Tógáil, Innealtóireacht agus
Tomhaltóirí Miondíola
Fiontraíocht Éireann

Joe Breslin
Bainisteoir
Seirbhísí Airgeadais
Fiontraíocht Éireann

Declan Coppinger
Príomhoifigeach Cúnta
An Roinn Talmhaíochta,
Iascaigh & Bia

Edna Jordan
Ceann Foghlama agus Forbartha
san Ionad Oibre
Lárionad Náisiúnta um
Chomhpháirtíocht & Feidhmíocht

Michael Hussey
Rannán Bianna Tomhaltais
Bord Bia

Michael D Gilchrist
Roinn na hInnealtóireachta
Meicniúla
Ollscoil na hÉireann, Baile Átha
Cliath.

Paddy Callaghan
Nature's Best Ltd

Gerry Murphy
Príomhoifigeach Cúnta
An Roinn Fiontar, Trádála &
Nuálaíochta

Jennifer Malone
Rúnaí Choiste an Chiste Fáis

COISTE CISTE GOING GLOBAL

Is éard atá i Going Global ná ciste iomaíoch atá dírithe ar chuideachtaí a thrádalann go háitiúil agus a bhfuil gnóthaí bunaithe acu in Éirinn a bhfuil rath orthu, agus ar mian leo deiseanna a scagadh chun a ngnóthaí a idirnáisiúnú ionas gur féidir leo fás.

Kevin Sherry (Cathaoirleach)
Bainisteoir Rannáin
Seirbhísí a Thrádáiltear go
hIdirnáisiúnta
Fiontraíocht Éireann

Kevin Kavanagh
Bainisteoir Roinne
Tógáil, Adhmad, Clódóireacht &
Pacáistiú
Fiontraíocht Éireann

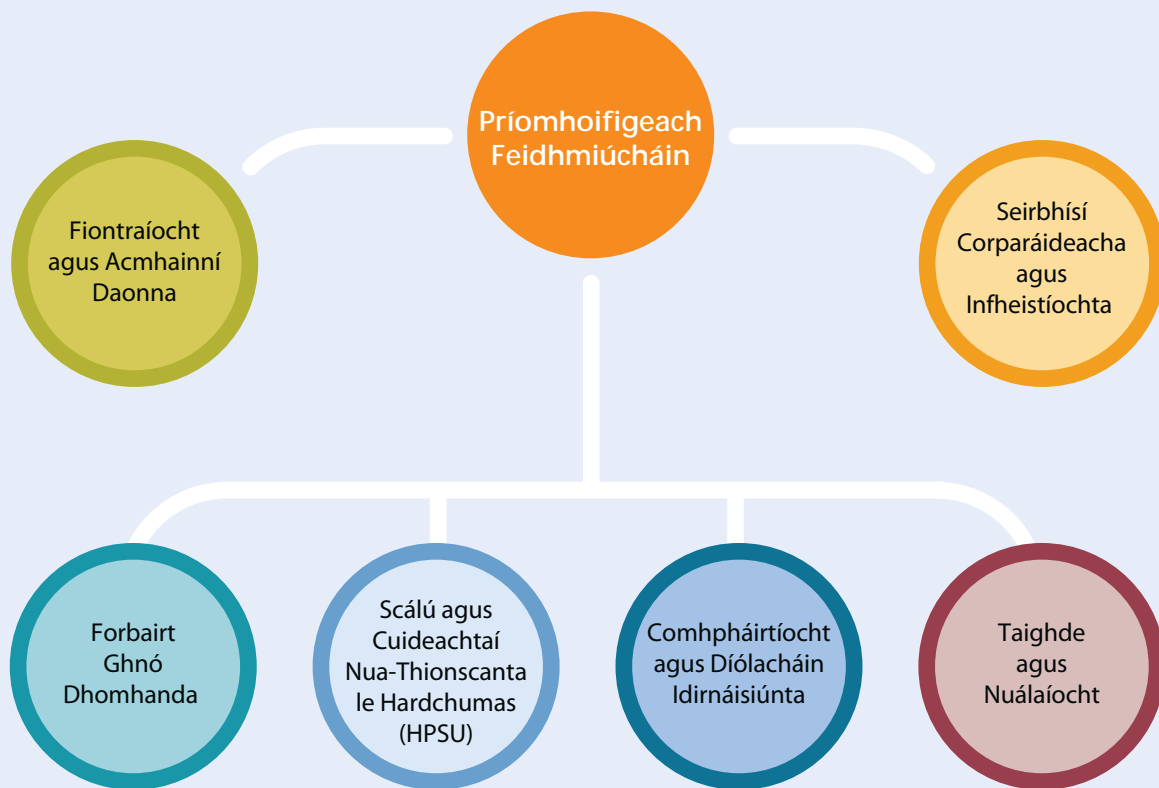
Jonathan Ryan
Bainisteoir Roinne
Luacháil Tráchtála
Fiontraíocht Éireann

Michael Browne
Comhairleoir Shinsearach Forbartha
Seirbhísí Airgeadais
Fiontraíocht Éireann

Zoë Deane
Rúnaí an Chiste Going Global

Chuaigh na baill seo a leanas ar scor le linn 2009/2010:
Michael Leahy,
Fiontraíocht Éireann.

STRUCHTÚR EAGRAÍOCHTA
amhail an 30 Meitheamh 2010



PRÍOMHOIFIGEACH FEIDHMIÚCHÁIN

Frank Ryan

Preas, Caidrimh Phoiblí agus Cumarsáid Idirnáisiúnta
- Cumarsáid Idirnáisiúnta

Alan Hobbs
Gerry O'Brien

FIONTRAÍOCHT AGUS ACMHAINNÍ DAONNA

Tom Hayes

- Fiontraíocht
- Forbairt Todhchaí HPSU
- Aonad CEB
- An tOirthuaisceart / An tIarthuaisceart
- Baile Átha Cliath, Meán-Oirthear
- Lár na Tíre
- An tIardheisceart / An tOirdheisceart
- Meán-Iarthar
- An tIarthar
- Ullmhú Fiontraíochta
- Acmhainní Daonna agus Bunchíos

Lorcan O'Sullivan
Richard Murphy
Richard Murphy
Conor Fahy
Paschal McGuire
Barry Egan
Martin Doyle
Jerry Moloney
Seamus Bree
Michael Brougham
Mark Christal

SEIRBHÍSÍ CORPARÁIDEACHA AGUS INFHEISTÍOCHTA**Feargal Ó Móráin****Seirbhísí Corparáideacha****Paddy Hopkins**

- Rúnaíocht & Rialachas Corparáideach
- Airgeadas
- Riarachán Deontais
- Áiseanna Intíre & Thar Lear

Paddy Hopkins
Leonard Carty
Eileen O'Neill
Hugh O'Rourke

Seirbhísí Infheistíochta**Niall O'Donnellan**

- Measúnú Tráchtála
- Caidrimh Bhaincéireachta
- Cothromas
- Caipiteal Fáis

Jonathan Ryan
Eamonn May
Leo McAdams
Des Doyle

Forbairt Chorparáideach

- Beartas agus Forbairt Chorparáideach

Rosemary Sexton**FORBAIRT GHNÓ DHOMHANDA****Julie Sinnamon****Bogearraí agus Soláthar Poiblí****Jennifer Condon**

- Bogearra Telecoms, Idirlín, Oideachais, Siamsaíochta agus na Meán (TIME)
- Bogearra agus Teicneolaíocht ICT
- Bogearra Airgeadais & Fiontair
- Soláthar Poiblí

Colm MacFhionnlaioich
Michael Hughes
Jim Cuddy
Stephen Hughes

Bia**Dick Lenehan**

- Príomhfheoil
- Bia Tomhaltóra Ullmhaithe, Báicéir, Gairneoireacht agus Éineoil
- Déirí, Comhábhair/Bianna Feidhme, Teicneolaíocht Bhia & Súnná

Derek Breen
Jim Mulcahy
Joe Healy

Seirbhísí Intrádála Idirnáisiúnta**Julie Sinnamon**

- Seirbhísí Airgeadais agus Seirbhísí Nua Sirtheoireachta
- Seirbhísí Tomhaltais agus Gnó

Joe Breslin
Orla Battersby

Tógáil/Innealtóireacht agus Tomhaltóir**Liam O'Donohoe**

- Tógáil agus Adhmad
- Margaí Miondíola Tomhaltóra
- Innealtóireacht

Kevin Kavanagh
Charlie Kelly
Neil O'Sullivan

Cleantech, Leictreonach agus Eolaíochtaí Beatha	Tom Kelly
<ul style="list-style-type: none"> • Cleantech agus Páipéar, Cló & Pacáiste • Eolaíochtaí na Beatha • Leictreonach • Ard-Nuálaíocht • Iomaíochas • Gnó Tanaí • Teicneolaíochtaí Comhshaoil & Glasa agus Saotharlann na Sionainne 	Marina Donohoe Brian O'Neill Joe Madden Eddie Commins Declan Lyons Richard Keegan Fred McDarby

Feabhas Próisis Gnó & TF, Margaíocht Chorporáideach & Seirbhísí Eolais Chliant	Brendan Flood
<ul style="list-style-type: none"> • Tionscadal Suíomh Gréasáin Corparáideach / Líonrú Sóisialta • Feabhas Próisis Gnó & TF • Margaíocht Chorporáideach, Cur chun Tosaigh Trádála agus Bainistíochta Ócáide • Seirbhísí Eolais Chliant 	Brendan Flood Deirdre McDonough Nick Mernagh Gerry McMahon

Forbairt Bhainistíochta Chliant agus Forbairt Fhoirne	Julie Sinnamon
<ul style="list-style-type: none"> • Athrú Bainistíochta/OD • Tacaíochtaí d'Fhorbairt Acmhainní Daonna do Chuideachtaí Aonair • Clár Forbartha Bainistíochta 	Tom Kelledey John McGarr Niamh Cooney

SCÁLÚ AGUS CUIDEACHTAÍ NUA-THIONSCANTA LE HARDCHUMAS (HPSU)	Greg Treston
<ul style="list-style-type: none"> • Foireann Scálaithe 1 • Foireann Scálaithe 2 • HPSU – Foireann Fáis Luathaithe 1 • HPSU – Foireann Fáis Luathaithe 2 • HPSU – Bogearra Airgeadías agus Fiontair • HPSU – Tionscal & Eolaíochtaí Beatha • HPSU – Bogearra Cumarsáide, Seirbhísí Siamsaíochta & na Meán • HPSU – Bia agus Miondíol 	Michael Cantwell Lisa Vaughan Pat Byrne Aidan Stack Michael Moriarty John O'Dea Tom Cusack John Dillon

COMHPHÁIRTÍOCHT AGUS DÍOLACHÁIN IDIRNÁISIÚNTA	Kevin Sherry
<ul style="list-style-type: none"> • Cumarsáid Onnmhaiseora • Margaí le hArdfás agus Forbairt Seirbhísí Beartais 	Jim Maguire David Byrne
<ul style="list-style-type: none"> • Iarthar na hEorpa • Cleantech, Tionscal & Eolaíochtaí Beatha RA • Bogearra, Seirbhísí & Margaí Miondíola RA • An tAlbain • An Bheilg, An Ísiltír, Lucsamburg • An Fhrainc • An Ghearmáin, an Ostair agus an Eilvéis 	Giles O'Neill Emanuel Carvalho Gavin McWhirter Christine Esson James Mackrill Gary Fallon Deirdre McPartlin

<ul style="list-style-type: none"> Lár & Oirthear na hEorpa, an Rúis agus na Margaí Nordacha Poblacht na Seice, an Ungáir, an Rómáin, an Bhulgáir & an tSlóvaic An Pholainn Margaí Nordacha An Rúis, CIS 	<p>Pat Maher Ladislav Muller Karen Cohalan Fergus McMahon Mike Hogan</p>
<ul style="list-style-type: none"> Deisceart na hEorpa, An Meánoirthear agus an Afraic agus Meiriceá Theas An Spáinn, An Phortaingéil An Iodáil, An Tuirc Meiriceá Theas An Meánoirthear & Tuaisceart na hAfraice 	<p>John MacNamara</p> <p>John Roche Kevin Buckley Colin McCullagh Jim Mongey</p>
<ul style="list-style-type: none"> Tuaisceart Meiriceá Cleantech, Tionscal & Eolaíochtaí Beatha SAM Bogearra agus Seirbhísí SAM Ceanada 	<p>Gerry Murphy Sean Davis John McIntyre Nick Marmion</p>
<ul style="list-style-type: none"> An Áise - Aigéan Ciúin Réigiún ASEAN An Astráil, An Nua-Shéalainn An tSín An India An tSeapáin An Chóiré Singepór, An Indinéis, na hOileáin Fhilipíneacha 	<p>Alan Dixon Michael Garvey Paul Burfield Alan Buckley Gabriel McCarrick Eddie Hughes Dianne Rhee Pat O'Riordan</p>

TAIGHDE AGUS NUÁLAÍOCHT

Feargal Ó Móráin

Taighde Agus Nuálaíocht

Martin Lyes

- Aistriú Teicneolaíocht agus T&F
- Cláir Teicneolaíochta, Buiséid & Tuairisciú
 - Cláir Taighde & Teicneolaíochta
- Cláir Teicneolaíochta Idirnáisiúnta
- Oifig Náisiúnta FP7
- Líonra Teicneolaíochta Saothraithe
- Eolaíocht Bheatha agus Tráchtálú Bia
- Tráchtálú Teicneolaíochtaí Tionscail
 - Cláir Tráchtálú Tionscail
- Tráchtálú ICT
 - Nuálaíocht, Comhpháirtíocht Teicneolaíochta & ICT

John Smith
Joe Curtis
Jennifer Melia
Bill O'Brien
Imelda Lambkin
Mary Gillick
Keith O'Neill
Jim Lawler
Neil Kerrigan
Gearoid Mooney
Tom Sheedy

RÁITIS AIRGEADAIS

Tuarascáil an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste le cur i láthair Thithe an Oireachtais

Tá ráitis airgeadais Fiontraíocht Éireann don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2009 iniúchta agam faoi Alt 22 den Acht Um Fhorbairt Tionscail (Fiontraíocht Éireann), 1998.

Tá na ráitis airgeadais, a ullmháidh faoi na beartais chuntasaíochta arna leagan amach sna ráitis, comhdhéanta de na Beartais Chuntasaíochta, an Cuntas Ioncaim agus Caiteachais, an Clár Comhardaithe, an Ráiteas ar Shreabhadh Airgid agus na nótaí gaolmhara.

Freagrachtaí an Bhoird agus an Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste faoi seach

Tá Fiontraíocht Éireann freagrach as na ráitis airgeadais a ullmhú de réir an Achta um Fhorbairt Tionscail (Fiontraíocht Éireann), 1998 agus as rialtacht na n-idirbheart a chinntiú. Ullmhaíonn Fiontraíocht Éireann na ráitis airgeadais de réir Cleachtais Chuntasaíochta a nGlactar Leis go Coitianta in Éirinn. Tá freagrachtaí cuntasaíochta Chomhaltáí an Bhoird leagtha amach i dTuarascáil Bhaill an Bhoird.

Is é m'fhreagrachta ná na ráitis airgeadais a iniúchadh de réir cheanglas ábhartha dlí agus rialúcháin agus Caighdeán Idirnáisiúnta maidir le hIníúcháireacht (Ríocht Aontaithe agus Éire).

Tuairiscím mo thuairim maidir le cibé an dtugann na ráitis airgeadais léargas fíorcheart, de réir Cleachtais Chuntasaíochta a nGlactar Leis go Coitianta in Éirinn. Tuairiscím freisin cibé, dar liom, an raibh leabhair chuntais chuí coinnithe. Lena chois sin, deirim cibé an dtugann na ráitis airgeadais leis na leabhair chuntais.

Tuairiscím ar aon chás ábhartha nár feidhmíodh suimeanna airgid chun na gcíoch a bhí beartaithe nó sa chás nach leanann na hidirbhearta do na húdaráis a rialaíonn iad.

Tuairiscím freisin mura bhfuil an fhaisnéis agus na mínithe ar fad faighte agam agus atá riachtanach chun críocha m'iniúchta.

Scrúdaím an Ráiteas ar Rialú Inmheánach Airgeadais le féachaint an léirítear ann gur chomhlíon Fiontraíocht Éireann an Cód Cleachtais maidir le Rialachas Comhlachtaí Stáit agus tuairiscím ar aon chás ábhartha nach ndéanann sé amhlaidh, nó más rud é go bhfuil an ráiteas míthreorach nó nach dtagann sé le faisnéis eile atá ar eolas agam de bharr na ráitis airgeadais a bheith iniúchta agam. Ní cheanglaítear orm a bhreithníú cibé an gclúdaíonn an ráiteas gach príacal agus rialú airgeadais, ná teacht ar thuairim maidir le héifeachtacht na nósanna imeachta maidir le príacail agus rialú.

Léim faisnéis eile atá sa Tuarascáil Bhliantúil, agus breithním cibé an dtugann sé leis na ráitis airgeadais iniúchta. Breithním na himpleachtaí do mo thuarascáil má thagaim ar an eolas faoi aon rud atá, de réir cosúlachta, ina mhiráiteas nó ina neamhréireacht ábhartha leis na ráitis airgeadais.

An Bunús atá le mo Thuairim ar na Ráitis

I mbun m'fheidhme mar Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste, rinne mé m'iniúchadh ar na ráitis airgeadais de réir Caighdeán Idirnáisiúnta maidir le hIníúcháireacht (Ríocht Aontaithe agus Éire) arna n-eisiúint ag an mBord um Chleachtais Iníúcháireachta agus trí thagairt a dhéanamh do na nithe ar leith is gá a chur san áireamh i ndáil le cúrsaí bainisteoireachta agus oibriúcháin a ghabhann le comhlachtaí Stáit. Déantar scrúdú mar chuid den iniúchadh, ar bhonn tástála, ar fhianaise a bhaineann le suimeanna agus rialtacht na n-idirbheart airgeadais a chuirtear san áireamh sna ráitis airgeadais, agus leis na hidirbhearta a fhoilsítear iontu. Chomh maith leis sin, cuimsíonn an t-iníúchadh measúnacht ar na meastacháin agus ar na breitheanna suntasacha a rinneadh agus na ráitis airgeadais á n-ullmhú, agus measúnacht le féachaint an n-oireann na beartais chuntasaíochta don bhail atá ar chúrsaí Fiontraíocht Éireann, ar feidhmíodh na beartais sin ar bhealach leanúnach agus ar foilsíodh iad ar bhealach sásúil.

Pheleanáil mé agus rinne mé m'iniúchadh sa chaoi is go bhfaighinn an fhaisnéis agus na mínithe ar fad a mheas mé a bheith riachtanach ionas go mbeadh leordhóthain fianaise agam a d'fhágfadh cinnteacht réasúnach ann go bhfuil na ráitis airgeadais saor ó mhiráiteas ábhartha, cibé calaíocht nó neamhrialtacht eile nó earráid is cúis leis sin. I dteacht ar mo thuairim, rinne mé meastóireacht ar a shásúla is a cuireadh faisnéis i láthair sna ráitis airgeadais san iomlán freisin.

Tuairim

Is é mo thuairim go dtugann na ráitis airgeadais léargas fíorcheart, de réir Cleachtais Chuntasaíochta a nGlactar Leis go Coitianta in Éirinn, ar ríocht ghnóthaí Fiontraíocht Éireann ag 31 Nollaig 2009 agus ar a ioncam agus ar a chaiteachas don bhliain dar críoch sin.

Is é mo thuairim go raibh leabhair chuntais chuí coinnithe ag Fiontraíocht Éireann. Tá na ráitis airgeadais ag teacht leis na leabhair chuntais.



John Buckley
Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste
23 Meitheamh 2010

Tuarascáil na mBall den Bhord don bhliain dar chríoch 31 Nollaig 2009

Freagrachtaí na mBall den Bhord

Ráitis Airgeadais

Ceanglaítear ar Fhiontraíocht Éireann le hAlt 22 den Acht um Fhorbairt Tionscail (Fiontraíocht Éireann), 1998, gach cuntas ceart is gnách a choimeád ar an airgead a fhaigheann agus a chaitheann sí san fhoirm a fhaomhfaidh an tAire Fiontair, Trádála agus Nuálaíochta le toiliú ón Aire Airgeadais.

Agus na ráitis airgeadais sin á n-ullmhú aici, tá de cheangal ar Fhiontraíocht Éireann:

- Beartais chuntasaíochta chuí a roghnú agus iad a chur i bhfeidhm go comhsheasmhach
- Breithiúntais agus meastacháin réasúnta agus ciallmhara a dhéanamh
- Na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn gnóthais leantaigh, ach amháin má tá cúis lena cheapadh nach leanfaidh sí ar aghaidh ag feidhmiú
- A lua cíbe ar leanadh nó nár leanadh caighdeáin chuntasaíochta infheidhmithe, faoi réir aon difríocht ábhartha curtha in iúl agus mínithe sna ráitis airgeadais

Tá an Bord freagrach as leabhair chuntais chearta a choimeád ina nochtáitear a staid airgeadais go réasúnta cruinn ag am ar bith agus a chuireann ar a chumas a chinntiú go gcomhlíonann na ráitis airgeadais Alt 22 den Acht um Fhorbairt Tionscail (Fiontraíocht Éireann), 1998.

Thar ceann Bhord Fhiontraíocht Éireann:



Hugh Cooney
Cathaoirleach

An tAcht um Íoc Pras Cuntas, 1997

Tá freagracht fhoriomlán ar an mBord féachaint chuige go gcomhlíonann an eagraíocht an tAcht um Íoc Pras Cuntas, 1997, a tháinig i bhfeidhm ar 2 Eanáir 1998, agus Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Íocaíocht Dhéanach in Idirbhearta Tráchtála) 2002, a tháinig i bhfeidhm ar 7 Lúnasa 2002. Tá an fhreagracht seo tarmilgthe ag an mBord chun na bainistíochta.

Cuimsíonn an córas rialaithe inmheánaigh gach rialúchán agus nós imeachta a mheastar atá riachtanach lena bheith cinnte go bhfuil an tAcht á chomhlíonadh. Cuimsíonn córas rialaithe inmheánaigh na heagraíochta rialú cuntasaíochta agus ríomhaireachta a leagadh amach lena chinntiú go sainaitheofar na sonraisc agus na conarthaí atá le híoc laistigh de na tréimhsí íoca atá sainithe san Acht. Leagadh na rialuithe seo amach le go bhféadfaí a bheith réasúnta cinnte, cé nach féidir a bheith cinnte amach is amach, nach sárófar an tAcht.

Tá an Bord sásta gur chomhlíon Fiontraíocht Éireann forálacha an Achta ar gach bealach ábhartha.



Frank Ryan
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin

Ráiteas ar an gCóras Rialaithe Inmheánaigh Airgeadais

Thar ceann Bhord Stiúrthóirí Fhiontraíocht Éireann, admhaim ár bhfreagracht as an gcóras rialaithe inmheánaigh airgeadais sa ghníomhaireacht agus as próisis agus nósanna imeachta a bhunú lena chinntiú go mbeidh an córas éifeachtach.

Ní féidir an córas ach dearbhú réasúnta, nach dearbhú iomlán é, a thabhairt go bhfuil na sócmhainní á gcosaint, go n-údaraitear agus go ndéantar taifeadadh ar na hidirbhearta mar is cuí, agus go gcoiscítear gach earráid nó neamhrialtacht ábhartha nó go n-aimsítear in am trátha iad.

Tá bearta déanta ag an mBord chun timpeallacht chúil rialaithe a chinntiú trí:

- Nósanna imeachta foirmiúla a bhunú tríd na feidhmeanna coiste éagsúla chun monatóireacht a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí na heagraíochta agus chun na sócmhainní a chosaint.
- Freagrachtaí agus cumhachtaí bainistíochta a shainmhíniú agus a dhoicimeádu go soiléir
- Cultúr láidir freagrachta a fhorbairt trasna gach leibhéal den eagraíocht

Tá roinnt próiseas bunaithe ag an mBord freisin le priacail ghnó a aithint agus a mheas. Déantar é seo ar bhealaí seachas a chéile, lena n-áirítear:

- Éireann aghaidh a thabhairt orthu a aithint
- An dóchúlacht go dtarlódh rioscaí aitheanta a mheas
- Measúnú a dhéanamh ar chumas Fhiontraíocht Éireann na priacail a tharlaíonn a bhainistiú agus a mhaolú
- Oibriú go dlúth leis an Rialtas agus le gníomhaireachtaí agus institiúidí éagsúla le cinntiú go dtuigtear go soiléir cuspóirí Fhiontraíocht Éireann agus go dtacaítear le straitéisí na Gníomhaireachta chun na cuspóirí sin a bhaint amach
- Athbhreithnithe rialta a dhéanamh ar phleananna straitéiseacha, idir phleananna gearrthéarmacha agus fhadtéarmacha, agus measúnú a dhéanamh ar na priacail a d'fhéadfadh comhlíonadh na bpleananna a chur ó mhaith

- Spriocanna bliantúla agus níos fadtéarmaí a leagan síos do gach réimse dár ngnó agus tuairisciú go rialta ar na torthaí a tháinig orthu
- Nósanna imeachta agus forálacha caighdeánacha fairsinge a leagan síos agus a chur i bhfeidhm a dtabharfar cúnaimh airgid do thionscadail dá réir, ina measc forálacha a éilíonn aisiocaíocht mura gcomhlíonann an tionscadal na gealltanais a thug an tionscnóir
- Gnáthaimh a leagan síos le cinntiú go bhfuil feidhmiú na scéimeanna a riarann Fiontraíocht Éireann ag teacht leis an reachtaíocht lena rialaithear é agus go bhfuil córais chúil bainistíochta priacail ar bun

Tá an córas rialaithe inmheánaigh airgeadais bunaithe ar chreat faisnéise rialta faoi bhainistíocht, ar nósanna imeachta riaracháin, lena n-áirítear deighilt na ndualgas, agus ar chóras tarmhigin agus cuntasachta. Áirítear air seo go háirithe:

- Córas cuimsitheach buiséadaithe le buiséad bliantúil a athbhreithníonn agus a fhaomhann an Bord Stiúrthóirí
- Athbhreithnithe rialta ag an mBord Stiúrthóirí ar thuarascálacha airgeadais tréimhsiúla agus bliantúla a chuireann an fheidhmíocht airgeadais in iúl i gcomórtas leis an réamhaisnéis
- Spriocanna a leagan síos chun an fheidhmíocht airgeadais agus feidhmíochtaí eile a mheas
- Treoirilínte rialúcháin atá sainmhínithe go soiléir faoi infheistíocht chaipitúil
- Araíonachtaí foirmiúla don bhainistíocht tionscadal

Tá rannóg iniúchta inmheánach ag Fiontraíocht Éireann, ar daoine iad faoi láthair a fuarthas ar iasacht ó chuideacht cuntasóirí, in éineacht le bainisteoir de chuid Fhiontraíocht Éireann a bhfuil taithí aige. Feidhmíonn an rannóg seo de réir na Cairte Iniúchta Inmheánaigh a d'fhaomh Coiste Iniúchóireachta an Bhoird. Tagann an coiste seo le chéile go ráithiúil le hathbhreithniú a dhéanamh ar thuarascálacha a réitigh an rannóg Iniúchóireachta Inmheánaí agus rannóga eile. Tuairiscíonn an Coiste Iniúchóireachta

don Bhord go rialta maidir leis na ceisteanna atá pléite aige.

Oibríonn an fheidhm iniúchóireachta inmheánaí de réir Chreat-Chód an Dea-Chleachtais atá leagtha amach sa Chód Cleachtais um Rialú Comhlachtaí Stáit. Faomhann an Coiste Iniúchóireachta Plean Iniúchóireachta Straitéisí um Iniúchadh Inmheánach rollach trí bliana agus athbhreithníonn sé go bliantúil é más gá. Cuireann an plean oibre reatha na réimsí priacail san áireamh a saináithníodh i gcleachtadh measúnaithe priacail a eagraíodh in éineacht leis an mbainistíocht ag tús na sraithe pleanála seo. Cuireann an tIniúchóir Inmheánach tuarascálacha ráithiúla ar thascanna a cuireadh i gcrích faoi bhráid an Choiste. Leagann na tuarascálacha seo béim ar easpaí nó laigí, más ann dóibh, sa chóras rialaithe inmheánaigh airgeadais agus na bearta ceartúcháin a mholtar a dhéanamh nuair is gá. Faigheann an Coiste Iniúchóireachta tuarascáil ráithiúil ón mBainistíocht ar stádas na bhfadhbanna a luadh san Iniúchadh Inmheánach. Déanann Iniúchóireacht Inmheánach athbhreithniú rialta ar an tuarascáil seo.

Faigheann monatóireacht agus athbhreithniú an Bhoird ar éifeachtacht an chóras rialaithe inmheánaigh airgeadais treoir ó obair an Iniúchóra Inmheánaigh, ón gCoiste Iniúchóireachta a mhaoirsíonn obair an Iniúchóra Inmheánaigh, ó na bainisteoirí feidhmíocháin i bhFiontraíocht Éireann atá freagrach as an gcreat rialála airgeadais a fhorbairt agus a chaomhnú agus ó na barúlacha a thugann an tArd Reachtaire Cuntas agus Ciste le fios ina litir bhainistíochta.

Deimhním go ndearna an Bord athbhreithniú ar an gcóras rialaithe inmheánaigh airgeadais i rith na bliana dar críoch 31 Nollaig 2009.

Thar ceann Bhord Fhiontraíocht Éireann:



Hugh Cooney
Cathaoirleach

Beartais Chuntasaíochta

Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

Is mar seo a leanas atá bonn na cuntasaíochta agus na mbeartas tábhachtach cuntasaíochta ar ghilac Fiontraíocht Éireann leo:

(a) Bonn na Cuntasaíochta

Ullmhaíodh na ráitis airgeadais de réir ghnás an chostais stairiúil agus san fhoirm a d'fhaomh an tAire Fiontair, Trádála agus Nuálaíochta le comhaontú an Aire Airgeadais de bhun an Achta um Fhorbairt Tionscail (Fiontraíocht Éireann), 1998.

Ar bhonn fabhráithe a réitíodh na ráitis airgeadais, ach amháin mar a luaitear thíos, agus de réir na gCleachtas Cuntasaíochta lena nGlactar go Ginearálta. Glactar le Caighdeáin Tuairiscithe Airgeadais a mholann comhlachtaí aitheanta cuntasaíochta de réir mar a thagann siad chun bheith infheidhme.

Aithint Ioncaim

Is ar bhonn airgid atá na catagóirí ioncaim seo a leanas:

- Deontais an Oireachtais
- Aisíocaíochtaí Tacaíochta Airgeadais
- Díbhinní
- Ioncam ó Mhonarchana ar Cíos
- Fáiltais ó Shócmhainní Seasta a Dhíol

(b) Aoisliúntas

Ceanglaíonn an reachtaíocht ar Fhorfás scéimeanna pinsin a réiteach agus a riar d'fhonn teidlíochtaí pinsin a bhronnadh ar a fhoireann, lena n-áirítear baill foirne atá ar iasacht ag Fiontraíocht Éireann. Is é Forfás atá freagrach as ceanglais tuairiscithe pinsean, lena n-áirítear na ceanglais atá leagtha amach faoi FRS17.

Tugtar cuntas ar cnapshuimeanna an Chláir um Fhágáil go Deonach agus na Scéime Dreasaithe um Luathsor Deonach (aoisliúntas agus íocaíochtaí téarfa) sa chuntas Ioncaim agus Caiteachais sa tréimhse ina dtagann siad chun cinn.

(c) Léasanna

Pléitear le cíosanna faoi léasanna oibriúcháin sna ráitis airgeadais de réir mar a bheidh siad dlíthe.

(d) Airgeadraí Coigríche

In euro a thugtar na ráitis airgeadais.

Aistrítear na sócmhainní agus na dlíteanais airgid atá ainmnithe in airgeadraí coigríche de réir na rátaí malairte a bhí i bhfeidhm ar dháta an Chláir Chomhardaithe. Aistrítear na hidirbhearta atá ainmnithe in airgeadraí coigríche de réir na rátaí malairte a bhí i bhfeidhm ar dháta na mbun-idirbheart. Pléitear leis na brabúis nó na cailíteanais a mbíonn mar thoradh orthu sa Chuntas Ioncaim agus Caiteachais.

(e) Infheistíochtaí

Infheistíochtaí Luaithe

Luaitear na hinfeistíochtaí atá liostaithe ar stocmhalartán aitheanta ag an gcostas nó ag an nglanluach inréadaithe, cibé acu is ísle. Mura mbíonn feidhm a thuilleadh leis na cúiseanna le socrúithe roimhe sin i leith laghdaithe ar luach, aisiompaítear na socrúithe sin. Tá luacháil mhargaidh na punainne luaithe nochtaithe i Nóta 16 (c).

Infheistíochtaí Eile

Luaitear infheistíochtaí eile ag an gcostas nó ag an nglanluach inréadaithe, cibé acu is ísle, ar bhonn mheasúnú na bainistíochta agus próiseas athbhreithnithe a úsáideann na cuntais iniúchta nó bainistíochta is déanaí de chuid chuideachtaí na hinfeistíochta nó faisnéis ábhartha gnó eile. Mura mbíonn feidhm a thuilleadh leis na cúiseanna le socrúithe roimhe sin i leith laghdaithe ar luach, aisiompaítear na socrúithe sin. I gcás gurb é measúnú na bainistíochta gurb ionann luach n-infheistíochtaí agus neamhni, mar gheall ar dhócmhainneacht nó ar chúis eile, díscríobhadh na hinfeistíochtaí seo.

Infheistíochtaí a Dhíscríobh

Má mheasann an bhainistíocht gurb ionann luach na n-infheistíochtaí agus nialas, mar gheall ar dhócmhainneacht nó ar chúis eile, déantar na hinfeistíochtaí seo a dhíscríobh. Sna cásanna seo cuirtear éifeacht iomlán an chaillteanais san

áireamh agus brabús nó cailíteanais ar dhiúscairtí á riomh (Nóta 9 (b)) agus aisiompaítear aon socrú roimhe sin maidir le laghdú ar luach ar na hinfeistíochtaí seo.

Infheistíocht i bhFochuideachta

Fochuideachta atá i lánseilbh Fiontraíocht Éireann is ea Maison D'Irlande SARL, a bunaíodh chun léas na réadmhaoine Ireland House/Áras Éireann (Maison D'Irlande) i bPáras a bhainistiú. Comhdhlúthaíodh glansócmhainní agus torthaí na fochuideachta le glansócmhainní agus torthaí Fiontraíocht Éireann. Mar sin féin, níor réitíodh aon Chlár Comhardaithe cuideachta ná Nótaí gaolmhara ar leith toisc gur fánach an difríocht idir iad agus Clár Comhardaithe an ghrúpa.

Cistí Caipitil Sil agus Fiontair

Tuairiscítear na hairleacain do na cistí seo ag luach an chostais nó ag an nglanluach inréadaithe, cibé acu is ísle, ar bhonn Luachálacha na mBainisteoirí Ciste a úsáideann na cuntais iniúchta nó bainistíochta is déanaí atá ar fáil. Réitíonn na treoirlínte a leanann na Bainisteoirí Ciste agus iad ag teacht ar na luachálacha le príonsabail luachála Chomhlachais Caipiteal Fiontair na hÉireann agus na hEorpa. Mura mbíonn feidhm a thuilleadh leis na cúiseanna le socrúithe roimhe sin i leith laghdaithe ar luach, aisiompaítear na socrúithe sin.

Gnóthachain agus Cailíteanais

Aithnítear na gnóthachain agus cailíteanais a rinneadh agus an soláthar d'athruithe ar luach na n-infheistíochtaí sa Chuntas Ioncaim agus Caiteachais.

Comhdhlúthú

Ní léiríonn na ráitis airgeadais aon chomhdhlúthú ar thorthaí chuideachtaí na hinfeistíochta. Is é tuairim Fiontraíocht Éireann go mbeadh comhdhlúthú den sórt sin míthreorach, toisc nach mar a chéile gnó na gcuideachtaí atá i gceist agus i bhfianaise an dualgais ghinearálta atá uirthi léargas fíor cothrom a thabhairt ar a cuid gníomhaíochtaí ar mhaithe le cur chun cinn na tionsclaíochta.

Beartais Chuntasaíochta (ar lean) Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

(f) Tacaíocht Airgeadais In-aisíochta leis an Tionsclaíocht

Tá an méid atá in-aisghabhála i dtaobh tacaíocht airgeadais in-aisíochta leis an tionsclaíocht léirithe sa Chlár Comhardaithe mar Shócmhainní Dreasacht Airgid agus áirítear an cistiú a bhaineann leis i gCuntas Airleacan an Stáit. Coinnítear socrú ar leith sa Chuntas Ioncaim agus Caiteachais le soláthar d'aon ghannchion nó d'fhiacha amhrasacha.

Is iad seo a leanas na tacaíochtaí airgeadais don tionscal atá in-aisíochta:

An Clár Comhairleoireachta Margaióchta Spriocdhírithé (TMC - Targeted Marketing Consultancy)

Tá cuid de thacaíocht dreasachtaí airgid an Chláir TMC in-aisghabhála bunaithe ar fheidhmíocht díolacháin na gcuideachtaí ar cabhraíodh leo. Aisghabhtar na suimeanna a tugadh ar airleacan thar thréimhse 24 go 60 mí trí bhíthin tobhaigh atá bunaithe ar na díolacháin a baineadh amach de bharr an chaiteachais TMC.

Tacaíocht Airgeadais Taighde & Forbartha agus Caipitil

I gcomhaontuithe Tacaíochta Airgeadais Taighde & Forbartha agus Caipitil áirithítear tá clásal in-aisíochta a fhágann gur féidir cuid den tacaíocht airgeadais a aisghabháil.

(g) Cuntas Airleacan an Stáit

Léiríonn Cuntas Airleacan an Stáit an méid a thug Fiontraíocht Éireann ar airleacan do chuideachtaí is cliaint mar thacaíocht airgeadais in-aisíochta, agus atá fós le hioc, lúide soláthair do ghannchion agus d'fhiacha amhrasacha.

(h) Sócmhainní Seasta Inláimhsithe

Luaitear sócmhainní seasta inláimhsithe ag luach an chostais lúide dímheas carntha.

Áirítear an dímheas d'fhonn costas na sócmhainní seasta inláimhsithe a dhíscríobh de réir méid chothroim thar an saol úsáideach a mheastar atá acu, mar a leanas:

(i)	Mótarfheiclí	20%
(ii)	Foirgnimh nua	4%
(iii)	Athchóiriú ar Fhoirgnimh atá ann Cheana	20%
(iv)	Feabhsuithe ar Léasacht	20%
(v)	Daingneáin & Feistis	25%
(vi)	Ríomhairí	33%
(vii)	Trealamh Teicniúil	25%
(viii)	Talamh	0%
(ix)	Obair Ealaíne	0%

Cuirtear an caiteachas ar shócmhainní ar lú a luach aonair ná an tairseach caipitilthe (€2,500) sa Chuntas Ioncaim agus Caiteachais i mbliain an cheannaigh.

(i) Socrú d'Fhiacha Amhrasacha

Féichiúnaithe Trádála

Soláthraítear d'fhiacha amhrasacha trí bhíthin socrú ar leith.

Cuntas Ioncaim agus Caiteachais Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

	Nótaí	2009 €'000	2008 €'000
Ioncam			
Cistiú an Stáitchiste			
Deontais an Oireachtais	1	396,037	328,407
Cistiú Eile			
Acmhainní Féin	2	10,432	13,119
Cistiú ó Thriú Páirtithe	3	35,494	25,940
IONCAM IOMLÁN		441,963	367,466
Caiteachas			
Tacaíocht Airgeadais don Tionsclaíocht	4	249,786	220,153
Íocaíochtaí le Gníomhaireachtaí Stáit eile maidir le Tacaíocht Airgeadais don Tionsclaíocht	5	14,018	2,545
Riarachán, Oibríúchán agus Dul Chun Cinn	6	101,023	120,963
Laghdú ar Luach Sócmhainní Seasta	7	25,270	34,822
Laghdú ar Luach Sócmhainní Dreasacht Airgid	8	285	-
Caillteanas ar Dhiúscairt Sócmhainní Seasta (glan)	9	8,987	5,013
CAITEACHAS IOMLÁN		399,369	383,496
Barrachas/(Easnamh) roimh Leithreasáí		42,594	(16,030)
Leithreasáí			
Ranníocaíocht leis an Stáitchiste	10	(2,809)	(4,447)
Ranníocaíocht ó Eagraíochtaí Eile	11	208	1,948
Aistriú chuig an/ón gCuntas Caipitil	12	(45,869)	3,371
Aistriú chuig Cuntas Airleacan an Stáit	13	(2,253)	(3,930)
Easnamh tar éis Leithreasáí		(8,129)	(19,088)
Iarmhéid a Tugadh Ar Aghaidh ag Tús na Bliana		34,314	53,402
Iarmhéid a Tugadh ar Aghaidh ag Deireadh na Bliana		26,185	34,314

Is Suimeanna i leith Gníomhaíochtaí Leanúnacha iad na Suimeanna a léirítear faoi Ioncam agus Caiteachas. Níl aon ghnóthachain ná caillteanais aitheanta ann, seachas na cinn a phléitear sa Chuntas Ioncaim agus Caiteachais.

Is cuid de na ráitis airgeadais seo iad na Beartais Chuntasaíochta, an Ráiteas ar Shreabhadh Airgid, agus Nótaí 1 go 23.

Thar ceann Bhord Fhiontraíocht Éireann:



Hugh Cooney
Cathaoirleach



Frank Ryan
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin

Clár Comhardaithe Amhail ar an 31 Nollaig 2009

	Nótaí	2009 €'000	2008 €'000
Sócmhainní Seasta			
Inláimhsithe	15	26,839	31,203
Airgeadas	16	227,611	175,177
Iomlán na Sócmhainní Seasta		254,450	206,380
Sócmhainní Dreasacht Airgid			
	17	9,908	7,655
Sócmhainní Reatha			
Féichiúnaithe	18	3,722	3,904
Airgead sa bhanc agus ar láimh		32,984	41,702
		36,706	45,606
Dliteanais Reatha			
Creidiúnaithe (Méideanna le hioc laistigh de bhliain amháin)	19	10,521	11,292
Glansócmhainní Reatha		26,185	34,314
Iomlán na nGlansócmhainní		290,543	248,349
Is Ionannas Do			
Cuntas Caipitil	12	254,450	206,380
Cuntas Airleacan an Stáit	13	9,908	7,655
Cuntas Ioncaim agus Caiteachais		26,185	34,314
		290,543	248,349

Is cuid de na ráitis airgeadais seo iad na Beartais Chuntasaíochta, an Ráiteas ar Shreabhadh Airgid, agus Nótaí 1 go 23.

Thar ceann Bhord Fhiontraíocht Éireann:



Hugh Cooney
Cathaoirleach



Frank Ryan
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin

Ráiteas ar Shreabhadh Airgid Don bhliain dar chríoch 31 Nollaig 2009

	2009 €'000	2008 €'000
Réiteach Glanghluaiseachta don Bhliain le Glan-Insreabhadh Airgid isteach ó Ghníomhaíochtaí Oibriúcháin		
Farasbarr Ioncaim ar Chaiteachas	42,594	(16,030)
Ús Bainc	(1,351)	(2,459)
Díbhinní	(1,149)	(1,365)
Laghdú ar Luach Sócmhainní Seasta	25,270	34,822
Caillteanas/(Brabús) ar Dhiúscairt Sócmhainní Seasta Inláimhsithe	21	(238)
Caillteanas ar Dhiúscairt Sócmhainní Seasta Airgid	8,966	5,251
Laghdú ar Luach Sócmhainní Dreasacht Airgid	285	-
Laghdú ar Fhéichiúnaithe	182	2,353
(Laghdú)/Méadú ar Chreidiúnaithe	(772)	1,906
Glan-Insreabhadh Airgid ó Ghníomhaíochtaí Oibriúcháin	74,046	24,240
Ráiteas ar Shreabhadh Airgid		
Glan-Insreabhadh Airgid ó Ghníomhaíochtaí Oibriúcháin	74,046	24,240
Ranníocaíocht leis an Stáitchiste	(2,809)	(4,447)
Ranníocaíocht ó Eagraíochtaí Eile	208	1,948
Toradh ar Infheistíochtaí agus Fónamh ar Airgead		
Ús Bainc Faighte	1,351	2,459
Díbhinní faighte	1,149	1,365
Gníomhaíochtaí Infheistíochta		
Íocaíochtaí chun Sócmhainní Seasta a fháil		
Inláimhsithe	(2,073)	(20,940)
Airgeadas:		
Infheistíochtaí i Scaireanna	(74,002)	(30,702)
Ciste Caipiteal Síl agus Fiontair	(16,123)	(7,934)
Dreasachtaí In-aisghabhála Íoctha	(2,708)	(3,935)
Fáltais ó Shócmhainní Seasta a dhiúscairt		
Inláimhsithe	11	261
Airgeadas:		
Infheistíochtaí i Scaireanna	9,105	14,532
Ciste Caipiteal Síl agus Fiontair	2,957	8,318
Sócmhainní Dreasachtaí In-aisghabhála	170	5
Laghdú ar Airgead Tirim agus a Chomhionann	(8,718)	(14,830)
Réiteach Glan-Insreabhadh Airgid le Gluaiseacht i nGlanchistí		
Glanchistí ag an 31 Nollaig	32,984	41,702
Glanchistí ag an 1 Eanáir	41,702	56,532
Gluaiseachtaí i nGlanchistí sa Bhliain	(8,718)	(14,830)

Is cuid de na ráitis airgeadais seo iad na Beartais Chuntasaíochta, an Ráiteas ar Shreabhadh Airgid, agus Nótaí 1 go 23.

Thar ceann Bhord Fhiontraíocht Éireann:



Hugh Cooney
Cathaoirleach



Frank Ryan
Príomhoifigeach Feidhmiúcháin

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais

Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

1 Cistiú an Stáitchiste

Deontais an Oireachtais

- (a) Faoi Alt 11 den Acht um Fhorbairt Tionscail, 1993, arna leasú le halt 4(a) den Acht um Fhorbairt Tionscail, 2009, ní bheidh méid comhiomlán na ndeontas a iocann an tAire le Forfás agus lena Ghníomhaireachtaí ionas gur féidir leo a n-oibleagáidí Caipitil agus dliteanais a chomhlíonadh níos mó ná €7 mbilliún. Ar an 31 Nollaig 2009 ba é an méid comhiomlán a cuireadh ar fáil do na trí Ghníomhaireacht ná €3.676 billiún (2008 - €3.325 billiún) agus fuair Fiontraíocht Éireann agus iar-Fhorbairt €965.421m den mhéid sin (2008 - €853.775m).
- (b) Faoi Alt 14(3) den Acht um Fhorbairt Tionscail, 1986, ní bheidh méid comhiomlán na ndeontas a iocann an tAire le Forfás agus lena Ghníomhaireachtaí ionas gur féidir leo a n-oibleagáidí agus dliteanais a chomhlíonadh maidir le príomhshuimeanna agus le hús de bhun Ráthaíochtaí lasachta faoin Acht sin agus faoi Alt 37 den Acht um Fhorbairt Tionscail 1969, Ail 2 agus 3 den Acht um Fhorbairt Tionscail 1977, níos mó ná €159m. Ba é an méid comhiomlán a soláthraíodh amhlaidh ar an 31 Nollaig 2009 ná €13.547m (2008 - €13.547m), agus bhain an méid ar fad le cliant Fhiontraíocht Éireann.

Is éard atá sna Deontais Oireachtais atá léirithe sna ráitis airgeadais ná:

	2009 €'000	2008 €'000
Deontas le haghaidh Deontas Caipitiúil, Ráthaíochtaí lasachta, etc	111,646	56,370
Deontas le haghaidh Boird Fiontar Contae	33,490	33,770
Deontas le haghaidh Caiteachas Fógraíochta agus Riaracháin	93,056	100,218
Deontas le haghaidh Trealamh Chaipitiúil	2,400	5,400
Ciste Oiliúna Náisiúnta	2,950	3,000
Ciste um Nuálaíocht san Ionad Oibre	108	36
An Scéim Fóirdheontas Fostaíochta (Sealadach)	18,200	-
Clár Forbartha na hEolaíochta & na Teicneolaíochta	134,187	129,613
	396,037	328,407

2 Acmhainní Féin

	Nótaí	2009 €'000	2008 €'000
Aisíocaíochtaí Tacaíochta Airgeadais		1,447	2,479
Dibhinní		1,149	1,365
Ioncam ó Tháillí Gairmiúla	2(a)	3,928	4,584
Ioncam ó Chíos	2(b)	978	1,224
Ioncam Eile	2(c)	2,930	3,467
		10,432	13,119

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

2 Acmhainní Féin

	2009 €'000	2008 €'000
a) Ioncam ó Tháillí Gairmiúla		
Seirbhísí Gairmiúla	1,926	2,147
Ioncam ó Thionscadail don Mhargadh	2,002	2,437
	3,928	4,584

Áirítear ar ioncam faoin gceannteideal seo méideanna faighte le haghaidh Obair Thaidge, Tástálacha, Imscrúduithe, Tionscadal don Mhargadh agus Comhairleachta a dhéantar thar ceann cliant.

b) Ioncam ó Chíos

Cíosanna Monarchana	76	95
Foligean Oifigí	902	1,129
	978	1,224

c) Ioncam Eile

Díol Foilseachán agus Fógraíocht/Sintiúis	67	104
Ús ar Thaiscí Bainc	1,351	2,459
Ranníocaíocht i leith Forchostas Lárnach ó Eagraíochtaí Eile	213	332
Eile	1,299	572
	2,930	3,467

3 Cistiú ó Thríú Páirtithe

	Nótaí	2009 €'000	2008 €'000
Tionscadail Trasteorann		55	680
Tionscadail ón gComhchoimisiún Geilleagrach		152	172
Ciste Infheistíochta don Déiríocht	4(b)	26,936	25,088
Coiste Infheistíochta Mairteola agus Caoireola	4(c)	8,351	-
		35,494	25,940

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

4 Tacaíocht Airgeadais Don Tionsclaíocht

	Nótaí	2009 €'000	2008 €'000
(i) Forbairt Cuideachta			
Fostaíocht		9,518	7,271
An Scéim Fóirdheontas Fostaíochta (Sealadach)	4(a)	12,792	-
Ciste Infheistíochta don Déiríocht	4(b)	26,939	25,084
Coiste Infheistíochta Mairteola agus Caoireola	4(c)	8,351	-
Tacaíocht Sócmhainní Seasta		9,681	7,182
Bonneagar Teicneolaíochta		20	56
Tacaíocht Mhargaíochta & Aistriú Eolais		12,243	14,206
Féidearthacht		10,223	9,034
Forbairt & Oiliúint Bainisteoireachta	4(d)	14,028	12,193
Deontais Chomhairleachta		2,305	1,722
Webworks		1,787	2,572
Ionaid Fiontar Pobail		1,363	1,196
		109,250	80,516
(ii) Tríú Páirtithe			
Ionaid Nuálaíocht Ghnó		2,516	2,705
Comhairle Cheardaíochta na hÉireann		3,243	3,350
Boird Fiontar Contae	4(e)	32,943	33,586
An Institiúid Náisiúnta um Iompar agus Lóistíochta (NITL)		180	448
		38,882	40,089
(iii) Forbairt na hEolaíochta & na Teicneolaíochta			
Gníomhaíocht R&D san Fhiontraíocht a athrú ó bhonn	4(f)	36,244	32,186
Comhoibriú na Tionsclaíochta leis an Earnáil 3ú Leibhéal	4(g)	30,935	28,470
An Acmhainn Tráchtála ata i bPobal Taighde na hÉireann a Fhiorú	4(h)	34,475	38,892
		101,654	99,548
Iomlán do Thacaíocht Airgeadais don Tionsclaíocht Gearrtha ar an gCuntas Ioncaim agus Caiteachais		249,786	220,153
Tacaíocht Airgeadais don Tionsclaíocht caipitlithe ar an gClár Comhardaithe			
Infheistíochtaí i Scaireanna	4(i)	74,002	30,702
Cistí Caipiteal Síl agus Fiontair		16,123	7,934
Sócmhainní Dreasacht Airgid	17	2,708	3,935
Tacaíocht Airgeadais don Tionsclaíocht		342,619	262,724

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais

Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

(a) An Scéim Fóirdheontas Fostaíochta (Sealadach)

Tá an Rialtas, tríd an Roinn Fiontar, Trádála agus Nuálaíochta, tar éis tús a chur leis an Scéim Fóirdheontas Fostaíochta (Sealadach), arna bainistiú ag Fiontraíocht Éireann, chun tacú le jabanna lánaimseartha agus páirtaimeartha a choinneáil i bhfiontair inmharthana, a d'fhéadfaí a dhéanamh iomarcach murach sin mar thoradh ar an ngéarchéim eacnamaíochta dhomhanda airgeadais. Cuirtear an scéim i bhfeidhm trí Chreat-Treoirilinte Sealadacha i leith Cúnamh Stáit de chuid an AE.

(b) Ciste Infheistíochta don Déiríocht

Seol an tAire Talmhaíochta, lascaigh agus Bia Ciste Infheistíochta don Déiríocht a bheidh á riar ag Fiontraíocht Éireann in Aibreán 2007. Cuspóir an chiste seo ná éifeachtacht na bpríomh-achur déiríochta a mhéadú trí thacú le huasghrádú foirgneamh agus gléasra reatha chun gnó nua a fháil agus/nó táirgí breisluacha a fhorbairt.

(c) Coiste Infheistíochta Mairteola agus Caoireola

Sheol an tAire Talmhaíochta, lascaigh agus Bia an Ciste Infheistíochta Mairteola agus Caoireola a bheidh á riar ag Fiontraíocht Éireann i Nollaig 2008. Cuspóir an chiste seo ná tacú le hinfeistíochtaí caipitiúla, a fhéachann le leas níos fearr a bhaint as acmhainn an tionscail trí chéile trí scála níos mó i bpríoiseáil phríomhúil, breisluach níos mó i bpríoiseáil bhreise agus éifeachtachtaí níos fearr ionas gur féidir le cuideachtaí na hÉireann dul in iomaíocht thar lear.

(d) Forbairt & Oiliúint Bainisteoireachta

Déanfaidh an tÚdarás Bainistíochta don Chlár Oibriúcháin d'Acmhainní Daonna 2000 - 2006, laistigh den Roinn Fiontar, Trádála & Nuálaíochta, caiteachas sa chatagóir seo a chomhlíonann critéir cháilitheachta Chiste Sóisialta na hEorpa a chur ar aghaidh lena gcomhchistiú. Coinníonn an Státchiste an comhchistiú seo.

(e) Boird Fiontar Contae

I ndiaidh moladh ón bPlean Gníomhaíochta um Straitéis Fiontraíochta, thug an tAire Fiontar, Trádála agus Nuálaíochta údar d'Fhiontraíocht Éireann na feidhmeanna a chomhlíonadh a tugadh don Aire leis an Acht um Fhorbairt Tionscail 1995 maidir leis na Boird Fiontar Contae agus Cathrach (CEBanna).

Bhunaigh Fiontraíocht Éireann Aonad Comhordaithe an Bhoird Fiontar Contae a ghlac cúram an cistiú a aistriú chuig na CEBanna ar an 12 Meán Fómhair 2007. Tá cúram na bhfeidhmeanna oibriúcháin go léir i ndáil leis na 35 Bord Fiontar Cathrach agus Contae aistrithe ó Rannán Fiontraíochta Áitiúla na Roinne Fiontar, Trádála agus Nuálaíochta chuig aonad Comhordaithe nua an CEB ó Eanáir 2008 i leith.

(f) Gníomhaíocht R&D san Fhiontraíocht a athrú ó bhonn

Is éard atá sa ghníomhaíocht seo ná na fobhearta seo a leanas: Acmhainn R&D, a thugann tacaíocht do chuideachtaí infheistíochta a dhéanamh i mórchlár R&D; Scéim Iomaíoch RTI, a chuireann cistiú ar fáil d'fhiontair ar bhonn iomaíoch i leith an chostais ar chár R&D a dhéanamh atá beagnach ar an margadh; ciste R&D a chuireann tacaíocht ar fáil do thaighde, forbairt agus nuálaíocht theicneolaíoch a bhaineann le gach céim d'fhorbairt cuideachta; Bainistíocht Nuálaíochta, a thacaíonn le hoiliúint agus comhairleacht a sholáthar do chuideachtaí i réimsí an R&D agus bainistíocht na nuálaíochta.

(g) Comhoibriú Tionscail leis an Eanáil 3ú Leibhéal

Is éard atá sa ghníomhaíocht seo ná na fobhearta seo a leanas: Feabhsú Taighde Fheidhmigh, a sholáthraíonn d'ionaid taighde fheidhmigh a bhunú sna hInstitiúidí Teicneolaíochta, dírithe ar scála cuí a fhorbairt ionas gur féidir leo tionchar a bheith acu ar an tionsclaíocht ina ndúiche féin; Comhpháirtíochtaí Nuálaíochta, a thacaíonn le comhthionscadail R&D lena bhfuil baint ag cuideachtaí agus coláistí, ina ndéantar formhór an R&D laistigh d'Institiúid tríú leibhéal nó d'eagraíocht taighde phoiblí; Ionaid Inniúlachta, a thacaíonn le hionaid a bhunú agus a chothabháil atá dírithe ar chaidreamh dlúth idir cuideachtaí ar mhaithe le heolas agus scileanna faoi theicneolaíochtaí a bhaineann go díreach le gnó a aistriú; agus Líonraí Tionscadaltreoirithe, a thacaíonn le taighde i réimsí ina bhfuil líonraí cuideachtaí in earnálacha tionscail ar leith.

(h) An Acmhainn Tráchtála atá i bPobal Taighde na hÉireann a Fhíorú

Is éard atá sa ghníomhaíocht seo ná na fobhearta seo a leanas: Ciste Tráchtálaíochta; a thacaíonn le taighdeoirí acadúla aschur taighde a bhfuil acmhainn tráchtála iontu a thógáil agus i a thabhairt go dtí pointe inar féidir í a aistriú chuig tionsclaíocht; Ciste Maoine Intleachtúla, a chuireann tacaíocht ar fáil d'Institiúidí tríú leibhéal agus do ghnóthais thionsclaíocha chun cabhrú leo paitinní a chosaint agus a bhainistiú; Aistriú na Teicneolaíochta a Threisiú, a ceapadh chun bonn taca a chur faoi líonra d'fhóireann speisialaithe laistigh d'fheidhm tráchtálaíochta na n-Institiúidí tríú leibhéal lena chinntiú go mbeifear an leas is fearr as aschuir taighde a bhfuil acmhainn tráchtála iontu; agus Spás Gortainne a chabhraíonn leis an gcostas ar ghorlanna a thógáil agus a bhainistiú a bhfuil baint acu leis na hInstitiúidí Teicneolaíochta chun seachtairbhí teicneolaíochta agus comhoibriú struchtúrach idir gnóclachtaí sa dúiche agus an coláiste a spreagadh.

(i) Infheistíochtaí i Scaireanna

Bhí €58m faoin gCiste Cobhsaithe Fiontar (ESF) mar chuid den infheistíocht €74m i scaireanna 217 gnóthas (2008-105). Bhunaigh an rialtas an Ciste Cobhsaithe Fiontar in 2009 le cabhrú le cuideachtaí easpórtála leochaileacha a bhí inmharthana agus a raibh deacrachtaí acu de bharr na gcúinsí eacnamaíochta airgeadais domhanda. Bhí an tionscnamh seo dírithe ar chuideachtaí a thrádálann go hidirnáisiúnta le cabhrú leo teacht slán ón gcor chun donais domhanda trí chabhrú leo maidir lena gcuid iarrachtaí chun costais a laghdú agus díolacháin a mhéadú i margai thar lear agus fostaíocht a chothabháil.

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais Don Bhlain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

5 Iocaíochtaí Amach le Gníomhaireachtaí Stáit eile

	Nótaí	Udárás na Gaeltachta €'000	IDA Éireann €'000	SFADCo €'000	Iomlán €'000
An Scéim Fóirdheontas Fostaíochta (Sealadach)	4(a)	598	4,261	549	5,408
Scéim Iomaíoch RTI	4(f)	515	4,642	413	5,570
Ciste R&D		750	-	-	750
Ciste Cobhsaithe Fiontar		2,290	-	-	2,290
		4,153	8,903	962	14,018

6 Riarachán, Oibriúchán agus Dul Chun Cinn

	Nótaí	2009 €'000	2008 €'000
Luach Saothair agus Costais Fá Eile	6(a)	73,187	78,424
Seirbhísí Leabharlainne agus Costais Eile a bhaineann le Cliaint		980	1,245
Ciosanna, Rátaí, Táillí Seirbhíse & Árachas		9,639	11,816
Costais Taistil		5,108	7,202
Priontáil, Postas & Stáiseanóireacht		1,272	1,934
Costais Chumarsáide & IT		2,669	3,331
Deisiú, Cothabháil & Táillí Léasaithe		997	1,218
Solas, Teas & Glanadh		1,504	1,754
Diolaíocht na mBall den Bhord (lena n-áirítear Luach Saothair an CEO)	6(e)	396	389
Táillí Gairmiúla		2,461	5,600
Táillí Iniúchta		79	85
Sócmhainní Seasta Inláimhsithe faoin Tairseach Chaipitlithe	6(f)	471	4,399
Costais Oibriúcháin Eile		2,260	3,566
		101,023	120,963

(a) Luach Saothair agus Costais Fá Eile

Is éard atá i Luach Saothair agus Costais Fá eile i leith fostaithe ná:

Tuarastail		65,572	68,869
Cnapshuimeanna Téarfa agus Aoisliúntas an Chláir um Fhágáil go Deonach	6(b)	-	323
Scéim Dreasachta um Luathscor	6(c)	47	-
Costais Fá Eile:			
Ranníocaíocht an Fhostóra i leith Leasa Shóisialta		3,684	3,746
Ranníocaíocht an Fhostóra i leith Scéimeanna Pinsean		996	897
Forbairt agus Oiliúint Foirne		1,619	2,095
Costais Eile a Bhaineann le Baill Foirne		1,269	2,494
		73,187	78,424

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

(b) Cnapshuimeanna agus Aoisliúntas an Chláir um Fhágáil go Deonach

Níor fhág aon duine le linn 2009 faoin gclár um fhágáil go deonach. D'fhág ceathrar ball foirne a bhí fostaithe go háitiúil in dhá shuíomh thar lear Fiontraíocht Éireann faoi chlár um fhágáil go deonach le linn na bliana 2008. Ba é costas na ná n-iomarcaoictaí ná €0.323m. Níl aon chostais phinsean amach anseo i ndáil leis na daoine seo.

(c) Scéim Dreasachta um Luathscor

D'fhág seisear ball foirne Fiontraíocht Éireann faoin Scéim Dreasachta um Luathscor le linn 2009. Is ionann costas na n-íocaíochtaí cnapshuime agus €0.047m. Faoi théarmaí na scéime rinneadh 10% den íocaíocht chnapshuime ag an dáta scoir. Tá fuilleach na cnapshuime le hioc ag Forfás nuair a bheidh aois inphinsin slánaithe ag an bpinsinéir.

(d) Asbhaint Gaolmhar le Pinsean

Le linn 2009 rinneadh asbhaintí €3.363m ó fhoireann Fiontraíocht Éireann agus íocadh leis an Roinn Fiontar, Trádála agus Nuálaíochta iad. Rinne na Boird Fiontar Contae agus Comhairle Cheardaíochta na hÉireann asbhaintí a bhaineann le pinsean óna bhfoireann arbh ionann agus €0.368m agus €0.003m faoi seach. Íocadh na hasbhaintí seo le Fiontraíocht Éireann agus chuir siadsan, ar a n-uain, ar aghaidh chuig DETI iad.

(e) Luach Saothair na mBall den Bhord

Ball an Bhoird	Táille an Bhoird €'000
Hugh Cooney (Cathaoirleach)	22
Frank Ryan (CEO)	13
Michael Buckley	13
Catherine Caulfield	5
John Connolly	13
Margaret Daly	9
Gearóid Doyle	13
Liam Meaney	13
Michael Mc Loone	14
Máire Ní Thuathail	14
Helen Nugent	-
Gerard O'Malley	9
Jim O'Hara	-
Anthony Spollen	13
Iomlán	151

€1,516 a bhí i Speansais na mBall den Bhord in 2009 a bhristear síos mar seo a leanas, míleáiste €1,341 agus lóistín €175. Is mar seo a leanas a rinneadh suas pacáiste Luach Saothair an CEO do 2009: Buntuarastal Bliantúil €222,488, gnáthshocrúithe pinsin na hearnála poiblí agus carr cuideachta faoi réir sochar comhchineáil (€14,541). Ní bhfuair an Príomhoifigeach Feidhmíocháin aon íocaíochtaí i ndáil le feidhmíocht in 2009.

Cheap an tAire Fiontar, Trádála agus Nuálaíochta na baill nua seo a leanas chun an Bhoird le linn 2009: Catherine Caulfield agus Jim O'Hara. Ní fhaigheann Helen Nugent, Príomhoifigeach, an Roinn Fiontar, Trádála agus Nuálaíochta aon táille bhoird, tharscaoil Jim O'Hara, Bainisteoir Ginearálta, Intel Ireland a tháille.

(f) Sócmhainní Seasta Inláimhsithe faoin Tairseach Chaipitlithe

Cuirtear an caiteachas ar shócmhainní ar lú a costas aonair ná an tairseach chaipitlithe de €2,500 sa Chuntas Ioncaim agus Caiteachais i mbliain an cheannaigh. D'aistrigh Fiontraíocht Éireann ón gceithre shuíomh a bhí aici i mBaile Átha Cliath chuig suíomh amháin ag ionad gnó an Phoirt Thoir le linn 2008. Chomh maith leis seo bhog sí isteach ina ceannáras nua réigiúnach sa Pháirc Thiar, Sionainn. Is é an costas a bhí ar Fheistiú Troscaín agus Trealam IT sna suímh seo ná €3.866m.

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

(g) Aoisliúntas

Faoi na hAcht um Fhorbairt Tionscail, 1986-1998, cuirtear baill foirne atá ag obair i bhFiontraíocht Éireann ar íasacht ó Forfás. Faoi Mhír 3 den 2ú Sceideal den Acht um Fhorbairt, 1993, tá Forfás freagrach as na teidlíochtaí pinsin ar fad. Is é Forfás dá bhrí sin atá freagrach as ceanglais tuairiscithe pinsean, lena n-áirítear na ceanglais atá leagtha amach faoi FRS17.

Scéim	Foireann a Chlúdaítear	Cinéal
Forfás	Foireann a d'earcaigh Forfás tar éis an 5 Aibreán 1995	Sochar Sainithe Neamhchistithe Ranníocach agus Neamh-Ranníocach Araon
Iar- IDA	Iarfhoireann IDA agus iad siúd a d'earcaigh Forfás sna gráid chuí idir an 1 Eanáir 1994 agus an 5 Aibreán 1995	Sochar Sainithe Ranníocach cistithe ag chun costais phinsean a íoc ag dul ar scor dóibh. Méaduithe tar éis dul ar scor dóibh atá neamhchistithe agus a íocann Forfás
Iar- Eolas	Iarfhoireann Eolas agus iad siúd a d'earcaigh Forfás sna gráid chuí idir an 1 Eanáir 1994 agus an 5 Aibreán 1995	Sochar Sainithe Neamh-Ranníocach Neamhchistithe
Iar-Bhord Náisiúnta Eolaíochta & Teicneolaíochta	Líon beag d'iar-bhaill foine NBST ar seirbhís ar an 31 Nollaig 1987	Sochar Sainithe Neamhchistithe Ranníocach agus Neamh-Ranníocach Araon
Iar-Chomhairle Earraí na hÉireann	Líon beag d'iar-bhaill foirne NBST Chomhairle Earraí na hÉireann ar seirbhís ar an 31 Lúnasa 1991	Sochar Sainithe Ranníocach Cistithe
Iar-Bhord Tráchtála	Iar-Bhaill Foirne An Bhorid Tráchtála (seachas na daoine sin atá cumhdaithe faoi scéim Chomhairle Earraí na hÉireann thuas) a bhí ina bhfostaithe inphínisin ar an 23 Iúil 1998	Sochar Sainithe Ranníocach Neamhchistithe

7 Laghdú ar Luach Sócmhainní Seasta

	Nótaí	2009 €'000	2008 €'000
Dimheas ar Shócmhainní Seasta Inláimhsithe	15	6,405	4,972
Socrú don laghdú ar Luach Infheistíochtaí	16(a)	13,917	20,743
Socrú don laghdú ar Luach Cistí Caipiteal Sil agus Fiontair	16(b)	4,948	9,107
		25,270	34,822

8 Laghdú ar Luach Sócmhainní Dreasacht Airgid

	Nótaí	2009 €'000	2008 €'000
Easnaimh don Bhliain	17	64	15
Gluaiseacht i Socrú d'Easnaimh don Bhliain	17	221	(15)
		285	-

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais

Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

9 (Cailteanas)/Brabús ar Dhiúscairt Sócmhainní Seasta (glan)

	2009 Brabús /(Cailteanas) ar Dhiúscairt €'000	2008 Brabús /(Cailteanas) ar Dhiúscairt €'000
Sócmhainní Seasta Inláimhsithe	(21)	238
Sócmhainní Seasta Airgeadais	(8,966)	(5,251)
	(8,987)	(5,013)

(a) Cailteanas ar Dhiúscairt Sócmhainní Dochta:

	2009			2008		
	Glanluach Leabhair €'000	Fáltas Diola €'000	(Cailteanas) ar Dhiúscairt €'000	Glanluach Leabhair €'000	Fáltas Diola €'000	Brabús ar Dhiúscairt €'000
Sócmhainní Seasta Inláimhsithe	32	11	(21)	23	261	238

(b) Is ionann an cailteanas ar dhiúscairt ar Shócmhainní Seasta agus:

	2009			2008		
	Bunchostas €'000	Fáltas Diola €'000	Brabús /(Cailteanas) ar Dhiúscairt €'000	Bunchostas €'000	Fáltas Diola €'000	Brabús /(Cailteanas) ar Dhiúscairt €'000
Sócmhainní Seasta Airgeadais:						
Infheistíochtaí i Scaireanna	18,582	9,105	(9,477)	20,587	14,532	(6,055)
Cisti Caipiteal Síil agus Fiontair	2,446	2,957	511	7,514	8,318	804
	21,028	12,062	(8,966)	28,101	22,850	(5,251)

Choinnigh tríú páirtithe cistí de mhéid €0.4m madir le diúscairt infheistíochtaí in eascró thar ceann Fhiontraíocht Éireann ar dháta an chláir chomhardaithe.

10 Ranniocaíocht leis an Stáitchiste

Ba é an ranniocaíocht iomlán leis an Stáitchiste in 2009 ná €2.809m (2008 - €4.447m) a bhí déanta suas mar seo a leanas:

	2009 €'000	2008 €'000
Farasbarr Diola ar mhéideanna ar tugadh cuntas orthu i leabhar meastachán an rialtais		
Ioncam Caipitiúil Acmhainní Féin (Ioncam ó Thionscadail Mhargaidh, Díol Infheistíochtaí/Aisiocaíochtaí ó Thacaíocht Airgeadais)	-	2,781
Ioncam Oibríocháin Acmhainní Féin (Táilli a Tuilleadh, Ioncam ó Chios)	772	261
Taighde Eolaíochta agus Teicneolaíochta (Aisiocaíochtaí Deontais agus Ioncam ó Tháilli)	614	734
Aisioc an deontais Oireachtais - Boird Fiontar Contae	929	671
Aisioc an Deontais Oireachtais - Pá	494	-
	2,809	4,447

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

11 Ranniocáíocht ó Eagraíochtaí Eile

	Nótaí	2009 €'000	2008 €'000
An tÚdarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann (NSAI)	11(a)	208	1,289
Forbairt Shionainne	11(b)	-	659
		208	1,948

- (a) Is ionann é seo agus aistriú deontais a fhaigheann NSAI do phá agus costais eile a bhaineann leis an tSaotharlann Náisiúnta Méadreolaíochta (NML). Aistriodh Foireann NML go foirmiúil ó Fhiontraíocht Éireann chuig an NSAI ar an 1 Meitheamh 2009. Aistriodh an fhreagracht as gach iocáíocht eile chuig an NSAI ar an 31 Iúil 2009.
- (b) Is ionann é seo agus ranniocáíocht i leith chostais Phá agus Neamhphá na dtrí bhall foirne dhéag a d'aistrigh ó SFADCo chuig Fiontraíocht Éireann tar éis don Aire Fiontar, Trádála & Nuálaíochta a fhógairt go rachadh na feidhmeanna ó thaobh deontais a cheadú agus a riar i ndáil le tionsclaíocht dúchais i Réigiún na Sionainne (gan cuideachtaí Limistéar Neamhchustaim na Sionainne a áireamh) ar ais ó SFAD chuig Fiontraíocht Éireann. Scoireadh de na ranniocáíochtaí seo ar an 30 Meitheamh 2008.

12 Cuntas Caipitil

	2009		2008	
	€'000	€'000	€'000	€'000
Iarmhéid Tosaigh		206,380		209,751
Scaireanna a Aistriodh ó SFADCo – Costas Bunaidh		5,056		-
Scaireanna a Aistriodh ó SFADCo – Socrú Carntha		(2,855)		-
Glanghluaiseachtaí ar:				
Sócmhainní Seasta Inláimhsithe	(4,364)		15,944	
Infheistíochtaí i Scaireanna	41,504		(10,628)	
Cistí Caipiteal Síil agus Fiontair	8,729		(8,687)	
Aistriú (chuig an) / ón gCuntas Ioncaim agus Caiteachais		45,869		(3,371)
Iarmhéid Deiridh		254,450		206,380

13 Cuntas Airleacan an Stáit

	Nótaí	2009 €'000	2008 €'000
Iarmhéid Tosaigh		7,655	3,725
Aistriú ón gCuntas Ioncaim agus Caiteachais i ndáil le Sócmhainní Dreasacht Airgid	17	2,253	3,930
Iarmhéid Deiridh		9,908	7,655

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

14 Cánachas

Déantar socrú le hAit 227 den Acht Comhdhlúite Cánach, 1997, maidir le díolúine ó cháin ar ioncam comhlachtaí stáit neamhthráchtála ach amháin i gcás go bhfuil an t-ús isteach faoi réir cánach ag an bhfoinse (e.g. Cáin Choinneála ar Ús Taisce (DIRT)). Cuirtear glanmhéid an ioncaim sin chun sochair an Chuntais Ioncaim agus Caiteachais.

Dlítear ar Fhiontraíocht Éireann cánacha fostóra a íoc in Éirinn agus comhlíonann sí oibleagáidí iarchoimeáda, tuairiscithe agus iocáiochta. Maidir le tiortha áirithe ina bhfeidhmíonn sí, tá deartbhú faighte nach mbeidh feidhm ag cánacha fostaíochta áitiúla faoin alt Seirbhísí Rialtais den chomhaontú um chánachais dúbailte lena mbaineann. Dearbhíodh freisin nach bhfuil feidhm ag an díolúine faoin alt Seirbhísí Rialtais maidir le dhá dhlínse (an Fhrainc agus an Bheilg) inar éilíodh díolúine roimhe seo. Rinneadh socrú maidir le dlíteanais de mhéid €0.472m go dtí an 31 December 2009.

15 Sócmhainní Seasta Inláimhsithe

	Talamh, Foirgnimh & Léasacht Feabhsúcháin €'000	Mótar- Fheithiclí €'000	Daingneáin, Feistis, Riomhairí & Obair Ealaine €'000	Iomlán €'000
Costas				
Ar an 1 Eanáir 2009	64,363	212	6,796	71,371
Breiseanna	1,539	47	487	2,073
Díúscairtí	-	(63)	(1,838)	(1,901)
Ar an 31 Nollaig 2009	65,902	196	5,445	71,543
Dímheas				
Ar an 1 Eanáir 2009	35,713	166	4,289	40,168
Táille don Bhliain	5,531	32	842	6,405
Díúscairtí	-	(63)	(1,806)	(1,869)
Ar an 31 Nollaig 2009	41,244	135	3,325	44,704
Glanluach Leabhar				
Ar an 31 Nollaig 2009	24,658	61	2,120	26,839
Ar an 31 Nollaig 2008	28,650	46	2,507	31,203

Tar éis fhoireann na Saotharlainne Náisiúnta Méadreolaíochta (NML) a aistriú chuig an NSAI ar an 1 Meitheamh 2009 aistríodh sócmhainní seasta inláimhsithe i ndáil le NML a raibh costas bunaidh €1.39m orthu, dímheas carntha €1.36m agus Glanluach leabhar €0.03m ó Fhiontraíocht Éireann chuig an NSAI ar chomhaoin nialais.

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

16 Sómhainní Seasta Airgeadais

	Nótaí	2009 €'000	2008 €'000
Infheistíochtaí i Scaireanna	16(a)	147,295	103,496
Cistí Caipiteal Sil agus Fiontair	16(b)	80,316	71,681
Iomlán na Sómhainní Seasta Airgeadais		227,611	175,177

(a) Infheistíochtaí i Scaireanna	Infheistíochtaí Luaite €'000 Nóta (16c)	Infheistíochtaí Eile €'000	Infheistíochtaí i bhFochuideachta €'000 Nóta (16d)	Iomlán €'000
Costas				
Ar an 1 Eanáir 2009	23,654	196,669	6	220,329
Scaireanna a Aistríodh ó SFADCo*	-	5,056	-	5,056
Aistrithe ón gCiste Caipiteal Sil agus Fiontair	-	95	-	95
Coigeartú**	-	441	-	441
Breiseanna	600	73,402	-	74,002
Diúscairtí agus Discríobh	(24)	(18,558)	-	(18,582)
Ar an 31 Nollaig 2009	24,230	257,105	6	281,341
Soláthar do Laghdú ar Luach				
Ar an 1 Eanáir 2009	16,743	100,090	-	116,833
Scaireanna a Aistríodh ó SFADCo*	-	2,855	-	2,855
Coigeartú**	-	441	-	441
Gluaiseacht sa Bhliain	(1,777)	15,694	-	13,917
Ar an 31 Nollaig 2009	14,966	119,080	-	134,046
Glanluach Leabhar				
Ar an 31 Nollaig 2009	9,264	138,025	6	147,295
Ar an 31 Nollaig 2008	6,911	96,579	6	103,496

* Aistríodh infheistíochtaí i 25 cuideachta ag costas bunaidh €5,056m ar an 19 Bealtaine 2009, faoi Alt 2 den Acht Um Fhorbairt Tionscail 2009 le soláthar carntha de €2,855m agus glanmheid leabhar de €2,201m ar chomaoin nialais ó Fhorbairt Shionainne chuig Fiontraíocht Éireann.

** Baineann an coigeartú le ráiteas faoina luach i leith an chostais agus an tsocraithe ar laghdú ar luach scaireanna, a bhí i seilbh an Aire Airgeadais agus NADCORP ar dtús agus a aistríodh chuig Iar-Fhorbairt in 1996.

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

(b) Cistí Caipiteal Sil agus Fiontair

Cuireann Fiontraíocht Éireann cistí ar fáil faoi Alt 6 den Acht um Fhorbairt Tionscail, 1995 do Chaipiteal Sil agus Fiontair le cabhrú le fiontair leathnú agus gníomhaíochtaí nua a fhorbairt nó nuálaíochtaí nó teicneolaíochtaí nua a thabhairt isteach. Cuirtear na hairleacain ó Fhiontraíocht Éireann chuig gnóthais infheistíochtaí agus cuirtear le chéile le cistiú na hearnála príobháidí iad. Bainistíonn Bainisteoir Infheistíochta gach ceann de na cistí sin. Is mar seo a leanas a bhí an tairgeacht don bhliain sin:

	2009 €'000	2008 €'000
Costas		
Ar an 1 Eanáir	132,867	132,686
Breiseanna	16,123	7,934
Diúscairtí agus Discríobh	(2,445)	(7,514)
Aistriú chuig Infheistíochtaí i Scaireanna	(95)	(239)
Ar an 31 Nollaig	146,450	132,867
Socrú do Laghdú ar Luach		
Ar an 1 Eanáir	61,186	52,079
Gluaiseacht sa Bhliain	4,948	9,107
Ar an 31 Nollaig	66,134	61,186
Glanluach Leabhar		
Ar an 31 Nollaig	80,316	71,681

(c) Infheistíochtaí Luaite

Ba é luach margaidh na n-infheistíochtaí luaite arna sealbhú ar an 31 Nollaig 2009 ná €10.935m (2008 - €6.572m).
Ba é luach margaidh na n-infheistíochtaí luaite a sealbháidh ar an 12 Bealtaine 2010 ná €12.567m.

(d) Infheistíocht i bhFochuideachta

Tagraíonn an Infheistíocht de €6,000 i bhFochuideachta do scairseilbhe 100% in Maison D'Irlande SARL, cuideachta Fhrancach a bunaíodh chun léas na maoiné Ireland House/Áras Éireann (Maison D'Irlande) i bPáras a bhainistiú.

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

17 Sócmhainní Dreasacht Airgid

	TMC €'000	Tacaíocht Airgeadais R&D & Caipiteal €'000	Socrú d'easnamh agus do Dhíscríobh €'000	Iomlán €'000
Iarmhéid tosaigh amháil ar an 1 Eanáir 2009	663	9,174	(2,182)	7,655
Dreasachtaí In-aisghabhála a Íocadh le Cuideachtaí	-	2,708	-	2,708
Dreasachtaí In-aisghabhála arna sonrasc do Chuideachtaí	(2)	(168)	-	(170)
Easnamh don Bhliain	(64)	-	-	(64)
Soláthar don Bhliain	-	-	(221)	(221)
Glanghluaiseacht don Bhliain	(66)	2,540	(221)	2,253
Iarmhéid deiridh amháil ar an 31 Nollaig 2009	597	11,714	(2,403)	9,908

18 Féichiúnaithe

	2009 €'000	2008 €'000
Suimeanna dlite laistigh d'aon bhliain amháin:		
Féichiúnaithe Trádála	646	1,576
Réamhíocaíochtaí agus Ioncam Fabhráithe	2,489	1,457
VAT is In-Aisghabhála	-	205
Fiachóirí Eile	587	666
	3,722	3,904

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

19 Creidiúnaithe

	2009 €'000	2008 €'000
Suímeanna dlíte laistigh d'aon bhliain amháin:		
Creidiúnaithe Trádála	4,422	5,633
Asbhaintí i leith Párolla	12	22
Fabhruithe	3,453	4,273
Creidiúnaithe agus Fabhruithe i leith Tacaíocht Airgeadais	1,258	509
VAT is Iníochta	327	-
Ranníocaíocht leis an Státhchiste	838	637
Infheistíochtaí	211	218
	10,521	11,292

20 Ceangaltais

a) Léasanna Oibriúcháin

Is éard a bhí sna híocaíochtaí a rinneadh faoi Léasanna Oibriúcháin ar Fhoirgnimh a gearradh ar na ráitis airgeadais ná €7.112m (2008 - €9.167m). Tá íocaíochtaí de €7.012m faoi Léasanna Oibriúcháin ar Fhoirgnimh le déanamh in 2010.

Tá siad seo maidir le léasanna a éagann mar seo a leanas:

	2009 €'000	2008 €'000
Dul in Éag Léasa		
Laistigh de Bhliain Amháin	766	880
Idir Bliain amháin agus Cúig Bliana	1,758	1,419
Tar éis Cúig Bliana	4,488	4,945
	7,012	7,244

b) Ceanglais Tacaíocht Airgeadais

Meastar gurb éard a bheidh in íocaíochtaí amach anseo is dócha a eascróidh as ceanglais tacaíocht airgeadais, a bheidh déanta faoi scéimeanna tacaíochta éagsúla, lena n-áirítear scéimeanna AE, ná €574m (2008 - €615m).

c) Cistí Caipiteal Sil agus Fiontair

Meatar gurb éard a bheidh in íocaíochtaí amach anseo is dócha a eascróidh as ceangaltais Cistí Caipiteal Sil agus Fiontair a bheidh déanta faoi chomhaontuithe conartha éagsúla ná €117m (2008 - €114m).

d) Ceangaltais Chaipitil

Nil aon íocaíochtaí ábhartha amach anseo is dócha a eascróidh as ceangaltais charntha caipitil

Nótaí Maidir leis na Ráitis Airgeadais

Don Bhliain Dar Chríoch 31 Nollaig 2009

21 Baill den Bhord - Idirbhearta a Nochtadh

Féadfaidh Fiontraíocht Éireann, i ngnáthchúrsa gnó, tacaíocht airgeadais agus infheistíochtaí a cheadú i ngnáthscaireanna agus scaireanna tosaíochtaí agus féadfaidh sí comhaontuithe conartha eile a dhéanamh le gnóthais ina bhfuil baill de Bhord Fhiontraíocht Éireann fostaithe nó ina bhfuil leas acu ar shlí eile.

Ghac Fiontraíocht Éireann le nósanna imeachta de réir na dtreoirlínte a d'eisigh an Roinn Airgeadais maidir le Baill den Bhord a bheith ag nochtadh leasanna agus chomhlíon Fiontraíocht Éireann na nósanna imeachta seo le linn na bliana.

Rinneadh Tacaíocht Airgeadais a cheadú agus a íoc agus rinneadh idirbhearta eile le linn na bliana le cuideachtaí ina bhfuil Baill den Bhord fostaithe nó a bhfuil baint acu leo ar shlí eile. Áirítear ar seo baill de choisti in Institiúidí Triú Leibhéal Taighde agus scairseilbh i nstitiúidí airgeadais a bhfuil leas acu i gCisté Caipiteal Síl agus Fiontair ina bhfuil Fiontraíocht Éireann ina hinfeisteoir.

Seo iad na sonraí a bhaineann leo:

	2009	2008
	€ '000	€'000
Tacaíocht Airgeadais Ceadaithe	209	1,501
Tacaíocht Airgeadais Íochta	949	6,401
Tacaíocht Institiúidí Taighde Ceadaithe	-	11,147
Tacaíocht Institiúidí Taighde Íochta	-	7,966
Infheistíochtaí Caipiteal Síl agus Fiontair Ceadaithe	16,000	-
Infheistíochtaí Caipiteal Síl agus Fiontair Íochta	6,680	4,478
Fáltais Infheistíochtaí Caipiteal Síl agus Fiontair	252	939
Íocaíochtaí le Soláthraithe	138	1,252
Ioncam Eile Faighte	681	526

Chomhlíon na Baill den Bhord agus Fiontraíocht Éireann treoirlínte na Roinne Airgeadais maidir le cásanna a bhfuil leas pearsanta iontu. I gcásanna ina bhféadfaí coinbhleacht leasa a bheith ann, ní bhfuair Baill den Bhord doiciméadú ar an idirbheart beartaithe ná níor ghlac na baill páirt i bpléite a bhain leis na nithe ná níor fhreastail siad orthu. Tá sceideal na n-idirbheart seo ar fáil ach é a iarraidh.

22 Méid Comparáideach

Rinneadh figiúirí comparáideacha áirithe a athghrúpáil agus a athshonrú ar an mbonn céanna leis na cinn don bhliain reatha.

23 Ráitis Airgeadais a Cheadú

Cheadaigh Bord Fhiontraíocht Éireann na ráitis airgeadais ar an 12 Bealtaine 2010.

Líonra Oifigí Fhiontraíocht Éireann

Teagmháil ríomhphoist d'fhoireann
Fhiontraíocht Éireann ar fud an domhain
ainmabaiste.sloinne@enterprise-ireland.com

Baile Átha Cliath

An Plaza, Páirc Gnó an Phoirt Thoir,
Baile Átha Cliath 3
Teil. (01) 727 2000
Facs (01) 727 2020

Líonra Réigiúnach

Ceanncheathrú Náisiúnta Fiontraíocht & Forbairt Réigiúnach

Sionainn

4500 Ascaill an Atlantaigh, Westpark,
Sionainn, Co. an Chláir
Teil. (061) 777 000
Facs (061) 777 001

Baile Átha Cliath/An tOirthear Láir

Baile Átha Cliath

An Plaza, Páirc Gnó an Phoirt Thoir,
Baile Átha Cliath 3
Teil. (01) 727 2000
Facs (01) 727 2020

Lár Tíre

Baile Átha Luain

Auburn, Bóthar Bhaile Átha Cliath,
Baile Átha Luain, Co. Na Iarmhí
Teil. (090) 648 7100
Facs (090) 648 7101

An tOirthuaisceart

Dún Dealgan

Páirc Thionsclaíoch Finnabair,
Dún Dealgan, Co. Lú
Teil. (042) 935 4400
Facs (042) 935 4401

An tIarthuaisceart

Sligeach

Páirc Ghnó Finisklin, Sligeach
Teil. (071) 915 9700
Facs (071) 915 9701

Leitir Ceanainn

Teach Portland, Bóthar an Phoirt,
Leitir Ceanainn, Co. Dhún na nGall
Teil. (074) 916 9800
Facs (074) 916 9801

An tIarthar Láir

Sionainn

Ascaill an Atlantaigh, Westpark,
Sionainn, Co. an Chláir
Teil. (061) 777 000
Facs (061) 777 001

Trá Lí

13/14 Sráid Deini, Trá Lí,
Co. Chiarraí
Teil. (066) 7149394
Facs (066) 7149380

An tIardheisceart/An tOirdheisceart *Corcaigh*

Teach Tionscail, Ascaill Rossa,
Baile an Easpaig, Corcaigh
Teil. (021) 480 0200
Facs (021) 480 0271

Port Láirge

Páirc Thionsclaíoch Phort Láirge,
Bóthar Chorcaí, Port Láirge
Teil. (051) 333 500
Facs (051) 333 501

An tIarthar

Gaillimh

Páirc Ghnó an Bhaile Bháin, Gaillimh
Teil. (091) 735 900
Facs (091) 735 902

Líonra Oifigí Idirnáisiúnta

Tuaisceart na hEorpa

Amstardam

World Trade Centre,
Strawinskylaan 861, 1077 XX
Amsterdam, An Ísiltír
Teil. + (31 20) 676 3141
Facs + (31 20) 671 6895

An Bhruiséil

Park View, Chaussée d'Etterbeek 180
Etterbeeksesteenweg,
Bruxelles 1040 Brussel, An Bheilg
Teil. + (32 2) 673 9866
Facs + (32 2) 672 1066

Düsseldorf

Rolandstr. 44, 40476 Düsseldorf,
An Ghearmáin
Teil. + (49 211) 470 590
Facs + (49 211) 470 5932

Glaschú

10 Claremont Terrace,
Glasgow G3 7XR, Albain
Teil. + (44 141) 332 3015
Facs + (44 141) 332 0254

Londain

2nd Floor, Shaftesbury House,
151 Shaftesbury Avenue,
London WC2H 8AL, Sasana
Teil. + (44 20) 7438 8700
Facs + (44 20) 7438 8749

Páras

33 rue de Miromesnil,
75008 Paris, An Fhrainc
Teil. + (33 1) 5343 1200
Facs + (33 1) 4742 8476

An Eoraip Láir agus Thoir, an Rúis agus na tíortha Nordacha

Búdaipeist

Bank Center, Gránit Torony,
Szabadság tér 7, 1054 Budapest,
An Ungáir
Teil. +(36 1) 301 4950
Facs +(36 1) 301 4955

Moscó

f/ch An Rannóg Tráchtála,
Ambasáid na hÉireann, Grokholski
Pereulok 5, Moscó, An Rúis
Teil. +(7 495) 937 5943
Facs +(7 495) 680 5362

Prág

An Rannóg Tráchtála, Ambasáid na
hÉireann, Trziste 13, 118 00 Prague 1,
Poblacht na Seice
Teil. +(420) 257 199 621
Facs +(420) 257 532 224

Stockholm

Box 5737, Sibyllegatan 49,
114 87 Stockholm, An tSualainn
Teil. +(46 8) 459 21 60
Facs +(46 8) 661 75 95

Vársá

An Rannóg Tráchtála,
Ambasáid na hÉireann, ul.Mysia 5,
00-496 Vársá, An Pholainn
Teil. +(48 22) 583 1200
Facs +(48 22) 646 5015

Deisceart na hEorpa, An Meánoirthear, an Afraic agus Meiriceá Laidineach

Dubai

PO Box 115425, Dubai, UAE
Teil. +(971 4) 329 8384
Facs +(971 4) 329 8372

Maidrid

Casa de Irlanda,
Paseo de la Castellana 46 – 3, 28046
Madrid, An Spáinn
Teil. +(34 91) 436 4086
Facs +(34 91) 435 6603

Meicsiceo

Av. Homero 109 D-904,
Col. Polanco CP11560,
Meicsiceo
Teil. +(52 55) 52509311

Milano

Via S. Maria Segreta 6,
20123 Milano, An Iodáil
Teil. +(39 02) 8800991
Facs +(39 02) 8690243

Riyadh

f/ch Ambasáid na hÉireann,
PO Box 94349, Riyadh 11693,
An Araib Shádach
Teil. +(966 1) 488 1383
Facs +(966 1) 488 1094

Sao Paulo

Avenida Paulista, 2300 – andar Pilotis,
Cerqueira Cesar, Sao Paulo 01310-300,
An Bhrasail
Teil. +(55 11) 28474518
Facs +(55 11) 28474550

Meiriceá Thuaidh

Bostún

50 Milk Street, 20th Floor,
Boston, MA 02109,
Stáit Aontaithe Mheiriceá
Teil. +(1 617) 292 3001
Facs +(1 617) 292 3002

Nua Eabhrac

Ireland House, 345 Park Avenue, 17th
Floor, New York, NY 10154-0037,
Stáit Aontaithe Mheiriceá
Teil. +(1 212) 371 3600
Facs +(1 212) 371 6398

Silicon Valley

800 W.El Camino Real, Suite 420,
Mountain View, CA 94040,
Stáit Aontaithe Mheiriceá
Teil. +(1 650) 294 4080

Toronto

Suite 1501, 2 Bloor Street West,
Toronto, Ontario, M4W 3E2, Ceanada
Teil. +(1 416) 934 5033
Facs +(1 416) 928 6681

An Áise – Aigeán Ciúin

Béising

An Rannóg Tráchtála, Ambasáid na
hÉireann, C612A Office Building, Beijing
Lufthansa Centre, No. 50 Liangmaqiao
Road, Chaoyang District, Béising 100125,
An tSín
Teil. +(86 10) 8448 8080
Facs +(86 10) 8448 4282

Guangzhou

Room 501,
Commercial Tower of China Hotel, Liuhua
Road,Guangzhou, 510015, An tSín
Teil. +(86 20) 8666 2450
Facs +(86 20) 8666 2171

Hong Kong

2107 Tower 2, Lippo Centre,
89 Queensway, Admiralty,
Hong Kong, An tSín
Teil. +(852) 2845 1118
Facs +(852) 2845 9240

Kuala Lumpur

Ireland House, 5.01 South Block,
The Amp Walk, 218 Jalan Ampang,
50450 Kuala Lumpur, An Mhalaeisia
Teil. +(60 3) 2164 0616
Facs +(60 3) 2164 0619

New Delhi

Commercial Section,
Embassy of Ireland, 230 Jor Bagh,
New Delhi 110 003, An India
Teil. +(91 11) 42403178
Facs +(91 11) 42403177

Seoul

13th Floor, Leema Building,
146-1 Susong-dong Jongro-ku,
Seoul 110-755, An Chóiré
Teil. +(82 2) 755 4767/8
Facs +(82 2) 757 3969

Shanghai

Commercial Section,
Consulate General of Ireland, Suite 700A,
Shanghai Centre, 1376 Nanjing Road
West, Shanghai 200040, An tSín
Teil. +(86 21) 6279 7088
Facs +(86 21) 6279 7066

Singapore

Ireland House, 541 Orchard Road #08-00,
Liat Towers, Singapore 238881
Teil. +(65) 6733 2180
Facs +(65) 6733 0291

Sydney

Level 26, 1 Market Street,
Sydney, NSW 2000, An Astráil
Teil. +(61 2) 9273 8514
Facs +(61 2) 926 49589

Tóiceo

Ireland House,
2-10-7 Kojimachi, Chiyoda-ku,
Tokyo, 102-0083, An tSeapáin
Teil. +(81 3) 3263 0611
Facs +(81 3) 3263 0614

www.enterprise-ireland.com

An Plaza, Páirc Gnó an Phointe Thoir, Baile Átha Cliath 3
Teil. (01) 727 2000 Facs (01) 727 2020

Is féidir an Tuarascáil Bhliantúil seo agus na Cuntais a léamh ar líne ag:
www.enterprise-ireland.com/annualreport2009/gaeilge



Maoiníonn Rialtas na hÉireann Fiontraíocht Éireann de bhun an Phlean Forbartha Náisiúnta 2007-2013.

© Fiontraíocht Éireann Meitheamh '10 – (227)

